

Tirage: 12 000 exemplaires distribués chaque vendredi dans tous les ménages de l'ancien district de Courtelary.

Imprimerie Bechtel SA
Bellevue 4
2608 Courtelary
032 944 18 18
FAC: 032 944 17 56

Délais de remise des publications
Sport, utile et paroisses: lundi soir
Rédac. et annonces: mercredi 9h
Officiel: mardi 12h
fac@bechtel-imprimerie.ch

Tarif des annonces
sur demande
ou sur www.bechtels-imprimerie.ch

Abonnement annuel: 98 fr.

Réclame

Pour vous démarquer en un clin d'œil



Agence de communication

Graphisme / Site web / Campagne publicitaire / Création de stand / www.clin-d-oeil.net

Feuille d'Avis du District de Courtelary

Contient la Feuille Officielle d'Avis du District de Courtelary

Journal d'annonces et d'information

Officiel pour les communes de Romont, Sauge, Orvin, Péry-La Heutte, Sonceboz-Sombeval, Corgémont, Cortébert, Courtelary, Cormoret, Villeret, Saint-Imier, Sonvilier, Renan, La Ferrière, Tramelan et Mont-Tramelan

ASSOCIATION EUROPÉENNE CONTRE LES LEUCODYSTROPHIES

Jeudi 9 juin, les entreprises mettront les baskets pour soutenir ELA

L'Association Européenne contre les Leucodystrophies (ELA) invite les entreprises à se mobiliser pour lutter contre la maladie par le biais de son action *Mets tes baskets!*

Depuis 2011, l'association ELA invite les sociétés, des plus petites aux plus grandes, à participer à l'action *Mets tes baskets dans l'entreprise*.

Ce concept solidaire propose aux collaborateurs des firmes participantes de porter un podomètre durant leur journée de travail. Chaque pas comptabilisé permet de reverser un centime pour la réalisation des missions sociales de l'association.

Pour participer, rien de plus simple

Une fois l'inscription faite (www.ela-asso.ch ou au 032 481 46 02), ELA Suisse prend contact avec chaque entreprise intéressée et fournit explications et matériel (podomètres, flyers, affiches, etc.).

Le jour J, les salariés sont invités à multiplier leurs pas sans pour autant modifier leur journée de travail (en privilégiant par exemple les escaliers à l'ascenseur). Pour chaque pas effectué, les sociétés participantes s'engagent à reverser un centime à ELA.

Les entreprises peuvent prendre part à l'opération en date du 9 juin 2022 (journée internationale) ou à la date de leur choix.

Précision importante, l'association ELA Suisse étant reconnue d'utilité publique, les dons qui lui sont attribués sont déductibles d'imposition fiscale dans toute la Suisse.

Pour l'association ELA, ce concept original (qui existe également pour les écoles), permet de financer la recherche médicale sur les leucodystrophies en donnant aux chercheurs les moyens d'avancer, mais aussi de soutenir directement les familles dont un enfant est affecté par l'une de ces pathologies génétiques orphelines.

L'association ELA Suisse

Fondée en 2000, ELA Suisse est dirigée par des parents d'enfants malades et regroupe des familles qui unissent leurs efforts contre les leucodystrophies en poursuivant trois missions sociales principales:

- accompagner et soutenir les familles affectées par la maladie en Suisse;
- développer et financer la recherche médicale pour lutter contre les leucodystrophies;
- sensibiliser l'opinion publique sur ces maladies orphelines.

Les leucodystrophies détruisent le système nerveux central des enfants atteints et paralysent peu à peu toutes les fonctions vitales (vision, ouïe, parole, motricité, mémoire, déglutition, etc.) en entraînant trop souvent le décès des enfants malades.

En Europe, les leucodystrophies concernent 20 à 40 naissances par semaine. | ela



Photo: Lyna

SOMMAIRE

Un forum de grande qualité

Maigre participation, mais grands débats

5

Aux urnes à Péry-La Heutte

Pour Ecogis et Les Malterres

5

Retour attendu de la fête villageoise

Cormoret sera en liesse les 10, 11 et 12 juin

9

ST-I vrac devient Val en Vrac

Appel aux coopérateurs intéressés

12

Une plateforme fort utile

Lancée par Les Lucioles de Tramelan

14

Manifestations au goût du terroir

Lors des prochaines JuBénales

16

Jetez un coup d'œil à l'agenda

Ne manquez aucun événement!

16

Le FC Saint-Imier résiste bien

... et reste en tête du classement 2^e ligue

19

Ascension

En raison du jeudi de l'Ascension le 26 mai, les délais de remise du matériel sont modifiés comme suit:

Utile et paroisses: lundi 23 mai, 10h

Officiel et sport: lundi 23 mai, 12h

Rédactionnel et annonces: mardi 24 mai, 9h

fac@bechtel-imprimerie.ch
032 944 17 56

Immobilier

À LOUER
CORGÉMONT

Grand-Rue 28, 2^e étage
Studio mansardé
Cuisine agencée, douche, WC
Loyer 350 fr. charges comprises

Tél. 032 489 19 28

À LOUER
CORTÉBERT

Appartement 3 pces
Toutes commodités avec grand balcon. Libre de suite ou à convenir.
Loyer mensuel 890 fr. charges comp.

Renseignements au 078 671 70 06



LA ROSERAIE

**ACCUEIL DE JOUR
FOYER DE JOUR**

Vous avez besoin d'aide, votre mobilité est réduite
Au choix de 1 à 5 jours par semaine

Nous proposons de 9h à 17h:
Des jeux de société
De la gymnastique douce
Des activités à l'extérieur
Concert et spectacle
Du repos
Des repas de qualité
Un service de transport de Courtelary à Renan

LA ROSERAIE, FOYER DE JOUR
LES FONTENAYES 19, 2610 SAINT-IMIER
032 942 45 45, WWW.LAROSERAIE.CH

Numéro national
0842 80 40 20



Secteur Tramelan, Les Reussilles et Mont-Tramelan:
SAMD, 032 487 68 78

Secteur La Heutte, Péry, Orvin, Frinvilier, Plagne, Vauffelin et Romont:
Service du Bas-Vallon, 032 358 53 53

Secteur Vallon de Saint-Imier (de La Ferrière à Sonceboz-Sombeval):
SASDOVAL, 032 941 31 33

ou inscription en ligne à l'adresse www.opanspitex.ch



15 lundis passionnants dès août 2022 / A Delémont, une fois par mois

Développement personnel ou bénévolat

FORMATION À L'ACCOMPAGNEMENT DE PERSONNES EN FIN DE VIE OU DE LONGUE DURÉE

Informations et renseignements:
www.caritas-jura.ch ou 032 423 55 38
ou dac@caritas-jura.ch



PORTES OUVERTES

VENDREDI 20 MAI DE 15H30 À 19H00
SAMEDI 21 MAI DE 09H00 À 12H00

Résidence Les Tilleuls, Rue du Tilleul 5, 2608 Courtelary
Appartements adaptés à louer



Venez à la découverte d'une toute nouvelle réalisation contemporaine qui allie confort, sécurité et adaptation pour les personnes à mobilité réduite.



Internorm Fenêtres - Portes

-10%
SUR AT 520 & AT 530 ET AT 540*

OFFRE PORTES D'ENTRÉE DU 01.03. AU 31.05.2022

ROOMTEC
Umbau • Neubau • Renovation
Transformation • construction • rénovation
Rue de la Gare 12, 2603 Péry
Tél. 032 485 15 15

* L'offre est valable pour toutes les commandes passées par des clients finaux privés pendant la période de validité de celle-ci, c'est-à-dire du 01.03. au 31.05.2022. Les réductions ne sont pas cumulables. Sous réserve de faisabilité et de modifications techniques.

Internorm, évidemment! roomtec.ch

bechtel-imprimerie.ch
bechtel-imprimerie.ch
bechtel-imprimerie.ch
bechtel-imprimerie.ch
bechtel-imprimerie.ch
bechtel-imprimerie.ch
bechtel-imprimerie.ch

Rencontre d'Eveil à la foi

Samedi 21 mai 2022

De 16h30 à 17h30

Eglise d'Orvin



Découvrir - Chanter - Visionner
Discuter - Jouer - Bricoler
avec Jésus et le paralytique
de la piscine de Bethzatha
Evangile de Jean 5, 1-9

Contact : Peffeur Giller
Bourquin 079 280 20 16

Paroisse de la Ruine de Bethzatha
référé de Rendebatel

bechtel-imprimerie.ch

Chamin

Au centre de Corgémont, appartements généreux et modernes de 2½ et 3½ pièces sont disponibles !

Ce paquet sans-souci permet une vie autonome et indépendante, avec ou sans voiture, en particulier si la maison familiale est devenue trop grande ou la situation de vie a changé !

Informations et visite :
PGIMMOSERVICE SA
Rue Renfer 5, 2504 Bienne
Téléphone 032 322 11 88

info@pg-immoservice.ch
www.pg-immoservice.ch

28.05.22 et 04.06.22
Samedis de l'Ascension et de Pentecôte

Ouvert de 9h à 16h

Profitez d'offres exceptionnelles durant ces 2 samedis
Restauration possible sur place

GRAND DÉSTOCKAGE
%%%%%%%%
QUAD ET SSV
28 mai et 4 juin

Garage PRO QUAD
Chemin des Bains 1
2612 Cormoret
078 738 59 03 / 079 414 11 27

Action valable uniquement sur les véhicules disponibles en stock, réservation valide uniquement par versement d'un acompte de 20% dans les 5 jours.

OCCULTISME, PARLONS-EN!
Conférence de Patrice Piquery
Vendredi 20 mai 2022, 19h00
Armée du Salut, Grand-Rue 58, Tramelan

Entrée libre, collecte tramelan.armeedesalut.ch

BEK B | BCBE

Versement des dividendes

L'Assemblée générale des actionnaires de la BCBE du 17 mai 2022 a fixé le dividende par action nominative d'une valeur nominale de CHF 20.00 pour l'exercice 2021 comme suit :

Dividende brut par action nominative	CHF 9.20
./ 35% d'impôt anticipé	CHF 3.22
Dividende net	CHF 5.98

À partir du 19 mai 2022 les actions seront négociées sans dividende (date ex). Le dividende sera versé aux actionnaires le 23 mai 2022 sur leur compte bancaire.

Berne, mai 2022
Banque Cantonale Bernoise SA

Home Les Bouleaux
Lieu de vie médicalisé - Corgémont

PROFITEZ DE NOS JOURNÉES PORTES OUVERTES

Le Foyer Le Passage à la rue Sur le Crêt 4 et l'EMS Les Bouleaux à la rue Sur le Crêt 12 à Corgémont s'associent pour ouvrir leurs portes à la population.

Animation, restauration et partage y seront à l'honneur.

Vendredi 20 mai, de 15h à 17h30
Samedi 21 mai, de 10h30 à 17h

Restauration sur place

LE PASSAGE
MAISON POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS

ICI

vosre annonce aurait été lue
4 col x 50 mm, 160 francs + TVA

LES PRÉS D'ORVIN

Les bisons en fête

La Saint-Bison fête sa 30^e édition au Bison Ranch des Prés d'Orvin le week-end du 10 au 12 juin. Petite rétrospective et programme de cet anniversaire.

Les 5 bisons par lesquels tout commence

En 1992, Christian Lecomte, suite à la chute du prix du litre de lait décide de diversifier son exploitation sans pour autant la mettre en péril. Il prend alors la décision de faire venir 5 bisons des Etats-Unis, plus précisément du Dakota du Sud. Depuis, ces ancêtres de la vache que nous connaissons aujourd'hui se sont bien adaptés au climat du Ranch qui porte leur nom. Avec les années, le troupeau s'est agrandi pour atteindre actuellement le nombre de 60 bisons. Au début de cette aventure, les amis de Christian Lecomte avaient pour habitude chaque 2^e dimanche de juin de passer un moment convivial au ranch en l'honneur de l'arrivée des 5 bisons. De fil en aiguille, cette rencontre annuelle est devenue la Saint-Bison.

Le Bison Ranch en fête

Ce 2^e week-end du mois de juin la fête débutera le vendredi à 18h. Au programme, de la musique avec Paul Mac Bonvin, fidèle groupe valaisan présent depuis le début ainsi



La Saint-Bison fête l'arrivée des 5 premiers bisons du Ranch

que des activités telles que le Forest Jump et du tir à l'arc. Le samedi et le dimanche, la fête débutera à 11 h avec une démonstration de lancer de hache. Les estomacs ne seront bien entendu pas en reste et le menu de fête sera composé principalement de viande de bison, exceptionnellement importée du Canada pour cette occasion. « Il n'est pas possible pour nous d'avoir autant de viande de bison à disposition pour une telle occasion. Mais en

temps normal, toute la viande proposée provient exclusivement de l'exploitation » assure Christian Lecomte. De délicieux rôtis et pains faits maison accompagneront la viande, les enfants ne seront pas oubliés avec des assiettes spéciales pour eux. Comptez de 20 à 52 francs pour une assiette selon le choix. Pour ceux qui souhaitent prolonger leur séjour, cabanes du Far West, tipis et dortoirs sont à disposition sous réservation. Les campeurs sont également

les bienvenus. Toutes les informations se trouvent sur le site internet www.bisonranch.ch. A noter encore qu'à cause des travaux à Orvin, l'accès par le Plateau de Diesse est restreint, une déviation par Frinwillier est mise en place. | ef

30^e Saint-Bison, Bison Ranch, Les Prés-d'Orvin
Vendredi 10 juin dès 18h
Samedi 11 juin
et dimanche 12 juin dès 11 h
www.bisonranch.ch

COMMISSION DU 3^E ÂGE DU BAS-VALLON

Marche découverte

Lundi 23 mai

Notre prochaine excursion a pour but les Gorges de Perrefitte. Le déplacement se fait en voiture jusqu'au village de Perrefitte où la balade débute et longe le ruisseau de la Chalière.

Le circuit, qui fait une boucle, conduit les marcheurs par des chemins naturels et des escaliers en bois à travers les gorges jusqu'aux pâturages des hauteurs de Moutier.

Temps de marche environ 2h, dénivelation 270 m.

Bonnes chaussures et bâtons de marche recommandés!

Prendre de quoi se désaltérer et petit pique-nique

éventuel. Cette randonnée est ouverte à toutes les personnes intéressées.

Lieux de rendez-vous

- Péry, place de la gare, 13h30
- Orvin, place du village, 13h15
- Romont/Vaufelin/Plagne, bifurcation Plagne-Vaufelin, 13h15

Pour des renseignements supplémentaires, un service de transport jusqu'au lieu de rendez-vous ou en cas de temps incertain, veuillez contacter Bernard Mérillat 077 462 95 68 ou Josée Medici 032 358 15 69. | ma

CENTRE ANIMATION JEUNESSE DE PÉRY-LA HEUTTE ET ENVIRONS

Fête des voisins : ce soir !

C'est aujourd'hui que le CAJ et la Commission d'embellissement et d'animation de Péry-La Heutte proposent leur Fête des voisins, à laquelle chacune et chacun est chaleureusement convié. Au programme: un repas canadien, de la musique distillée par le bluesman franc-montagnard Romain Gogniat et une bonne humeur générale.

Les participants apporteront de quoi griller, tandis qu'un buffet de salades et de desserts, achalandé par les organisateurs et

quelques participants, leur servira d'accompagnement.

Des boissons seront en vente sur place.

Par beau temps, la manifestation se déroulera en plein air, sur la place de pique-nique de Ruege, toute proche de l'ancienne école de La Heutte. En cas de mauvaises conditions météorologiques, on se repliera dans cet immeuble, au premier étage. | cm

Aujourd'hui vendredi, 17h-22h, Ruege ou ancienne école de La Heutte

COMMUNE D'ORVIN AVIS OFFICIELS



Achat d'un nouveau défibrillateur

Le contrat de location du défibrillateur à l'entrée de l'Administration municipale arrive à son terme. Dans sa dernière séance, le Conseil municipal a voté l'achat d'un nouveau modèle, qui sera installé au même endroit. Il s'agit d'un appareil de la maison Schiller-Roemed SA (qui a

déjà fourni le défibrillateur à la résidence Les Roches). L'offre d'achat comprend le défibrillateur, le boîtier mural extérieur et la formation des utilisateurs (personnel communal). A terme, une instruction plus large pour des citoyens volontaires peut être envisagée. | cm

Logements vacants au 1^{er} juin 2022

Comme à l'accoutumée, le secrétariat municipal se doit de communiquer à l'Office de la statistique un relevé des logements vacants au 1^{er} juin 2022. Dès lors, les propriétaires d'appartements vacants sont appelés à annoncer ceux-ci jusqu'au 31 mai à l'administra-

tion municipale. Il est rappelé que si un logement n'était plus affecté à la location, mais était utilisé pour son propre usage, les changements doivent aussi être communiqués au secrétariat municipal afin que la valeur locative puisse être adaptée. | cm

Délégations municipales

Marco Reymond et André Léchet représenteront la commune d'Orvin lors de la prochaine assemblée des délégués du syndicat des sapeurs-pompiers OPRV qui aura lieu le 24 mai 2022 au hangar des sapeurs-pompiers à L'Echelette à Orvin. Nous tenons à remercier Marco Reymond et André Léchet pour leur collaboration dans l'accomplissement de cette tâche au nom de notre commune.

Sylvain Grosjean représentera la commune d'Orvin lors de la prochaine assemblée des délégués du SEGO à Péry le 31 mai.

Sandra Burger, notre nouvelle déléguée aux affaires sociales, se rendra le 9 juin à l'assemblée générale du Service d'action sociale Courtelary (SASC) qui se déroulera à Renan. | cm

Ascension

Fermeture de l'administration municipale

En raison de l'Ascension, nous vous informons que l'administration municipale d'Orvin sera fermée le vendredi 27 mai. Nous vous prions d'en prendre bonne note et vous remercions de votre compréhension. | cm

ORVIN

Bois de feu et autres produits forestiers

La Commune bourgeoise d'Orvin, la Commune mixte de Plateau de Diesse et la Commune bourgeoise de Prêles, par leur Syndicat de gestion forestière Mont Sujet, vous proposent les produits issus de leurs forêts tels que bois de feu, piquets, bûches suédoises, pellets et bien d'autres.

Liste de prix et commande en ligne: www.triage-montsujet.ch.

Renseignements et commande par téléphone auprès de Philippe Mottet, garde forestier, au 079 631 46 87.

| syndicat de gestion forestière mont sujet

ORVIN

Une citoyenne talentueuse

Sur la route d'un parcours artistique avec la romancière Kate Wagner (alias Catherine Dudenhoefler)

Depuis son plus jeune âge, Kate Wagner écrit des poèmes, des textes de chansons, des articles pour des journaux satiriques et artistiques, sans oublier deux pièces de théâtre. Peintre pendant vingt-cinq ans, Kate Wagner prolonge actuellement son imagination de la toile sur le papier. Suivant son analyse, la difficulté d'une romancière pour rédiger des nouvelles, orientation actuelle de Kate Wagner, n'est autre que d'aller directement à l'essentiel. « Tu ne peux pas rester dans la banalité » souligne l'écrivaine à l'écriture piquante, caustique et mordante. La force de Kate Wagner est de toujours choisir le juste mot qui donne vraiment l'expression à ce qu'elle veut dire, c'est le cas pour son cinquième ouvrage, un recueil de nouvelles inti-

tué *La danse des reflets*. Dans le courant du mois de juillet, elle participera au concours Georges Sand à Paris sous le thème *Le manuscrit oublié* avec sa dernière nouvelle *Le Voleur de plume*. *La danse des reflets* de Kate Wagner est disponible à la librairie Bostryche à Bienne et chez Payot à Neuchâtel. | jcl

tué *La danse des reflets*. Dans le courant du mois de juillet, elle participera au concours Georges Sand à Paris sous le thème *Le manuscrit oublié* avec sa dernière nouvelle *Le Voleur de plume*. *La danse des reflets* de Kate Wagner est disponible à la librairie Bostryche à Bienne et chez Payot à Neuchâtel. | jcl



Kate Wagner, une artiste aux talents multiples, photo: jcl

BIENNE-BOUJEAN

Les Branle-Glottes en sérénade

En guise de remerciement aux membres passifs et amis, Les Branle-Glottes offriront une sérénade le vendredi 20 mai dès 18h à la buvette des jardins familiaux de Boujean, suivie de la traditionnelle soupe aux orties et du repas. La société recommande de s'inscrire pour le repas au 079 476 40 19, nous vous attendons avec plaisir et vous remercions de réserver un accueil chaleureux aux chanteurs. | jcl

ORVIN Il reste des lots à retirer

Pour donner suite aux festivités du 25^e anniversaire des Sonneurs de cloches qui ont connu un très grand succès, le comité communique les numéros des lots restants de la tombola.

Les sugus portant les prénoms Paul, Zoé, Caroline et Maola sont à retirer chez Frédéric Feller, Le Coin 2, 2534 Orvin, 079 287 14 44. | jcl

Réclame



LOGEMENTS POUR SENIORS



RÉSIDENCE POUR SENIORS À ORVIN
DISPONIBLE DÈS L'AUTOMNE 2022

- Logements de 1 pièce, 2.5 et 3.5 pièces
- Loyers reconnus par les prestations compl. AVS
- Services à la carte (soins, repas, ménage, ...)
- Commerces et arrêt de bus à proximité

Demandez notre brochure au : 032 358 09 50

UN LIEU OÙ IL FAIT BON VIVRE

Les Oeuches 26 | 2534 Orvin | www.residence-les-roches.ch

Emplois


SAINT-IMIER MISE AU CONCOURS
TERRE D'ÉNERGIES

La Municipalité de Saint-Imier met au concours un poste d'

**employé(e) de voirie,
chauffeur de poids lourds à 100%**

Le détail de l'annonce est disponible sous www.saint-imier.ch > administration > offres d'emploi

Au moment de son entrée en fonction, la personne engagée devra être domiciliée à Saint-Imier ou dans un rayon de 15 minutes au maximum du lieu d'entrée en service (indispensable pour le service hivernal notamment).

Entrée en fonction: 1^{er} septembre 2022 ou à convenir

Renseignements auprès de M. Nicolas Vuilleumier, chef du Service urbanisme et mobilité, au 032 942 44 35 ou M. Vincent Brahier, voyer-chef, au 032 941 20 28

Le dossier de candidature avec les documents usuels est à adresser au Conseil municipal, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier, avec la mention « Voirie », jusqu'au 31 mai 2022.



Sonceboz-Sombeval, commune en plein essor située au cœur du Jura bernois, met au concours, pour une entrée en service au 1^{er} août 2022 ou à convenir, le poste de:

**directeur/directrice
de la crèche municipale Au P'tit Soleil
(70 à 100%)**

Le détail de l'annonce se trouve sur le site www.sonceboz.ch/emplois/



HAUS CHRISTOFFERUS

Communauté de vie et de travail pour personnes en situation de handicap
2616 RENAN

Pour des engagements irréguliers, nous recherchons

**Collaborateur(trice) auxiliaire
dans l'encadrement jusqu'à 50%**

Vous remplacez les collaborateurs(trices) malades ou qui s'absentent pour d'autres raisons et assumez des tâches d'encadrement et d'accompagnement de nos résidents(tes).
Conditions requises: santé stable, résistance au stress, connaissances de l'allemand.

Si cette offre vous intéresse, veuillez nous envoyer votre candidature écrite:
Maison Christofferus, Envers des Convers 56, 2616 Renan.
Email: heimleitung@haus-christofferus.ch

Pour de plus amples informations, veuillez contacter M. Gantenbein au 032 962 69 29.



HAUS CHRISTOFFERUS

ist eine sozialtherapeutische Gemeinschaft mit achtzehn erwachsenen, seelenpflege-bedürftigen Menschen in Renan.

Für die Nächte von Samstag und Sonntag suchen wir

**Mitarbeiter(innen)
für den Nachtbereitschaftsdienst**

Der Dienst beginnt um 20:30 und endet um 7:30. Die Aufgabe umfasst häusliche Tätigkeiten am Abend und Vorbereitungsarbeiten ab 6:15. Ab ca. 22:30 können Sie schlafen und stehen auf, wenn jemand Ihre Hilfe braucht bzw. Sie geweckt werden.

Anforderungen: Stabile Gesundheit, Belastbarkeit, sehr gute Deutschkenntnisse.

Wenn Sie dieses Angebot interessiert, so senden Sie uns bitte Ihre schriftliche Bewerbung:
Haus Christofferus, Envers des Convers 56, 2616 Renan.
Email: heimleitung@haus-christofferus.ch

Für nähere Auskünfte verlangen Sie bitte Herrn Gantenbein unter 032 962 69 20.



« La Fondation La Pelouse » à Saint-Imier met au concours les postes suivants:

Pour le secteur école à journée continue:

• **Educateur(trice) de l'enfance diplômé(e)**, à 50%, en CDD pour un remplacement congé maternité et éducatif.

Entrée en fonction: 22 août 2022 ou à convenir

• **Auxiliaire**, à 50%, en CDD (année scolaire 2022/2023); rémunération à l'heure.

Entrée en fonction: 22 août 2022

Pour le secteur crèche:

• **Assistant(e) socio-éducatif(ve)**, à 80%, en CDD pour un remplacement congé maternité.

Entrée en fonction: à convenir

Les dossiers complets (lettre de motivation, CV, copie diplôme, attestations de travail) sont à envoyer, jusqu'au 27 mai 2022 à:

Fondation La Pelouse
Direction
CP 64
2610 Saint-Imier

*La Perle rare
recherchée lit
certainement
la FAC...*

*Pensez à nos
colonnes pour
vos annonces
d'emploi!*

*fac@bechtel-imprimerie.ch
032 944 17 56*

Partout à votre secours,
jour et nuit!



Devenez donateur:
www.rega.ch



Favorisez nos annonceurs

Dès octobre 2022,
les nouveaux formulaires facture avec QR-code
seront obligatoires!

**N'attendez pas le dernier moment
pour vous mettre à jour!**

Les nouveaux formulaires facture A4 perforés sans impression
(imprimable jet d'encre et laser) sont en vente à l'imprimerie.

Prix de vente du papier A4 perforé (sans impression)

250 ex. fr. 42.50
500 ex. fr. 57.10
1000 ex. fr. 87.10

avec votre logo imprimé ou une plus grande quantité... sur demande

**imprimerie
bechtel sa**

www.bechtel-imprimerie.ch
2608 Courtelary
032 944 18 18



JEUDI 9 JUIN 2022

**Mets tes
baskets!**

dans
l'entreprise

ELA
SUISSE / SCHWEIZ



COMPTEZ VOS PAS POUR ELA!

« Comme j'aimerais vieillir à mon domicile,
j'ai besoin de soutien. »

prosenectute.ch | IBAN CH67 0900 0000 1570 3233 7

**PRO
SENECTUTE**
PLUS FORTS ENSEMBLE



CENTRE ANIMATION JEUNESSE PÉRY-LA HEUTTE ET ENVIRONS

Regards croisés : 20 ans d'animation jeunesse dans les vallées du Jura bernois et du Jura

La responsable du CAJ, qui a innové jeudi dernier, revient sur un forum d'une grande qualité

Nous avons eu l'occasion, durant le forum qui s'est tenu au centre communal de Péry, d'appréhender l'évolution de l'animation socioculturelle dans le champ de la jeunesse ces 20 dernières années dans notre région. Les différents intervenant(e)s ont donc mis en lumière ce métier quelque peu hybride, selon la perspective des terrains dans lesquels ils(elles) interviennent.

Représentant le CJB (Conseil du Jura bernois), Peter Gasser rappelait à l'assemblée, peu nombreuse, mais intéressée, quel rôle il remplit, en mettant l'accent sur les subventions qui peuvent être accordées aux projets portés par et par les jeunes. Il soulignait également la collaboration étroite entre Jura et Jura bernois lors de la création du poste de déléguée interjurassienne à la jeunesse, qui a vu le jour en 2012, et est actuellement occupé par Samantha Ramos. Les tâches dévolues aux communes, dans la mise en place des prestations liées à la jeunesse, sont donc articulées par le canton, les volontés politiques, etc.

Coordination et soutien

Le poste de déléguée sert de coordination pour les communes, lesquelles peuvent trouver du soutien et des conseils avisés auprès de cette personne. De plus, les centres d'animations jeunesse ou espaces jeunes peuvent faire appel à ses compétences et à sa position stratégique entre les terrains et les autorités, afin de faire connaître les besoins identifiés auprès ou par leur public.

Grâce aux différentes interventions de Samantha Ramos, l'assistance a pu découvrir la plateforme jeunesse *Oxyjeunes* pérennisée, mais également le fort encouragement donné à la participation à la démocratie directe pour les jeunes (et



Les intervenants de ce forum de très grande qualité, où le très fort intérêt des auditeurs a compensé leur petit nombre

moins jeunes), à l'aide d'outils et de projets tels que le *cyber-parlement*, *easy vote*, etc.

Rappelons encore ici différents projets comme *une journée pour ta commune*, *Agenda culturel* et les formations mises en place par le réseau interjurassien PROPAJ (promotion de l'animation jeunesse régionale).

Un accompagnement et un encouragement

Si l'autonomie, la participation, l'écoute active et la valorisation des compétences coloraient sa présentation de par leur mise en avant, Qendresa Latifi, animatrice socioculturelle au SEJAC (service de la jeunesse et des actions communautaires) de Moutier, psychologue et auteure de *L'accueil libre, une école de la démocratie* (disponible sur reiso.org) illustre l'action concrète des professionnel(le)s pour accompagner et encourager leur public.

L'intervenante prenait l'exemple du goûter, précisant que la collation peut devenir un outil concret de responsabilisation (ce qui amusait l'assemblée principalement composée de professionnel(le)s comprenant à sa juste valeur ce propos qui peut paraître si anodin), et combien il est donc important de rendre compte de ce qu'il s'y joue en le décortiquant.

Des acteurs!

Lorsque l'on choisit, en groupe dans un centre de jeunesse, il faut être capable de «s'exprimer, d'écouter, d'arbitrer et de s'engager» (concept selon Bason, Kaufmann et Joye – 2017). Par cet exercice, aussi anodin soit-il, les jeunes ou les publics expérimentent la citoyenneté et développent leur pouvoir d'agir. A travers la socialisation qu'ils(elles) vivent en se rendant à l'accueil libre ou en s'impliquant dans les projets participatifs, les usager(ère)s renforcent leur estime de soi et se sentent donc légitimés à proposer, à discuter, à être acteur(ice)s de leurs propres décisions.

Bien sûr, il y a, ce que l'on peut appeler une échelle de participation, tant dans les outils et les moyens mis en place pour y parvenir qu'au niveau des capacités des personnes à trouver leur place dans pareils processus. L'observation que peuvent faire les animateur(ice)s donne des indications quant aux niveaux d'appartenances des participant(e)s, à leurs contextes socioéconomiques, socioculturels, etc.

Un pont entre deux mondes

On soulignait encore jeudi dernier le travail d'interprétation qu'assument les professionnel(le)s entre la jeunesse et la

municipalité, qui s'efforcent de trouver une manière pour que les deux mondes se rejoignent et qui se questionnent en permanence sur les meilleurs chemins pour amener leurs publics dans la vie sociale?

Selon Qendresa Latifi, les enjeux actuels résident dans la numérisation et la circulation des informations, entre autres à travers les réseaux sociaux, l'insertion professionnelle, le glissement d'animateur(ice) jeunesse à animateur(ice) socioculturel avec de nouvelles injonctions cantonales telles qu'élargir les tranches d'âge du public à l'enfance (6 à 12 ans) ou aux citoyen(ne)s. Et de se questionner: avec quels moyens remplir cet enjeu?

Une activité de sens et non de résultats

Pour les animateur(ice)s, il demeure impératif de privilégier le sens de leur action plutôt que d'encourager la culture des résultats. On ne le rappellera jamais assez, le processus l'emporte et avec lui l'accompagnement des trajectoires de vie.

Lorsqu'elle demandait aux adolescent(e)s présents à côté d'elle ce qu'ils(elles) viennent chercher au CAJ, ils(elles) répondaient: «décompresser dans un lieu où il n'y a pas la pression de l'école ou des parents». Ils(elles) se retrouvent avec le copain(ine) et bien que certains d'entre

eux(elles) participent à la vie associative du village, ils(elles) ont «plaisir à aider les animatrices et à participer aux projets. Ça permet une coupure».

Un héritage des actions paroissiales

Pour terminer ces riches échanges, Yuri Tironi, vice-doyen de la HETS et responsable de filière faisait un tour d'horizon de l'animation socioculturelle et des premiers espaces de jeunesse. Pour la région, c'est Neuchâtel qui officialise le premier Espace Jeunes en 1964.

Ces lieux sont un héritage de l'implication des paroisses dans ce domaine. D'ailleurs, notons que dans la région, les paroisses s'impliquent encore auprès de la jeunesse, de diverses manières et entre autres, pour le CAJ du Bas-Vallon, en demeurant membre de la commission.

Cet ancien animateur souligne les importants partenariats qu'entretient la HES avec les différents terrains, permettant ainsi aux étudiants d'effectuer leur formation pour un tiers sur le terrain. Il remarque les nouvelles tendances de la formation à encourager les interventions des publics au sein même du cursus. Ajoutons à cela la transition écologique que l'école aborde à travers le développement durable depuis une bonne décennie. Comment fabriquer le discours approprié en lien avec cet aspect?

Retour aux fondamentaux

Yuri Tironi constate également un retour aux fondamentaux, quelque peu oubliés ces dernières années, tels que la gestion des émotions, les thématiques liées à la sexualité ou encore le corps. Quant au métier, il faisait part des résultats de l'enquête *Animation socioculturelle enfance et jeunesse. Résultats de la pre-*

mière enquête nationale suisse portée par la FHNW (Fachhochschule Nordwestschweiz Soziale Arbeit) pour le compte de l'AJAJ/DOJ (Association faitière suisse pour l'animation socioculturelle enfance et jeunesse) que l'on peut trouver sur le site du GLAJ Vaud. Et l'orateur de noter que c'est l'un des seuls métiers du travail social qui a été professionnalisé par des hommes. D'ailleurs, il reste encore majoritairement masculin, tant dans le personnel employé que dans le public cible lui-même.

L'enquête relève qu'en Suisse, environ $\frac{2}{3}$ des structures s'adressent aux jeunes et 25% s'adressent à toute la population.

Un des rares choix de plein gré

L'orateur insiste sur la notion de libre adhésion, car les centres, espaces de jeunesse ou maisons de quartier restent les seuls lieux du travail social où les usager(ère)s choisissent d'aller de leur plein gré.

Au regard de ce qui précède notons l'importance de la participation active des publics, plus particulièrement des jeunes, des citoyens et citoyennes qui, à travers les projets, les démarches participatives, leur investissement et leur implication, participent à ce que l'on appelle la vie en communauté, ou plus largement de la cohésion sociale.

Le CAJ profite ici de remercier la Commune de Péry-La Heutte pour avoir mis à sa disposition le centre communal et pour l'intervention du maire, Claude Nussbaumer, qui a su présenter le village sous bien des facettes avec beaucoup d'enthousiasme, en ouverture du forum. Les animatrices adressent également leur reconnaissance à toutes et tous les intervenant(e)s pour leur présentation et leur partage de qualité. | caj-graciana@forname.ch

COMMUNE DE PÉRY-LA HEUTTE AVIS OFFICIELS

Aux urnes le 26 juin, pour Ecoglis et les Malterres

Ainsi qu'on peut le lire dans les pages officielles de la présente publication, les ayants droit de notre commune sont conviés aux urnes le dimanche 26 juin prochain, pour se prononcer sur deux objets qui dépassent la compétence de l'Assemblée, car impliquant des montants d'investissements supérieurs à un million de francs.

Jusqu'à l'éclairage

Le premier objet, à savoir un crédit d'investissement de 1,1 million de francs, est destiné à la réfection totale de la rue des Malterres (centre de Péry, entre la rue du Crêt et la rue de la Gare). L'intégralité de la rue est concernée.

Cette chaussée est actuel-

lement en mauvais état, son revêtement et ses dépotoirs compris. De surcroît, l'éclairage public ne répond plus ni aux normes en vigueur ni aux exigences de l'Office des ponts et chaussées, tandis que diverses portions de canalisations communales et autres chambres de contrôles sont défectueuses.

Des coûts conséquents

C'est au niveau de l'alimentation en eau potable que les problèmes sont les plus parlants financièrement: le réseau datant des années 1930, de nombreuses réparations coûteuses y sont régulièrement nécessaires. Ces cinq dernières années, il a fallu remé-

dier à pas moins de six fuites, dont celles de 2020 et de 2021 qui ont induit des frais considérables. Ces constatations et expériences malheureuses ont conduit le Conseil municipal à prévoir une réfection totale de la rue, coffre, revêtement, dépotoirs et candélabres confondus.

Les travaux sur la chaussée (longue de 300 mètres et représentant une surface de 1400 mètres carrés) sont devisés à près de 550 000 francs, les canalisations à quelque 250 000 francs et la réfection de la conduite d'alimentation en eau potable à pas loin de 300 000 francs.

Le renchérissement surveillé de près!

Ces travaux sont prévus normalement entre l'automne prochain et la fin de 2023. Cependant, constatant que certains matériaux renchérissement de manière exorbitante, même parfois entre la commande et la livraison, le Conseil municipal ne lancera ce chantier que si la hausse des prix reste raisonnable.

Dans le cas contraire, et afin de ne pas gaspiller les deniers publics, il retiendra d'une année

le début du chantier, afin de maintenir la facture finale dans un cadre supportable.

Pour préserver la capacité d'amortissement

Le second objet consiste en un montant d'un million de francs exactement, que le Conseil municipal souhaite voir prêter par la commune à la Ecoglis SA, la société qui exploite les chauffages à distance de la commune. Une société dont on rappellera que la Municipalité est actionnaire pour 50 pour cent, les deux bourgeoisies locales pour 25 pour cent chacune.

Ce nouveau prêt porterait à 1,5 million de francs exactement le total prêté par la commune à Ecoglis.

L'Exécutif souligne quatre faits importants:

- tout d'abord, au vu de sa bonne situation financière, la Municipalité peut sans problème se permettre un tel prêt;
- ensuite, la Municipalité obtient des conditions d'intérêts très favorables, qui ne sont pas accessibles à la SA, et cela peut donc permettre à cette dernière de substantielles économies;



La rue des Malterres a bien besoin d'une réfection, en sous-sol comme en surface

- le besoin de nouveau prêt est dû au gros et réjouissant succès remporté par le C&D de La Heutte, où une deuxième chaudière a dû être commandée;

- enfin, les intérêts liés à ce prêt seront facturés intégralement à Ecoglis SA.

En consentant ce prêt sans danger pour elle, la Municipalité préservera donc la pleine capacité d'amortissement d'Ecoglis.

Une capacité estimée aujourd'hui à 100 000 francs par année.

Recommandations

Le Conseil municipal recommande à l'électorat d'approuver ces deux objets, qui permettront d'une part de maintenir la valeur de nos infrastructures, d'autre part de soutenir une installation basée sur l'énergie renouvelable. | cm

Ascension

En raison du jeudi de l'Ascension le 26 mai, les délais de remise du matériel sont modifiés comme suit:

Utile et paroisses: lundi 23 mai, 10h

Officiel et sport: lundi 23 mai, 12h

Rédactionnel et annonces: mardi 24 mai, 9h

fac@bechtel-imprimerie.ch, 032 944 17 56

COMMUNE DE PÉRY-LA HEUTTE AVIS OFFICIELS



En assemblée municipale dès 19h (!), Des encombrants qui n'en sont pas dans un mois exactement

Histoire de pouvoir profiter de la fin de la soirée qu'on espère estivale, l'assemblée municipale ordinaire du lundi 20 juin prochain commencera exceptionnellement à 19h, et non pas à 20h comme habituellement. Dans le respect du tournus entre nos deux villages, elle se tiendra à l'ancienne école de La Heutte, en la halle de gymnastique.

Des élections d'abord

Les trois premiers points de l'ordre du jour consisteront en des élections concernant directement ce Législatif.

En effet, pour succéder à Pierre-Michael Kleiner, qui a accepté on s'en souvient de prolonger sa fonction pour la séance de janvier dernier, il s'agit de désigner une ou un président/e, qui entrera en

fonction immédiatement après son élection.

Une personne doit par ailleurs être élue à la vice-présidence du Législatif communal, lequel en est privé depuis plus de trois ans.

Troisième poste crucial à repourvoir, celui de secrétaire de l'Assemblée, à la succession d'Alexandra Buraglio qui a assumé cette fonction durant quatre ans.

Ces trois élections porteront jusqu'à la fin de la période en cours, à savoir le 31 décembre 2022; pour chaque fonction, les listes de candidatures devaient être déposées auprès de l'administration municipale jusqu'à aujourd'hui 20 mai à midi.

Finances et électricité

Un crédit d'investissement de 151 000 francs sera soumis

ensuite à l'assemblée, pour le changement des compteurs d'eau, afin de passer à des appareils permettant la lecture à distance. On rappellera que le logiciel ad hoc a déjà été acquis.

Les comptes 2021 de la commune, qui ont été établis par Gaëtan Hirschi, administrateur des finances, seront présentés au Législatif et soumis à son approbation.

Cet exercice comptable fera prochainement l'objet d'une présentation détaillée dans ces colonnes, avec commentaires pointus de Gaëtan Hirschi.

Le règlement relatif à la redevance de concession pour l'approvisionnement en électricité, sur lequel nous nous pencherons également ici dans une prochaine édition, mettra un terme à la partie décisionnelle de cette séance.

Six arrêtés de compte

C'est ensuite pour information que seront présentés pas moins de six arrêtés de compte, dont la grande majorité boucle sur un résultat très positif, à savoir un crédit non utilisé. Quatre concernent des réfections de rues, un autre une viabilisation et le dernier un plan de quartier.

La Municipalité détaillera ces arrêtés de compte dans une prochaine édition eux aussi.

Signalons enfin que l'assemblée permettra aux membres de l'Exécutif de délivrer toutes les informations qu'ils jugeront utiles. | cm



Suite aux abus constatés lors de la dernière tournée des objets encombrants combustibles, effectuée ce lundi, la Municipalité rappelle quelques règles incontournables de cette tournée. Premièrement, tout ce qui entre dans un sac à ordures de 110 litres, consigné évidemment, n'est pas considéré comme encombrants. De même, les déchets de chantier de construction ou de rénovation (débris issus de démolition de cuisine, de parois, de sols, etc.) sont exclus de cette tournée. Les appareils électriques et/ou électroniques ne sont pas récoltés non plus. Tout ce qui figure sur la mosaïque ci-dessus a donc été laissé sur place; les personnes concernées sont par avance remerciées d'avoir repris ou de reprendre tous ces matériaux et déchets. | cm



L'assemblée municipale de printemps se déroulera à la Heutte, exceptionnellement à 19h

COMMUNE DE SONCEBOZ-SOMBEVAL AVIS OFFICIELS



Divers travaux attribués pour cet été



La petite fontaine du Crétat de Sombeval va s'en aller provisoirement la semaine prochaine

L'Exécutif a libéré quelques crédits et attribué divers travaux qui seront effectués durant l'été qui commence.

Des réparations de routes seront donc effectuées durant la belle saison, à commencer par le Crétat de Sonceboz, où le revêtement bitumeux sera remis en état sur la liaison avec la rue du Collège. Un crédit d'engagement de 50 000 francs a été

libéré pour ce chantier qui impliquera également la réfection du coffre de la route sur quelque 250 mètres carrés, ainsi que celle des escaliers.

Pour la rue de la Gare, le Conseil municipal a voté un crédit d'entretien de 36 000 francs, qui financera la réfection de bordures et de chambres.

Dans le secteur Envers et Longues-Raies, du gravillonnage a été attribué à l'entreprise

spécialisée Prodo SA; pour ce chantier, un crédit d'entretien de 27 000 francs a été voté.

Des fuites à supprimer

Un crédit d'engagement de 50 000 francs est nécessaire pour des travaux qui seront effectués sur les chenaux et le faite du bâtiment du Brahon, où les terribles intempéries de juin 2021 ont révélé une mauvaise connexion de la ferblanterie, laquelle entraîne des inondations en cas de fortes pluies. Les travaux prévus remédieront complètement à ce problème.

Un au revoir seulement

Dernier endroit concerné par les travaux estivaux, la place du Crétat de Sombeval. La semaine prochaine, la charmante petite fontaine qui y coule sera enlevée très provisoirement, afin de permettre la réfection du revêtement de toute la place.

Pendant son absence, la fontaine recevra des soins qui la remettront à neuf elle aussi. | cm



Des dates à retenir

Durant sa séance plénière de lundi, le Conseil municipal a notamment validé deux dates que la population est invitée à retenir. La première concerne la traditionnelle course surprise organisée pour les aînés de la commune, qui est agendée au 24 août prochain. La seconde consiste en l'accueil des nouveaux habitants, prévue pour sa part au soir du 28 octobre. Les habitantes et les habitants directement concernés par ces deux manifestations y seront évidemment invités par un courrier personnel adressé en temps voulu et contenant tous les détails nécessaires. | cm

En assemblée le 20 juin

Ainsi qu'on peut le lire dans les pages de la *Feuille Officielle d'Avis du District de Courtelary* figurant en fin de ce journal, l'assemblée municipale dite des comptes est convoquée le lundi 20 juin prochain, à 20h à la halle de gymnastique.

Sept points figurent à l'ordre du jour de cette séance, le plus important consistant évidemment en l'examen et l'approbation des comptes municipaux de l'exercice écoulé. Ce faisant, le Législatif statuera également sur deux propositions financières émanant de l'Exécutif, à savoir l'attribution d'un montant d'un million de francs exactement au Financement spécial relatif aux fluctuations de la fiscalité communale et d'un autre montant, de 735 000 francs celui-là, au Financement spécial relatif à l'entretien et/ou la construction des immeubles rue des Prés5 et Bâtiment de l'enfance.

Les modifications apportées au règlement tarifaire des eaux usées seront ensuite soumises à l'assemblée, qui se penchera encore sur deux autres règlements: celui qui concerne la participation communale aux frais d'inhumation et celui qui est relatif à la redevance de concession pour l'approvisionnement en électricité. Ces trois documents sont actuellement déposés publiquement au secrétariat municipal, où ils peuvent être consultés durant les heures d'ouverture habituelles.

Une information concernant l'état d'avancement du projet de chauffage à distance local, ainsi que les traditionnels divers et imprévus complètent cet ordre du jour.

Nous présenterons en détail, dans une prochaine édition de ces Avis officiels, les comptes municipaux 2021 et les propositions qui leur sont liées. | cm

Comme s'il y avait le feu à l'école

Mardi de cette semaine, l'école a vécu un événement exceptionnel, à savoir sa première alarme-feu sans préavis. Seule la directrice de l'établissement avait été mise préalablement au courant.

Lorsque la sirène a retenti dans le collège, sur le coup de 9h30, les enseignants et les élèves ont donc suivi les instructions d'évacuation en cas

d'incendie, pour se réunir en particulier sur la nouvelle place de jeu.

Une telle alarme permet de vérifier si tous les réflexes importants ont bien été intégrés pour assurer le sauvetage des personnes. Elle met en lumière les possibles améliorations et rassure les utilisateurs de l'immeuble. | cm

Un poste à repourvoir à la déchèterie du Brahon

Suite à la démission présentée par un employé de la déchèterie du Brahon, laquelle prendra effet à la fin du mois d'août prochain, la Municipalité cherche une personne pour prendre sa succession. Il s'agit d'un poste rémunéré à temps très partiel, à savoir environ deux heures hebdomadaires (le mercredi de 17h30 à 18h30 en hiver et jusqu'à 19h en été, ainsi que deux ou trois

samedi matin par année). Toutes et tous les intéressés sont invités à postuler auprès de l'administration municipale, par courriel à l'adresse apprenti@sonceboz.ch ou par téléphone au 032 488 33 00.

La préférence sera donnée à une ou un habitant de la commune et à une personne disposée à assumer cette fonction à relativement long terme. | cm

SONCEBOZ

Apprendre l'esperanto pour la paix en Ukraine

En soutien au conflit qui oppose la Russie à l'Ukraine, l'Ambassade du Soleil organise une exposition d'art contemporain qui se tiendra à la rue de la Gare 23 à Sonceboz.

Cordiale invitation au vernissage le dimanche 22 mai à 12h. | as

[Instagram@mondavalutokiosko](https://www.instagram.com/mondavalutokiosko)



COMMUNE DE CORGÉMONT AVIS OFFICIELS

La Foire de printemps sera volleyeuse

On le sait et on s'en réjouit, la Foire de Corgémont fait son grand retour, les 3 et 4 juin prochain! Et parmi les nombreuses et très attendues ani-

mations de ce rendez-vous festif et couru, le fameux tournoi de beach-volley se déroulera comme de coutume sur la place de la Gare.

Trois catégories (dont l'une est divisée en deux groupes) ont été établies par les organisateurs, qui sont respectivement:

- Catégorie Fun, deux contre deux, joueuses et joueurs de niveau moyen, qui s'affronteront vendredi soir dès 18h (selon le nombre d'équipes inscrites)
- Catégorie Fun A, deux contre deux, joueuses et joueurs de niveau moyen, qui s'affronteront samedi dès 14h
- Catégorie écoliers, trois contre trois, joueuses et joueurs nés en 2002 et plus jeunes, qui s'affronteront samedi matin dès 9h
- Catégorie Fun/Elite B, deux contre deux, joueuses et joueurs de niveau moyen à bon, qui s'affronteront samedi dès 18h (selon le nombre d'équipes inscrites).

Ce tournoi populaire s'achèvera aux environs de 22h30.

Quatre classements

Il est important de signaler qu'il n'y aura pas de finale entre les gagnants des groupes. Chaque groupe fêtera donc son équipe victorieuse.

Intéressés/es? Merci de vous inscrire dès à présent et sans attendre (le nombre d'équipes est limité!) par téléphone auprès de la responsable, Jennifer Testaz, au 078 918 88 48. La participation est gratuite.

Le comité vous attend motivés, animés de fair-play et d'esprit sportif. Il souhaite d'ores et déjà une chaleureuse bienvenue aux joueuses, aux joueurs, ainsi qu'aux spectatrices et aux spectateurs.

| cm



Le traditionnel tournoi de beach volley ne manquera pas à la prochaine Foire de printemps

Diverses délégations

La conseillère municipale Xantia Zuercher représentera les autorités locales à l'assemblée générale du Service d'action sociale Courtelary (SASC), qui se déroulera le 9 juin à Renan.

Yves Desarzens participera pour sa part à l'assemblée générale de l'association point de rencontre Jura bernois, qui se tiendra le 7 juin à Tavannes.

Trois membres de l'Exécutif, à savoir le maire, Denis Bessire,

ainsi que Xantia Zuercher et Yves Desarzens, représenteront Corgémont à l'assemblée générale de Jura bernois Tourisme, le 2 juin à Saint-Imier.

Signalons enfin que les conseillers municipaux Michel Tschan, Erwin Dombierer et Yves Desarzens ont pris part à la présentation donnée dans notre commune par Vadec ce mercredi.

| cm

Corgémont bouge, cette fin de semaine aussi!

Les autorités municipales rappellent que l'action Corgémont Bouge se poursuit avec quantité d'activités attractives, dont plusieurs sont agendées cette fin de semaine.

On citera ainsi les rendez-vous de volleyball et de boccia qui se déroulent aujourd'hui en fin de journée, ainsi que les deux exemplaires de la sympathique *Randonnée au chale* organisés demain samedi.

Une belle semaine en perspective

Tour à vélo, shibashi, plogging, tai chi et qi gong, puis une dernière session de volleyball, vous sont proposés la semaine prochaine, dernière semaine de cette action nationale qui a pour objectif primordial de faire bouger agréablement la population suisse, pour contribuer à augmenter la santé générale, tout en visant un bon classement de notre commune au concours 2022.

Rappelons que classement permettra aux communes ayant comptabilisé le maximum de minutes de mouvement, de recevoir des mains de l'organisateur un prix en espèces, à faire valoir sur des infrastructures sportives. Nous avons donc tous à y gagner.

Si facile!

Important: les deux codes QR ci-contre vous permettent d'accéder directement au programme local et à toutes les subtilités de chaque rendez-vous d'une part, d'enregistrer toutes vos minutes de mouvement au compte de notre localité d'autre part. Alors, toutes et tous à vos baskets, à vos souliers de marche ou à tout autre équipement sportif ou de loisir actif! | cm



Les élèves secondaires ont leur cantine!

La Municipalité poursuit son offre lancée l'an passé aux élèves de l'Ecole secondaire du Bas-Vallon (ESBV); qu'ils soient domiciliés à Sonceboz-Sombeval, Péry-La Heutte, Cortébert ou Corgémont, tous pourront bénéficier à nouveau d'une cantine, dès la rentrée d'août prochain.

A la rue des Collèges 7, donc tout près de l'ESBV, c'est dans les locaux de l'Ecole à journée continue, dont on rappellera qu'ils viennent d'être complètement rénovés, qu'est installée cette cantine. Un repas équilibré est servi aux inscrits, dès 12h05, pour un prix de 12 francs par jour.

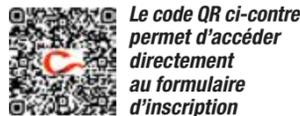
Cette possibilité permet aux élèves externes qui le souhaitent de demeurer à Corgémont durant la pause de la mi-journée, et d'éviter un déplacement générateur de fatigue et de stress. Il va de soi que les résidents de notre commune peuvent également en bénéficier.

Après avoir mangé, les élèves secondaires ont la possibilité de demeurer sur place jusqu'à 13h15 et de s'y adonner au football de table, à d'autres jeux ou à des activités de détente.

Sur inscription

Tous les élèves de 10H, 11H et 12H de l'année scolaire 2022-2023 peuvent profiter de cette offre. Pour cela, ils doivent impérativement y être inscrits, au moyen du formulaire ad hoc qui a été distribué récemment dans les classes concernées.

Attention: l'inscription (pour 1, 2, 3, 4 ou 5 jours par semaine, selon les envies et les besoins de chacun) est définitive. Les modifications ne peuvent être effectuées qu'à la fin d'un semestre ou sur la base de justes motifs. | cm



Le code QR ci-contre permet d'accéder directement au formulaire d'inscription

Le 14^e Marché aux puces attend que vos trésors!



De bonnes affaires dans une bonne ambiance? Ce sera à Corgémont le 4 juin!

La tradition sera respectée, l'occasion de la Foire de printemps 2022: un marché aux puces est bel et bien mis sur pied le samedi 4 juin.

Toutes et tous, vous êtes chaleureusement invités à profiter de cette occasion de chiner dans une ambiance détendue et chaleureuse, de faire de bonnes affaires et de dénicher l'objet de deuxième main dont vous rêvez depuis longtemps. Réservez donc cette date pour un moment de shopping original.

Vous souhaitez vous séparer d'objets encore en bon état, mais qui n'ont plus leur place chez vous? N'hésitez pas, réservez votre place de vendeur ou vendeuse! Les dites places étant limitées en nombre, inscrivez-vous rapidement auprès de la responsable de l'organisation, Alexandra Vedelago, qui prendra note de vos coordonnées et vous dispensera toutes informations utiles quant à l'horaire de vente et d'installation. Pour cela, vous l'appellerez au plus vite au 079 320 27 19. | cm

COMMUNE DE SONCEBOZ-SOMBEVAL AVIS OFFICIELS

Sept rendez-vous de la Ceass durant le 2^e semestre 2022

Présidée par le conseiller municipal Sacha Calegari et portée par un tout nouveau comité très motivé, la Ceass (Commission d'embellissement et d'animation de Sonceboz-Sombeval) vient de mettre au point son programme pour le deuxième semestre 2022. Un programme plutôt riche, puisque comportant pas moins de sept rendez-vous publics très attractifs.

Nationale, puis gourmande

Ainsi la Ceass organisera la Fête nationale au village, qui est agendée au soir du 31 juillet prochain.

A peine plus d'un mois ensuite, c'est à la Fête du village que la commission invitera la population le samedi 3 septembre.

La traditionnelle et très appréciée balade gourmande se déroulera pour sa part le dimanche 18 septembre. Elle est suivie, sur l'agenda local, par la Journée des jeux de société, prévue le samedi 29 octobre, puis un grand tournoi de jass le dimanche 30 octobre.

Hivernale aussi

Le 1^{er} décembre, la Ceass organisera une animation particulière pour marquer l'illumination du sapin de Noël dont profitera tout le village. Une illumination qui lancera également l'action *Fenêtres de l'Avent*, laquelle verra s'éclairer quotidiennement une nouvelle réalisation de circonstance, ceci jusqu'à la veille de Noël évidemment.

Le Conseil municipal in corpore salue ce programme attractif et se réjouit fortement que la population locale se voie à nouveau proposer de belles occasions de rencontre. | cm



La Fête nationale lancera le riche programme de la Ceass pour le deuxième semestre 2022

Sans doute à la Bienna

Le comité de pilotage du projet de chauffage à distance, lequel englobe des représentants de la Municipalité et de la Bourgeoisie, se réunit régulièrement depuis quelque temps. Il est actuellement en attente du plan financier détaillé, ainsi que de projections concrètes quant au tracé que pourrait prendre cette installation au vu des intérêts fermes.

Des informations détaillées seront données en assemblée municipale du mois prochain par le conseiller municipal Claude Auderset, qui siège au comité de pilotage.

Au stade actuel des études, on penche pour un local de chauffe dans l'ancienne entreprise Bienna, donc à l'ouest de la commune, où le volume ad hoc pourrait être loué.

Des précisions toutes fraîches le 20 juin, donc. | cm

COMMUNE DE CORTÉBERT AVIS OFFICIELS

Représentations

Manfred Bühler se rendra le 3 juin à l'assemblée d'Erguël Sports SA. Eva Bühler se rendra le 7 juin à l'assemblée de la crèche Les Hirondelles, le 9 juin à l'assemblée du Service d'action sociale Courtelary et le 22 juin à l'assemblée du Service d'aide et de soins à domicile. Nicolas Bürgi se rendra le 8 juin à l'assemblée des délégués du Syndicat des Sapeurs-Pompier du Centre-Vallon. | cm

Promotions civiques

La commune de Corgémont organise cette année la soirée des promotions civiques des jeunes gens de l'année 2004. Les personnes concernées peuvent d'ores et déjà réserver la date du vendredi 4 novembre. Une invitation suivra en temps utile. | cm

Assemblée municipale

L'assemblée municipale est fixée au 20 juin pour la présentation des comptes. L'ordre du jour sera envoyé tout prochainement. | cm

Fabrice Riat à la barre

Le Conseil municipal a pris acte avec satisfaction de l'élection de Fabrice Riat à la présidence du Syndicat de l'école des Prés-de-Cortébert. L'exécutif le remercie de son engagement et lui souhaite plein succès dans la conduite de ce syndicat. Cédric Grünenwald a été nommé en remplacement au poste de délégué. | cm

Marche

Le Conseil municipal souhaite à nouveau participer à l'opération *ça me dit marche* avec une randonnée mise sur pied le samedi 3 septembre. La date sera annoncée aux services cantonaux et si l'organisation se concrétise, les détails seront donnés le moment venu dans ces colonnes. | cm

Trouvé à Cortébert (Les Queues)

1 télécommande

Cet objet peut être récupéré au bureau municipal de Cortébert durant les heures d'ouverture. | cm

CATHOLIQUES RÉFORMÉES

UNITÉ PASTORALE CATHOLIQUE BIENNE-LA NEUVEVILLE BIENNE cure Sainte-Marie

Messes: vendredi 20 mai, 18h, Sainte-Marie, crypte, Bienne (adoration à 17h); samedi 21 mai, 18h, Saint-Nicolas, Bienne + 18h, Reuchette-Péry, chapelle; dimanche 22 mai, 10h, Sainte-Marie, Bienne + 10h, La Neuveville; mardi 24 mai, 9h, Christ-Roi, chapelle, Bienne; mercredi 25 mai, 9h, Sainte-Marie, crypte, Bienne; jeudi 26 mai, Ascension, 10h, Sainte-Marie, Bienne + 10h, La Neuveville; vendredi 27 mai, 18h, Sainte-Marie, crypte, Bienne (adoration à 17h).

Accès à la chapelle de Reuchette-Péry: dès le 24 mai, il sera interdit au public pour une durée de 30 jours environ, sous réserve de la météo.

Newsletter: s'inscrire à cdv-communautaire-catholique-pery@bluewin.ch

Contact (secrétariat, équipe pastorale, location de salles, funérailles, etc.): cure Sainte-Marie, Faubourg du Jura 47, 2502 Bienne 032 329 56 01, communautaire.francoophone@kathbielbienne.ch, www.upbienne-laneuveville.ch.

PAROISSE CATHOLIQUE-CHRÉTIENNE ET DIASPORA DU CANTON DU JURA

SAINT-IMIER rue Denise Bindschedler – Robert 4 + 6, case postale 207

Prochaine messe: dimanche 5 juin à 10h15.

PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE TRAMELAN

Messe: samedi 21 mai à 16h30, première communion; jeudi 26 mai à 10h, Ascension.

Vue montante: mardi 24 mai à 14h30. **Méditation du chapelet:** mardi 24 mai à 17h.

Secrétariat: ouvert le lundi matin et le jeudi après-midi. www.cathberne.ch/tramata.

PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE VALLON DE SAINT-IMIER

Horaire liturgique: samedi 21 mai, 18h à Saint-Imier; dimanche 22 mai, 10h à Corgémont; mardi 24 mai, 9h à Corgémont; jeudi 26 mai, 10h, messe et fête de l'Ascension à Saint-Imier.

Shibashi: lundi 23 mai, 19h30 à Corgémont.

Prière du chapelet: mardi 24 mai, 19h à Saint-Imier.

Caté-rencontre: mercredi 25 mai, 13h30 à Saint-Imier (parents bienvenus).

www.cathberne.ch/saintimier



ÉVANGÉLIQUES

ÉGLISE POUR CHRIST CORGÉMONT sur le Crêt 3

Culte en allemand: dimanche 22 mai, 13h45.

Culte en français: jeudi 26 mai, 10h, Ascension.

www.gfc.ch

LA FONTAINE – UNE COMMUNAUTÉ DE VIE CORMORET Route Principale 13

L. Ummel, 078 894 22 70, info@lafontaine-cormoret.ch, www.lafontaine-cormoret.ch

ÉGLISE MOUVEMENT ORVIN Le Crêt 2

Pasteurs: Odile Darcey 079 253 71 01 et Eric Naegele, 079 816 95 51. contact@eglismvmt.ch, www.eglismvmt.ch.

ÉGLISE LE ROC SAINT-IMIER Jacques-David 12

Célébration: dimanche 22 mai à 10h avec Jérôme Sprunger de Saint-Imier, actuellement étudiant dans une école biblique en Suisse. Durant la ren-

COLLABORATION DES PAROISSES RÉFORMÉES DE L'ERGUËL

Collaboration: Matteo Silvestrini, 079 289 95 06, matteo.silvestrini@referguel.ch. **Aumônerie des homes:** Macaire Gallopin, 076 740 82 50, macaire.gallopin@referguel.ch. www.referguel.ch.

PAROISSE RÉFORMÉE CORGÉMONT ET CORTÉBERT

Prochain culte: dimanche 22 mai, 10h, chapelle de Cortébert. Officiant: Marc Balz.

Groupe de prière œcuménique: tous les mercredis, à 19h15 au temple de Corgémont pour un temps de prières et de silences.

Absence du pasteur: David Kneubühler sera en camp de confirmation du 22 au 25 mai inclus. Il ne sera joignable que partiellement pendant cette période.

Pasteur: David Kneubühler, 079 823 75 84, david.kneubuehler@referguel.ch. **Services funèbres:** 0800 225 500. **Présidente du conseil de paroisse:** Christine Brechbühler, 079 565 93 66, ch.c.brechbuehler@gmx.ch. **Réservation salle de paroisse:** E. Hohermuth, 032 963 11 89, 4hohermuth@bluewin.ch. 032 489 17 08, corgecorte@referguel.ch, www.referguel.ch.

PAROISSE RÉFORMÉE COURTELARY ET CORMORET

Culte: dimanche 22 mai, voir l'agenda des cultes de la collaboration des paroisses, www.referguel.ch.

Prochain culte à Courtelary: dimanche 29 mai à 10h.

Coin-enfants: disponible durant toutes les célébrations à l'église, un endroit pour dessiner, bouquiner, etc.

Prêt entre particuliers: vous souhaitez emprunter / mettre à disposition un outil de jardinage ou de cuisine ? Allez voir dans la vitrine devant la maison de paroisse de Courtelary, Ramées 1. Vous y trouverez peut-être ce dont vous avez besoin.

Réservation de la salle de paroisse: Philippe Hauri, 079 271 99 10, philippe.hauri@bluewin.ch.

Permanence téléphonique: si vous avez besoin de soutien, de parler ou toute autre demande, une permanence téléphonique est à votre disposition au numéro 032 944 11 63.

Pasteur desservante: Nadine Manson, 076 611 75 11. **Président:** Philippe Hauri, 079 271 99 10, philippe.hauri@bluewin.ch. **Secrétaire:** Annelise Stieger, 079 413 47 32, annelise.stieger@bluewin.ch. **Services funèbres:** 0800 225 500. www.referguel.ch.

PAROISSE RÉFORMÉE LA FERRIÈRE

Culte: dimanche 22 mai, à 10h au temple de Renan avec le pasteur Daniel Wettstein.

Ascension: jeudi 26 mai, culte commun à Sonvilier avec le pasteur Alain

Wimmer, célébration de la Sainte-Cène. **Offres en ligne:** vous trouverez des textes, méditations, poèmes et toutes les infos utiles concernant notre paroisse et celles de l'Erguël sur le site www.referguel.ch.

Facebook / Instagram: les paroisses réformées de l'Erguël sont désormais aussi présentes sur les réseaux sociaux. N'hésitez pas à vous abonner pour suivre les activités.

Envie d'une visite?: prenez contact avec nos deux dames visiteuses: Suzanne Stauffer (032 961 11 58), Lotti Lanz (032 961 16 43) ou avec le pasteur (coordonnées ci-dessous). Ils se feront un plaisir de passer.

Pendant l'arrêt de travail de S. Médebielle, le pasteur desservant Daniel Wettstein est au service des paroissiens, 079 229 34 84, daniel.wettstein@net2000.ch. Depuis peu, la pasteur Nadine Manson complète également ce remplacement, 076 611 75 11. Présidente: Pierrette Wäfler, 032 961 15 81 ou 079 291 42 05. Secrétariat: laferriere@referguel.ch. www.referguel.ch. Services funèbres: 0800 225 500.

PAROISSE RÉFORMÉE DE RONDCHÂTEL

PÉRY rue du Collège 12

Cultes: samedi 21 mai, 16h30, culte d'éveil à la foi en l'église d'Orvin. Thème: *Sortir de la compétition et vivre sans se comparer aux autres*. Voir annonce dans le présent journal.

Officiant: Gilles Bourquin. Jeudi de l'Ascension 26 mai, 10h, en l'église de Vauffelin, Sainte-Cène. Officiant: Gilles Bourquin. Offrande en faveur du Fonds de la FEPS pour le travail des femmes (mention FFA).

Proposition d'intercession: dans la semaine à venir, nous sommes invités à prier pour la paroisse de Saint-Imier. **Catéchisme 11H:** du dimanche 22 mai au vendredi 27 mai, camp de confirmation.

Fruits TerrEspoir: livraisons le 1^{er} juin à Péry et Vauffelin, le 2 juin à Orvin. Les prochaines commandes sont à remettre jusqu'au 16 juin.

A votre disposition: nos pasteurs se tiennent à votre disposition pour un temps de discussion ou un échange de message, n'hésitez pas à les contacter: Daniel de Roche 079 337 50 76, Gilles Bourquin 079 280 20 16.

Site internet: votre paroisse continue d'être présente au travers de son site www.paroisse-ronchatel.ch où vous pourrez consulter les informations qui sont actualisées au fur et à mesure.

032 485 11 85 (lundi: 13h-17h30, vendredi: 7h45-11h30), contact@paroisse-rondchatel.ch, www.paroisse-rondchatel.ch. **Services funèbres:** 079 724 80 08. **Location de salles 032 485 11 85: Grain de sel, Orvin; salle de la Cure, Orvin; salle de paroisse, Péry. Visites: Daniel de Roche 079 337 50 76, Gilles Bourquin 079 280 20 16. Catéchisme: 7H et 8H, Anne Noverraz, 079 852 98 77, 9H, Anne Noverraz, 079 852 98 77, et Christian Borle, 078 739 58 28, 10H,**

Anne Noverraz, 079 852 98 77, Christian Borle, 078 739 58 28, et Pierre-André Kuchen, 079 136 76 74, 11H, Anne Noverraz, 079 852 98 77, Christian Borle, 078 739 58 28, et Daniel de Roche, 079 337 50 76.

PAROISSE RÉFORMÉE RENAN

Culte: dimanche 22 mai, 10h à Renan, pasteur Daniel Wettstein. Le culte sera suivi de l'assemblée de paroisse, à 11h à l'Ancre.

Offres en ligne: textes, méditations, poèmes, célébrations en ligne et toutes les infos utiles concernant notre paroisse et celles de l'Erguël sur le site www.referguel.ch.

Ecoute et prière: cette ligne des paroisses de l'Erguël est à votre disposition pour parler, vous apaiser, faire le point, reprendre courage, retrouver confiance et/ou demander une prière. N'hésitez pas à téléphoner au 077 423 20 20 ou envoyez un courriel à: ecoute@referguel.ch.

Durant l'arrêt de travail de notre pasteur Serge Médebielle, le pasteur desservant Daniel Wettstein est au service des paroissiens, 079 229 34 84. La pasteur Nadine Manson complète également ce remplacement, 076 611 75 11. Présidente: Catherine Oppliger, 078 761 46 38. Secrétariat: renan@referguel.ch. www.referguel.ch. Services funèbres: 0800 225 500.

PAROISSE RÉFORMÉE SAINT-IMIER

Culte: dimanche 22 mai, culte à 10h à la collégiale. Officiant: Macaire Gallopin. Offrande: Inter'Est.

Ascension: jeudi de l'Ascension 26 mai, culte commun à 10h à Sonvilier. Pour un transport: 032 941 37 58 en matinée, jusqu'au 25 mai midi.

Aide d'urgence à l'Ukraine, EPER: nous avons besoin de votre solidarité. Les principales victimes de cette guerre sont des innocents, qui se retrouvent à la rue, sans sécurité. Plusieurs millions de personnes ont déjà besoin d'une assistance humanitaire. Leur nombre devrait encore augmenter. Aidez-nous à atténuer la détresse. Un grand merci pour votre soutien. Comptez sur les dons: EPER Lausanne, IBAN CH61 0900 0000 1000 1390 5 mention *aide d'urgence Ukraine*. **Jardin de la cure:** bienvenue à tous pour remettre les mains dans la terre. Pour tout renseignement, contacter F.Zwahlen-Gerber au 079 696 74 30. **Respiration:** petite méditation le mercredi de 12h à 12h30 à la collégiale. **Femmes protestantes:** la Baratte vous accueille chaque vendredi matin de 9h30 à 11h autour d'un café croissant à la cure.

Après-midis récréatifs des aînés: prochaine rencontre mardi 31 mai, de 14h30 à 17h30 à la cure. **Coin-enfants à la collégiale:** une table, des petites chaises, des jeux et des coloriages sont disponibles à la collégiale, pour les petits qui accompagnent leurs parents.

Coin-méditation à la collégiale: situé dans l'abside nord, il vous accueille durant les heures d'ouverture de la collégiale, de 7h à 17h. Vous y trouverez des brochures et des Bibles, à consulter ou à emporter, et une ambiance propice à la détente et à la réflexion.

A votre service: la prudence reste de mise, surtout pour nos aînés. Nous sommes toujours à leur disposition pour tout service, commission, transport chez le médecin, ou simplement pour un entretien téléphonique. Le secrétariat est atteignable de 8h30 à midi, et de 14h à 16h30. Notre pasteur est également joignable au numéro indiqué ci-dessous. Nous continuons de privilégier les entretiens téléphoniques par rapport aux visites à domicile.

Pasteur: Macaire Gallopin, 076 740 82 50, macaire.gallopin@referguel.ch. **Aumônerie des homes:** Macaire Gallopin. **Secrétariat:** Corinne Perrenoud, 032 941 37 58, paroisse.st-imier@hispeed.ch. **Présidente du conseil de paroisse:** Françoise Zwahlen Gerber, 079 696 74 30, francoise.zwahlen@gmail.com. **Services funèbres:** 0800 22 55 00. **Le plan annuel des cultes est à disposition sur le présentoir de la collégiale, ainsi qu'à la cure. www.referguel.ch.**

PAROISSE RÉFORMÉE SONCEBOZ-SOMBEVAL

Culte: dimanche 22 mai 10h, culte à Sombeval.

Aînés: le mardi à 14h à la cure (Collège 19), jeux et partage. Responsables: Danielle Messerli, 032 489 24 57 et Carinne Tièche 032 489 24 72.

Secrétariat: Katia Sulliger, 079 669 78 19, sonceboz-sombeval@referguel.ch. **Pasteur:** Eric Geiser, 079 533 47 12, e.geiser@gmx.ch. www.referguel.ch/paroisses/sonceboz-sombeval. **Services funèbres:** 0800 225 500.

PAROISSE RÉFORMÉE SONVILIER

Culte: dimanche 22 mai, culte à 10h, officiant Alain Wimmer.

Fête de l'Ascension: jeudi 26 mai, culte commun avec Sainte-Cène pour les paroisses de l'Erguël à 10h à Sonvilier, officiant Alain Wimmer.

Pasteur: Alain Wimmer, 079 240 63 16 (aussi SMS et WhatsApp), alain.wimmer@referguel.ch. **Présidente de paroisse:** Beatrix Ogi, 079 725 15 41. **Location de la maison de paroisse:** Mélanie Walliser Stevens, 077 429 74 59, location@paroissesonvilier.ch. **Services funèbres:** 0800 225 500. www.referguel.ch.

STIFTUNG FÜR DIE PASTORATION DER DEUTSCHSPRACHIGEN REFORMIERTEN

TAVANNES rue du Pasteur Frêne 12

Nächster Gottesdienst: am 5. Juni um 10 Uhr in Renan, Pfingsten. **Kaffeepause:** in St-Imier am 25. Mai um 10 Uhr im Plein-Soleil. **Pfarrer Stefan Meili, 079 363 97 16**

Moment de prière et de silence: mardi 24 mai à 13h30 à la rue des Prés.

www.menno-sonnenberg.ch

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DU FIGUIER

TRAMELAN Grand-Rue 116 entrée: face à Albert Gobat 15

Pasteur: Daniele Zagara, 079 892 43 98, daniele.zagara@lafree.ch, www.eglisedufiguer.ch.

ARMÉE DU SALUT TRAMELAN Grand-Rue 58

Soirée à thème: vendredi 20 mai, 19h, avec Patrice Piquery, *Occultisme, parlons-en!* Aussi diffusé en direct (YouTube, Armée de Salut Tramelan), Speakids (enfants) et garderie.

Séminaire Le monde invisible: se positionner: samedi 21 mai, 9h, avec Patrice Piquery.

Flambeaux de l'Évangile: samedi 21 mai, 10h.

Culte: dimanche 22 mai, pas de culte. **Prière 29B12:** lundi 23 mai, dès 19h30, nous prions pour vous.

PAROISSE RÉFORMÉE TRAMELAN

Culte: dimanche 22 mai, 10h, église, pasteur T. Dominicé. Collecte en faveur du Fonds pour le travail des femmes de l'Eglise évangélique réformée de Suisse (EERS). Taxi: prière de s'annoncer le matin même entre 8h et 9h au 032 487 46 75. Verre de l'amitié à l'issue du culte.

Catéchisme cycle I: samedi 21 mai, 9h-10h15, maison de paroisse, rencontre 3H à 6H. Responsables: C. Châtelain, catéchète, 078 641 79 60, cchatelain@hispeed.ch et T. Dominicé, pasteur, 078 715 46 52, thierry.dominice@par8.ch.

Prière pour la Paix: mercredi 25 mai, 20h-20h30, collégiale Saint-Germain, Moutier.

Culte Par8 de l'Ascension: jeudi 26 mai, 10h, église, avec Sainte-Cène. Pasteurs P. Kneubühler et J.-L. Dubigny. Collecte: Société biblique Suisse, Bienne. Taxi: prière de s'annoncer le matin même entre 8h et 9h au 077 520 48 93. Verre de l'amitié à l'issue du culte.

Présidente de paroisse: Evelyne Hiltbrand, 079 717 05 39, evelyne.hiltbrand@par8.ch. **Pasteur:** Philippe Kneubühler, 078 616 71 57, philippe.kneubuehler@par8.ch. **Secrétariat:** Lorena von Allmen, 032 487 48 20, lorena.vonallmen@par8.ch. **Réservation de l'église:** Vsevolod Dmitriev, 079 863 17 46, vsevolod.dmitriev@par8.ch. www.par8.ch. **Services funèbres:** 0848 77 88 88.

PAROISSE RÉFORMÉE VILLERET

Culte: dimanche 12 juin, 10h culte d'accueil et de communion, à l'église. **Prière du mardi:** mardi 24 mai dès 6h30 à la cure.

Petit déjeuner à la cure: dimanche 12 juin 8h30 à la cure.

Petit café: mardi 7 juin, dès 9h30 à la cure.

Pasteur: Matteo Silvestrini, 079 289 95 06, matteo.silvestrini@referguel.ch, à votre disposition tous les jours, sauf le lundi. **Présence pastorale au bureau le vendredi matin de 8h à 10h30. Secrétariat:** 032 941 14 58, villeret@referguel.ch, ouvert le vendredi matin de 8h à 11h30. **Site internet:** www.referguel.ch. **Services funèbres et urgences:** 0800 225 500.

TÉMOINS DE JÉHOVAH

SAINT-IMIER rue du Vallon 28

Réunions hebdomadaires: le mardi à 19h15 et le samedi à 17h.

Plus d'informations: jw.org (site officiel gratuit)

contre, il y a une garderie et une école du dimanche.

Rendez-vous de prières: lundi 23 mai à 20h dans nos locaux. Pour toucher le ciel et pour changer le monde. Info: Timothée 076 675 94 85.

Soirée Explorer la Bible: mardi 24 mai à 19h30. Une soirée pour faire la découverte de ce livre pas comme les autres. Information: Timothée 076 675 94 85.

Mini camp de Quartier libre et Anti-Zone: les jeudi et vendredi, 26 et 27 mai aux Ponts de Martel (NE). Deux jours pour vivre pleinement la vie avec un grand V. Il y aura des jeux et des défis, des chants, un conte pour les petits, des surprises et surtout beaucoup de rires. Contact: Naomi 078 721 46 19 et Timothée 076 675 94 85.

Service d'entraide disponible pour tous: écoute, partage, coup de main et prière, Luc et Renate Normandin, 032 941 58 25.

Autres activités: cours de formation et de réflexion, différents groupes de maison durant la semaine. Pour info contactez le pasteur au 032 941 58 25.

Luc et Renate Normandin, 032 941 58 25, http://egliseroc.wordpress.com

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE MÉTHODISTE BÉTHANIA SAINT-IMIER Fourchaux 36

Cultes: dimanche 22 mai à 10h, culte de famille. Jeudi de l'Ascension 26 mai, culte à 10h à la Cabane des pâtus avec pique-nique.

Messages du culte: les messages peuvent être écoutés sur le blog de www.la-bethania.ch.

A votre disposition: la pasteur est à votre disposition pour discuter autour d'un café et/ou partager vos soucis.

Pasteur: Iris Bullinger, 032 941 49 67, 079 685 56 77, www.la-bethania.ch

ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE SAINT-IMIER rue de Châtillon 18

Services religieux: dimanche 22 mai, 9h30. Jeudi 26 mai, Ascension, 9h30. **Chorale répétition:** lundi 23 mai, 20h.

Service religieux en ligne: services religieux par vidéo (IPTV) disponibles le dimanche, à l'adresse: <http://skipa.tv/channels/geneva/> Nom d'utilisateur: lemot / Mot de passe: ena2020

Didier Perret, dpe2610@gmail.com, 079 240 72 73, www.stimier.nak.ch/agenda. www.nak.ch / www.nac.today



La Fête du village fait son grand retour les 9-10-11 juin prochain

Théâtre scolaire, concerts divers et de haut niveau, sport, château gonflable, rallye des enfants, démonstrations de cynologie, tombola, bourse aux jouets, guinguettes et stands aux propositions alléchantes: une ambiance du tonnerre est d'ores et déjà assurée par l'association animation-musique-art-culture-Cormoret (amacc)

Dans notre commune, il est entré dans la tradition que la fête du village se déroule chaque année impaire, en alternance avec la Rencontre de vieux tracteurs qui réunit la foule, au pied de la Combe-Grède, les années paires. Or l'an dernier, notre manifestation a bien évidemment passé à la trappe, la faute au covid...

Besoin de rencontres

Sachant que la population de nos communes est impatiente de se retrouver, après les aléas de la crise sanitaire, le Team Olitrac de Villeret et la Municipalité de Cormoret, respectivement l'amacc, ont trouvé un arrangement idéal pour tous: nos deux rendez-vous auront bel et bien lieu cette année, mais à des dates différentes, la rencontre des engins de collection étant fixée aux 18 et 19 juin.

Dès 2023, nos deux entités reprendront leur habituel rythme bisannuel.

Dans notre commune, la fête débutera le jeudi 9 juin en soirée avec le théâtre scolaire (voir texte ci-contre), à la halle de gymnastique.

Scolaire, française et rockabilly, la musique reine!

C'est à des écoliers également que la scène, cette fois sous la

Vous possédez une entreprise, une société ou une enseigne indépendante et souhaitez être visuellement présent durant cette grande fête? N'hésitez pas, adressez un courriel à l'adresse info@amacc.ch, où tout sponsor sera accueilli avec un énorme plaisir! | cm



Les Crazy Vecchios, on ne les présente même plus, tant ces régionaux font mentir l'adage « nul n'est prophète en son pays. » Avec eux, la soirée de samedi sera chaude à Cormoret, quelle que soit la météo!

grande tente dressée devant la halle, sera réservée au lancement de la soirée du vendredi. Dès 19h30, les élèves de Cormoret du syndicat CoViCou interpréteront en effet des chants et des morceaux de musique, durant une heure que les parents seront sans le moindre doute très nombreux à suivre de très près.

Dès 20h45, l'ensemble vocal régional dont la réputation n'est plus à faire, 1001 Notes, se produira dans son dernier tour de chant. Au menu, de la chanson française, et de la meilleure!

Suivront dès 21h45 les Boppin's Sausages, un quatuor neuchâtelois qui distille un roc-

kabilly aux multiples facettes, dont la qualité première est d'être hyper entraînant.

On se la joue samedi matin

La journée de samedi débutera avec la bourse aux jouets qui se tiendra sur la place de basket, ou à l'abri en cas de conditions météorologiques désastreuses.

Les enfants du syndicat scolaire ont été avertis par un papillon, ceux qui l'auraient perdu peuvent s'inscrire en adressant un courriel à alain.duport@outlook.com.

Après la mise en place dès 9h, la bourse se déroulera de 9h30 à 11h30.

Un concert apéritif suivra, donné par la Fanfare Courtelary-Villeret, qui animera la place et ses guinguettes.

Volley, rallye, jeux divers et Cie

Durant l'après-midi, une attraction d'escalade, sur des caisses, sera proposée par le HC La Suze de Damien Ganguillet, tandis qu'un tournoi de volleyball organisé par Maruska Verardo, du VBC La Suze, se jouera de 13h30 à 17h30 sur le terrain de la Peluse.

La crèche Au Brin d'Éveil proposera pour sa part un rallye des enfants, ainsi qu'un sentier



Du rockabilly à la neuchâteloise: le style des Boppin's Sausages est inimitable et garant d'une ambiance du tonnerre vendredi sous la tente

Raclette, coquelet, douceurs et Cie: on en a déjà l'eau à la bouche



Parmi les divers menus de cette fête prometteuse, la raclette ne manquera pas d'adeptes

Comme de coutume, les sociétés locales s'unissent à l'amacc pour donner à cette fête du village l'envergure gastronomique qu'elle mérite amplement. Ainsi des guinguettes et autres stands seront proposés dès vendredi soir et jusqu'aux petites heures de dimanche, moyennant évidemment une pause bienvenue avant la reprise du samedi matin.

– A tout seigneur tout honneur, le Jodleurs-Club Echo de la Doux tiendra un stand de grillades, une valeur sûre dans ce genre de rendez-vous.

– Pour leur part, les pêcheurs de Saint-Imier et environs s'associeront au HC La Suze pour proposer des raclettes dont on hume déjà le fumet alléchant.

– Autre collaboration, celle de l'association humanitaire CormoAtlas et de la Société de cynologie de Saint-Imier et environs nous vaudra un stand délivrant à la fois les fameux Cormojitos, une véritable spécialité locale désormais, et des hot-dog.

– La Société de tir Armes-Réunies de Courtelary fera le déplacement avec les coque-

lets dont elle s'est fait une véritable spécialité depuis quelques années.

– Le VBC La Suze complètera ces menus par des pâtisseries maisons auxquelles personne ne pourra résister.

– La Café L'Annexe prendra évidemment part à la fête, qui modifiera ses horaires d'ouverture en conséquence, proposant ses propres menus et spécialités, et notamment ses fameuses gaufres salées ou sucrées.

Il va sans dire que comme elle en a pris l'habitude, la fête du

village servira ses hôtes dans de la vaisselle consignée et réutilisable.

Attention, route fermée, mais tombola ouverte!

Des billets de tombola, dont il a été imprimé 1500 exem-

plaires, seront vendus durant la manifestation, qui aideront à financer les nombreuses animations offertes gracieusement.

Pour installer la grande tente et tous ces stands généreusement achalandés, il sera nécessaire de fermer le secteur à la

circulation motorisée dès mercredi soir.

La population et les visiteurs sont par avance remerciés de leur compréhension, face à ces désagréments largement compensés par le plaisir d'une fête très attendue. | cm

L'école sonne les trois coups avec un jeudi hilarant

C'est aux participants des cours à option de théâtre, cours qui sont proposés aux élèves de 7H et de 8H du syndicat, qu'il revient de lancer cette fête du village. Jeudi 9 juin, dès 19h, ils présenteront trois pièces, en la halle de gymnastique qu'on espère bien comble pour la circonstance.

Enfin!

En effet, après les complications induites l'an dernier par la crise sanitaire, comédiens en herbe et professeur/metteur en scène se réjouissent de pouvoir à nouveau inviter sans restriction les parents, grands-parents et autres concitoyens qui ont envie de passer une soirée de détente. Et ils méritent amplement, tous les élèves de Gérard William Müller, l'encouragement inconditionnel d'un public nourri qui ne regrettera pas son déplacement! On signalera que les cours à option de théâtre, très appréciés, sont fréquentés cette année par 26 élèves, dont une vingtaine se produiront durant notre fête.

Cap sur 2044

Sur les quatre groupes qui fréquentent cette option théâtre, trois seront sur scène à Cormoret. Le dernier se produira une semaine plus tard pour agrémenter l'inauguration des aménagements extérieurs en cours au collège de Courtelary.

La première pièce présentée est une œuvre d'Olivier Tourancheau, intitulée *Le futur en parodie*. La classe de théâtre de 7H de Cormoret y interprétera le départ en guerre des animaux contre les humains, avec pour but un nouveau débarquement, un siècle plus tard exactement, donc le 6 juin 2044. Prometteur...

Gare aux gosses!

De l'écrivain et humoriste Randal Lemoine, la classe de théâtre de 7H de Villeret a pour sa part choisi d'interpréter quelques sketches tirés de *Ces chers petits*, un ouvrage qui est né il y a bien des décennies, mais dont l'humour intemporel n'a pas pris une ride; l'auteur y raconte les frasques orales de deux frères d'une dizaine d'années, confrontés à la rigidité d'une grand-mère peu encline à l'humour. La pièce est sous-titrée *Attention aux enfants*, c'est tout dire...

Faussement naïfs, les quatre chers petits de cette soirée vous feront bien rigoler.

Légitimité appréciée

Dernière pièce au programme, *Les Braquignoles* est également signée Olivier Tourancheau. Les élèves de 8H fréquentant les cours de théâtre dispensés à Villeret vous interpréteront le braquage de banque mené par deux ahuris très maladroits, en présence d'une clientèle pas piquée des vers non plus.

Cette soirée sera donc placée sous le signe d'un humour léger, parfaitement de circonstance pour une ouverture de fête de village et une fin d'année scolaire. Plaisir garanti pour tout public!

Les prolongations

Fête du village oblige, on jouera les prolongations, ensuite de cette séance de théâtre qui aura mis toute l'assistance en joie. Dans une ambiance sympa, l'amacc et ses partenaires proposeront donc une petite restauration et des boissons qui permettront de poursuivre la soirée en conservant *la banane*. | cm

COMMUNE DE CORMORET AVIS OFFICIELS

Fontenettes : ça démarre !

Le chantier routier du Chemin des Fontenettes, qui monte au sud de la localité jusqu'au domaine agricole éponyme, sera lancé incessamment. On a pu constater que des travaux préparatoires sont en cours, tandis que le démarrage des tâches de génie civil est pro-

grammé pour la fin du mois de mai.

Rappelons qu'il s'agit là d'effectuer une réfection complète du chemin, laquelle comprend des corrections de son coffre et de son gabarit. Ce chantier, que la Municipalité est maître d'ouvrage, sera donc conséquent. | cm

Travaux de La Combe

On a pu le constater, les travaux continuent et avancent bien à La Combe, qui sont menés par les Services techniques de Saint-Imier, exploitants de la source de La Raissette. D'ici la fin du mois prochain, l'approvisionnement de La Raissette aura été relié au réseau d'eau intercommunal Cormoret-Courtelary, afin d'assurer l'eau de secours en cas de besoin, par exemple de problème rencontré au réservoir de Solboz.

Parallèlement, nous procédons à l'assainissement du réseau d'alimentation des nombreuses fontaines que notre village a la chance de posséder et vérifions l'état du réseau des eaux usées dans ce secteur.

Le cas échéant, nous profiterons également de ce chantier pour récolter les eaux parasites encore non canalisées dans le quartier de La Combe. | cm

Démission au Conseil municipal

Le Conseil municipal a pris acte de la démission présentée par Valérie , en tant que membre de l'Exécutif local, pour le 31 juillet prochain. Il l'a fait avec regret, mais avec remerciements pour son engagement et en comprenant parfaitement les raisons de son départ. La jeune élue, qui aura travaillé durant deux ans au service de la collectivité, explique en effet sa décision par la nécessité de se concentrer sur ses études,

dont elle vit une étape importante.

La procédure de remplacement sera lancée officiellement d'ici l'été. Mais d'ores et déjà, il peut être précisé que les listes de candidatures devront parvenir à l'administration municipale le 19 août 2022 au plus tard.

Pour obtenir toute information utile quant à la fonction, les personnes intéressées s'adresseront à l'administration municipale ou au maire, Gérard Py. | cm

SALON DE MUSIQUE CORMORET

Voyage musical de Bach à... Piazzolla !

Récital accordéon, orgue, chant et textes



Photo: Antonio Garcia

Denise Fournier et Antonio Garcia, deux artistes de Berne actifs en Suisse et à l'étranger, sont les prochains invités de la scène du Salon de Musique ce dimanche 22 mai à 17h.

Ils joueront en duo et s'échangeront leurs instruments pour un récital hautement original, et présenteront avec humour et fantaisie une promenade au pays des rythmes et des couleurs, depuis Bach (et avant...) jusqu'à

Piazzolla et ses tangos argentins. Chants et textes récités agrémenteront le voyage, qui sera riche en surprises.

Extrait du programme musical

- J.-S. Bach: Prélude et Fugue en Sol majeur; Choral extrait de l'Orgelbüchlein
- G. Frescobaldi: Toccata nona
- Louis-James Lefebvre-Wély: Sortie en sol mineur

- A. Piazzolla: extrait de son opéra *Maria de Buenos Aires*; Tangos Dei; Balade pour un petit orgue fou...

Tarif d'entrée: 40 francs (billet concert + apéritif à bulles).

A l'issue du concert, la possibilité est offerte de prolonger le moment en compagnie des artistes du jour et de réserver une assiette froide à choix (poisson ou fromage),

assiette + 1 boisson à choix pour le prix de 20 francs.

Les artistes invités vous remercient chaleureusement pour vos applaudissements et soutiens à leurs œuvres, ils comptent sur votre présence! | ac

Salon de Musique Cormoret
Dimanche 22 mai, 17h
Infos, réservation (indispensable): www.lesdm.ch ou 076 343 60 64

COMMUNE DE VILLERET AVIS OFFICIELS

Les autorités rendent hommage à un illustre habitant disparu

Le Conseil municipal tient à rendre hommage publiquement à un ancien concitoyen tout récemment disparu: Jean-Jacques Fiechter, qui a vécu à Villeret durant trois décennies.

Né le 25 mai 1927 à Alexandrie (Egypte), fils du poète et essayiste Jacques-René Fiechter, dont une rue de notre village porte le nom, cet horloger, écrivain et historien est décédé le 3 mai dernier à Préverenges (Vaud), où il avait élu domicile au soir de sa vie.

Après une enfance égyptienne, cet illustre concitoyen avait suivi des études de lettres à l'Université de Lausanne, consacrant sa thèse au socialisme français, avant de consacrer une grande partie de sa vie à l'horlogerie. De 1950 à 1980, il a dirigé en effet l'entreprise Blancpain, dans notre commune. Il en fut également le président, tout comme celui de l'Association cantonale bernoise des fabricants d'horlogerie (ACBFH), à la fin des années 1970.

Un lettré

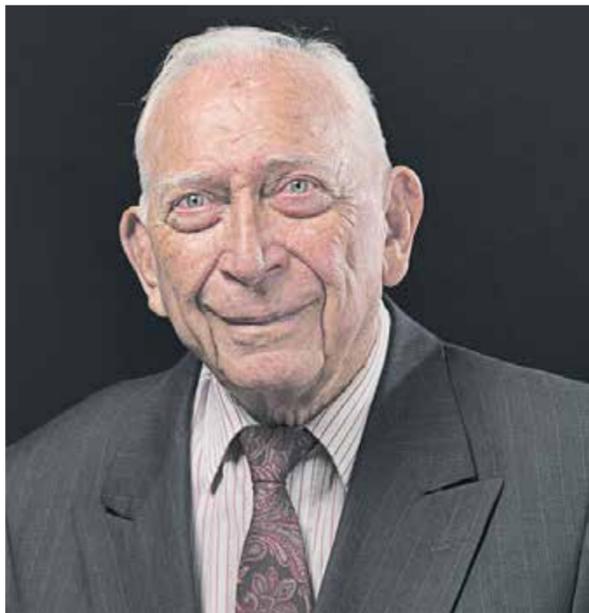
Historien et écrivain, Jean-Jacques Fiechter a signé une quinzaine d'ouvrages, dont

certain lui ont valu de prestigieuses récompenses: le Prix de littérature française du canton de Berne en 1983, le

Grand Prix de littérature policière de Paris en 1994 pour *Tiré à part* (un ouvrage dont Bernard Rapp a réalisé un long métrage), le troisième rang du prestigieux Prix d'histoire générale de l'Académie française en 1994 pour *Le baron Pierre-Victor de Besenval (1721-1791)*, puis le Prix Empreintes d'or en 1996 pour *L'ombre au tableau*.

Même s'il ne vivait plus dans la Vallon, Jean-Jacques Fiechter a porté haut et loin les couleurs de notre village, qui peut incontestablement d'enorgueillir d'avoir abrité un homme aussi brillant et aussi attachant.

A sa famille et à ses proches, le Conseil municipal adresse sa profonde sympathie. | cm



Un très illustre ancien habitant de la commune s'en est allé après une vie exceptionnelle

Bureau fermé

Nous vous prions de prendre note que le bureau communal sera fermé le jeudi 26 mai (Ascension) et le vendredi 27 mai (pont de l'Ascension). | cm

AVIS MORTUAIRE

La famille de

Jacky Chaty

a le regret de faire part de son décès, survenu le 13 mai 2022, dans sa 80^e année.

L'incinération a eu lieu dans l'intimité en France.

Une cérémonie en sa mémoire aura lieu le jeudi 26 mai 2022, à 15 heures, à La Chapelle du col de la Vue-des-Alpes.

Domicile de la famille: Pascal Chaty
Es Bellieges 10
2825 Courchapoix

AVIS MORTUAIRE



J'ai vécu pour ceux que j'aimais et ma joie fut de donner ce que j'avais en moi de meilleur.

C'est avec une grande tristesse que nous faisons part du décès de

Josette Kämpf

née Tinguely

survenu après quelques mois de maladie dans sa 82^e année.

Son époux : Hans-Ruedi Kämpf
Ses enfants et petits-enfants : Christian Kämpf, Valentin et Matthieu
Bruno Kämpf, Emma et Léa
Son beau-frère et ses belles-sœurs : Ursula Ramseier
Ulrich et Germaine Kämpf
Meya Wigger

Ses cousins et cousines, ainsi que les familles parentes et alliées.

2613 Villeret, le 10 mai 2022
Rue du Brue 7

Le culte d'adieu a eu lieu le vendredi 13 mai à 14h en l'église protestante de Villeret.

Cet avis tient lieu de faire-part

POMPES FUNÈBRES
NIGGLI
Chambres mortuaires et salle de cérémonie
Saint-Imier • 032 941 27 55
www.pf-niggli.ch

Vos faire-part et remerciements
dans les plus brefs délais

Bellevue 4, 2608 Courtelary
032 944 18 18

info@bechtel-imprimerie.ch

Imprimerie
bechtel sa

www.bechteli-imprimerie.ch

PARC NATUREL RÉGIONAL CHASSERAL

C'est parti pour une deuxième saison de contes à l'usine Langel

Du 21 mai au 5 juin, sur trois week-ends, les personnages des *Contes de l'usine Langel* reviennent dans *Le rêve de Lili* et *Courtelary, usine à vendre*. Bien plus que des spectateurs, les participants prennent part activement au déroulement de l'action de ces deux visites-spectacles imprégnées du patrimoine industriel unique des lieux. Deux histoires indépendantes écrites, mises en scène et jouées par des artistes professionnels, présentées alternativement en français et en allemand.



Chacune des visites-spectacles, dans lesquelles le public est spect'acteur, est une occasion d'explorer de façon originale une usine typique de notre région, qui a fermé ses portes en 1997 et a été maintenue en l'état à la sortie de son dernier collaborateur.

Présentés au public pour la première fois en 2021, Les contes de l'usine Langel

résultent d'une collaboration entre le Parc Chasseral, Jura bernois Tourisme et Liliane Wernli-Langel, propriétaire de l'usine et mémoire vivante des lieux. Les textes ont été produits par les écrivains de l'agence biennoise Noarmi et ont été mis en scène par la compagnie de théâtre imérienne Utopik Family. Ils sont joués par les actrices Mélanie Plüss et Sam-Elise Etienne.

Le rêve de Lili

Partez en voyage dans les années 1940 en compagnie de la petite-fille de Robert, fondateur de l'usine Langel. A travers ses souvenirs, plongez dans l'univers de cette enfant pour qui les portes de l'entreprise n'ont été que très rarement ouvertes. Un voyage poétique et onirique écrit par Alice Bottarelli.

Dates et horaires

- Samedi 21 mai, 14 h
- Vendredi 27 mai, 19 h
- Samedi 28 mai, 14 h, allemand
- Samedi 28 mai, 16 h
- Dimanche 29 mai, 14 h

Courtelary, usine à vendre

Une visite immobilière ne se passe pas comme prévu. De drôles de péripéties pour l'agente immobilière Alex

Guénot, qui va devoir affronter le fantôme de l'usine, bien décidé à ne pas la laisser être vendue à n'importe qui. Une aventure contemporaine pleine de surprises écrite par Noëlle Revaz.

Dates et horaires

- Dimanche 22 mai, 14 h
- Vendredi 3 juin, 19 h
- Samedi 4 juin, 14 h
- Samedi 4 juin, 16 h, allemand
- Dimanche 5 juin, 14 h

Informations complémentaires

- Réservations online: parcchasseral.ch/usinelangel
- Prix: adulte, 28 francs, réduction, 26 francs, -16 ans: 18 francs
- Réservations (email et téléphone): Jura bernois Tourisme, Place de la Gare 2, 2610 Saint-Imier, saintimier@jurabernois.ch, 032 942 39 42
- Paiement en avance, en ligne ou aux bureaux d'accueil de Jura bernois Tourisme, à Saint-Imier ou Moutier
- Rendez-vous: usine Langel, Grand-Rue 49a, Courtelary. Emprunter l'allée de gravier, début des spectacles dans la cour devant l'usine
- Durée: chaque visite-spectacle dure une heure

| parc.naturel.régional.chasseral

Réclame

Clientis
Caisse d'Épargne Courtelary

Ma vie
Mes finances
myMix



Mixez votre
banque selon
vos besoins!



Follow us!



Clientis
myMix
Une banque
qui vous ressemble

ESPACE NOIR SAINT-IMIER

Rock et chanson française avec Dildo



Le groupe, qui s'autoproduit, est composé de Melissa Donzé et Claudio Bagnato. Il voit le jour en 2021, impulsé par la passion de la musique et par amour.

La musique de Dildo se veut rock tout en étant accessible à tout public. Les textes sont inspirés de la vie, de l'amour, de l'abandon, le tout transposé sur une énergie festive et parfois mélancolique.

En concert, Dildo est accompagné de Yoann Droz à la basse, Simon Grether à la guitare et Steve Jeandupeux à la batterie.

Le premier album *Là où tout a commencé* est sorti le 6 mai.

Théâtre d'Espace Noir,
rue Francillon 29,
2610 Saint-Imier
032 941 35 35

Dildo: rock et chanson française
Samedi 21 mai à 20h30
Entrées: 10 francs, 12 francs

Dildo est un groupe suisse, plus précisément des Franches-Montagnes, évoluant dans un registre résolument Rock et chanson française.

PARC NATUREL RÉGIONAL CHASSERAL

Un covoiturage innovant, solidaire et écoresponsable

En grande première régionale, le Parc naturel régional Chasseral et ses partenaires lancent le samedi 21 mai une ligne de covoiturage spontané, sécurisé et gratuit. EcoPouce permettra aux habitants de l'est de Val-de-Ruz et aux pendulaires entre cette région et Saint-Imier de covoiturer au départ de six points de rendez-vous fixes, signalés et aménagés.



Solidaire et écoresponsable, EcoPouce est au service de tous. Une fois inscrit, il suffit de télécharger l'appli et de se lancer! Photo: © ecopouce.ch

Dès cette fin mai, il sera possible de laisser son véhicule au garage et de profiter de celui d'un conducteur inscrit sur l'application pour smartphones et circulant entre Saint-Imier et Val-de-Ruz. Ou alors de faire bénéficier d'autres personnes de son trajet, ce système d'autostop 2.0 fonctionnant dans les deux sens et permettant d'être, à tout moment, soit bénéficiaire soit prestataire.

L'utilisation d'EcoPouce est simple. Elle est articulée grâce

à une application numérique et à des QR codes affichés aux arrêts, à scanner avec son téléphone. Tournée vers l'avenir, cette nouvelle offre entend réduire la circulation sur cet axe régional important, mais hélas non desservi par les transports publics.

La création de cette ligne de covoiturage spontané entre dans le cadre de la mission du parc naturel régional de développer des alternatives au transport motorisé

individuel, en vue d'une transition vers davantage de durabilité. Un objectif partagé par ses partenaires et qui bénéficiera directement aux riverains du Pâquier et des hameaux avoisinants, comme Les Bugnens et Les Savagnières, mais aussi aux touristes de loisirs, randonneurs ou clients des restaurants et métairies. Les transports publics régionaux devraient également bénéficier de cette offre qui crée

le chaînon manquant aux lignes existantes entre les deux régions.

EcoPouce est un projet complètement ancré au niveau régional, largement soutenu par les communes concernées de Val-de-Ruz et Saint-Imier, avec un appui fort de plusieurs partenaires dans les transports régionaux: transN, CITraP-NE et Objectif:ne. L'application numérique a été développée sur le plan technique par le ceff Industrie de Saint-Imier.

L'inauguration officielle aura lieu le samedi 21 mai au Pâquier, de 14 h à 17 h. Les habitants du village et de l'ensemble de la région sont cordialement invités à venir découvrir EcoPouce et à tester l'application grâce à une simulation ludique animée par l'humoriste et comédien Benjamin Cuhe.

Programme

- 14h: discours et inauguration officielle
- 14h30: verrée
- 15h-17h: présentation et démonstration ludique avec le comédien et humoriste Benjamin Cuhe

La participation est ouverte à tous. | parc.naturel.régional.chasseral

Ascension

En raison du jeudi de l'Ascension le 26 mai, les délais de remise du matériel sont modifiés comme suit:

Utile et paroisses: lundi 23 mai, 10h

Officiel et sport: lundi 23 mai, 12h

Rédactionnel et annonces: mardi 24 mai, 9h

fac@bechtel-imprimerie.ch, 032 944 17 56

PARTI SOCIALISTE ERGUËL

Résultats des votations du 15 mai réjouissants

Le oui sur la loi du cinéma est un signal fort en faveur de la culture et du cinéma. Ce résultat nous permet de rester attractifs et compétitifs dans la production cinématographique.

La population envoie aussi un signal clair en direction des multinationales du divertissement pour qu'elles assument enfin leurs responsabilités là où leurs profits sont réalisés.

Le oui sur la transplantation va pouvoir aider à sauver des vies. De plus, la volonté des personnes décédées sera respectée. La Suisse est le pays dont le taux de don d'organe est le plus faible. Cette

nouvelle réglementation va changer cette statistique.

Le PS suisse regrette le oui à l'extension du budget de Frontex. Le parti socialiste Erguël avait laissé la liberté de vote. Pour la votation cantonale, les citoyens ont privilégié les projets populaires aux projets alternatifs du Grand Conseil, le parti socialiste Erguël est heureux de ce résultat.

Concernant la votation communale de Saint-Imier, nous n'avons pas su convaincre. Les imériens préférant suivre les référendaires plutôt que la décision prise par le Conseil de ville le 9 décembre dernier. | *parti socialiste erguël*

PLR SAINT-IMIER

Référendum du 15 mai : Saint-Imier ira de l'avant !

Le PLR Saint-Imier a pris acte du résultat clair du référendum sur le don de trois annuités de 52 000 francs, avec un faible taux de participation de 31,5%.

Le sujet était complexe au niveau de l'implication financière de notre commune au profit des Projets Couronne. En effet, la municipalité ne privilégiait aucunement ces projets au détriment des sociétés et associations locales. Aussi, le fait que la Fondation se situe à Sonceboz n'a pas favorisé l'identification des Imériennes et Imériens. Egalement, la plus-value qui sera apportée à la région et à notre commune n'a pas été appréciée. Néanmoins, nous restons convaincus que les Projets Couronne seront réalisés. A ce propos, le PLR imérien ne manquera pas de continuer à promouvoir les qualités bénéfiques de ces projets et leurs retombées. En outre,

nous regrettons les arguments inexacts et parfois illogiques du comité référendaire qui ont semé le doute dans l'esprit du corps électoral.

Nous tenons à rappeler que notre parti avait proposé un don unique de 100 000 francs, qui avait été préavisé favorablement par les commissions des finances, et de l'économie et du tourisme, et par le Conseil municipal. Cette proposition aurait sûrement été le compromis idéal.

Malgré ce que laissent entendre les référendaires, le PLR Saint-Imier continuera de s'engager, comme à son habitude, en faveur des sociétés, associations, clubs et événements animant la vie imérienne, tant par un soutien au niveau du budget que des subventions et partenariats ponctuels. Notre priorité reste et restera Saint-Imier ! | *plr saint-imier*

SAINT-IMIER

ST-I vrac devient Val en Vrac

C'est au regret de sa fondatrice, Nancy Braendle, que ST-I vrac fermait définitivement ses portes le 30 avril dernier après 3 ans d'activité. Mais ses habitués ont décidé de poursuivre l'aventure et de lui donner une seconde vie sous le nom de Val en Vrac.

Un concept zéro déchet

Nous produisons des déchets incinérables depuis environ 100 ans. Aujourd'hui une personne émet environ 729 kilos de déchets par année. Si une partie de ces déchets est recyclable ou compostable, 200 kilos environ se retrouvent dans les ordures ménagères et sont incinérés. David Vieille, un des présentateurs du projet Val en Vrac, s'est penché sur le problème et a fait l'expérience. En faisant simplement plus attention, il a réussi à réduire considérablement ses déchets, et ce, malgré que la famille se soit agrandie. Comme il l'explique, les biodéchets constituent un tiers des poubelles, et le comble, c'est que la moitié est encore consommable. David Vieille découvre la règle des 5 R et l'adapte pour qu'elle soit accessible à tout un chacun :



Présentation du projet Val en Vrac lors de la soirée d'information

Réfléchir, Refuser, Réduire, Réutiliser, Réparer, Recycler. Ses conseils pour bien démarrer sont de commencer l'aventure comme un défi ou un jeu, en modifiant quelque chose de simple, peser ses déchets et affirmer ses valeurs en montrant l'exemple.

L'épicerie Autrement à Tramelan

Une dizaine de personnes désire poursuivre l'aventure de ST-I vrac en créant une coopérative. Pour ce faire, elles ont pris contact avec l'épicerie Autrement de Tramelan qui fonctionne justement sous cette forme juridique de coopérative. Nathalie Mercier et Valérie Fahrni, membres du comité de l'épicerie Autrement, se sont prêtées au jeu et ont partagé leurs expériences. Elles expliquent que leur épicerie se fournit auprès de 40 artisans dans un rayon de 30 kilomètres et que les produits doivent être bio

ou locaux. Leur but est que chaque personne puisse faire ses achats à prix accessible. Nathalie Mercier précise que monter une telle coopérative représente beaucoup de travail, mais plusieurs personnes se sont jointes au groupe en tant que coopérateurs et ont ainsi apporté un coup de main à leur façon.

Le projet Val en Vrac

ST-I vrac n'est pas fini, il continue sous une autre forme ! Ce sont les paroles de Christine Bürki présentatrice du projet Val en Vrac. Le but n'est pas de faire du profit en soi, mais de donner la possibilité aux gens de pouvoir continuer l'expérience de consommer autrement, en vrac, local et social. Le futur comité souhaite reprendre le concept de l'épicerie Autrement de Tramelan. Il s'agit maintenant de trouver des personnes intéressées et un nouveau local. Tout le monde peut participer

à cette aventure en choisissant l'une des deux options présentées : soit devenir coopérateur en investissant 200 francs en part sociale et en s'engageant à faire 3 heures de bénévolat par mois pour faire vivre le magasin, soit devenir membre *sympathisant* grâce à une cotisation annuelle de 50 francs. Les coopérateurs bénéficient d'un rabais de 10% sur les achats, ont le droit de vote lors de l'assemblée, peuvent faire partie du comité et participer aux activités proposées par la coopérative. Une prochaine réunion pour la création de la coopérative et de l'épicerie participative Val en Vrac aura lieu le lundi 23 mai à 19h, à la Brasserie de la Place à Saint-Imier (salle du 1^{er} étage). Il est possible de prendre directement contact à l'adresse mail suivante : projet-coop-vrac@protonmail.com pour les questions et pour montrer son intérêt en tant que coopérateur. | *ef*

SAINT-IMIER

Relève assurée pour Buri Gestion



Buri Gestion a l'honneur de vous annoncer que Nelson Tanner reprend la gérance de l'entreprise créée et gérée par Marlène Buri depuis 2003. Monsieur Tanner a suivi une formation complète au sein de notre société et poursuit sans relâche son évolution afin de vous offrir les services les plus personnalisés et judicieux. Nelson Tanner est une personne compétente et rigoureuse. Sa passion pour les métiers de l'immobilier est un atout incontestable afin de mener au succès l'équipe qualifiée et motivée qu'il reprend. A cet événement marquant s'ajoute le jubilé de Buri Gestion qui a le plaisir de fêter ses 20 ans d'existence.

Au fil du temps et grâce à nos collaborateurs, nos activités ainsi que nos compétences spécifiques se sont développées dans les secteurs de la gérance d'immeubles, l'administration de PPE, le courtage, les expertises et promotions immobilières, ainsi que les transformations et rénovations d'immeubles.

Depuis quelque temps, Madame Buri avait au centre de ses préoccupations la transmission de son entreprise familiale à une personne de la région, impliquée dans le marché immobilier de proximité et susceptible de reprendre la relève en préservant les valeurs éthiques instaurées.

Madame Buri restera dans l'entreprise en tant que co-gé-

rante afin d'accompagner Monsieur Tanner durant le temps nécessaire à une transition pérenne et efficiente.

Nous souhaitons féliciter Séverine Winkler qui a obtenu avec brio son certificat de spécialiste PPE ainsi que le reste de notre équipe pour son engagement de chaque instant.

Vous souhaitez nous confier la gérance de votre immeuble, la vente de votre bien ou la gestion de votre copropriété ?

Notre équipe expérimentée est à votre disposition pour vous renseigner au 032 940 11 11.

Pour les propriétaires, année anniversaire, frais de prise de dossier offerts ! | *buri gestion*

COMMUNE DE SAINT-IMIER AVIS OFFICIELS

Sur les Crêts : rénovation du réservoir de 1934



Le réservoir de 1934 avant et après le début des travaux

Les Services techniques de Saint-Imier ont lancé ce printemps la première étape de

la rénovation des réservoirs sis Sur les Crêts. C'est l'ouvrage situé à l'est, construit

en 1934, qui est concerné par ce chantier qui devrait durer moins d'une année. Taillé dans la roche, ce réservoir ne correspondait plus aux normes légales en vigueur.

Il sera complètement bétonné. La voûte, initialement en calcaire apparent, sera étanchéifiée afin d'éviter les infiltrations d'eau. C'est une technique pratiquée dans les tunnels routiers qui sera utilisée pour mener à bien ce projet avec, bien évidemment, un béton accrédité pour les ouvrages destinés au stockage de l'eau potable.

La capacité initiale de 1100 m³ d'eau stockée sera maintenue à la fin du projet. | *cm*

Nonagénaire

Le mercredi 11 mai, le conseiller municipal Corentin Jeanneret et le chancelier Beat Grossenbacher se sont rendus à la Résidence Les Fontenayes pour célébrer le 90^e anniversaire de René Burri. Les représentants des autorités imériennes ont eu le plaisir de lui remettre la traditionnelle attention destinée aux nonagénaires. | *cm*

Les deux dernières activités de Sainti bouge

A Saint-Imier, l'édition 2022 de La Suisse bouge touche à sa fin. Deux activités restent au programme.

– Samedi 21 mai, 10h à 16h, piscine en plein air: tournoi de beach-volley organisé par le VBC La Suze. Sans inscription. Vente de boissons. Grill à disposition.

– Samedi 21 mai, 10h à 16h, ClientisArena: tournoi de unihockey pour jeunes et familles mis sur pied par les Sainti-Bats. Sans inscription. Matches toutes les 20 minutes. Restauration durant la manifestation.

Le Conseil municipal encourage la population à y participer en masse. | *cm*

ASSOCIATION MUSIQUE À LA COLLÉGIALE

Duo de virtuoses

L'association Musique à la Collégiale présente Michel Tirabosco et Jean-Marie Reboul, flûte de pan, orgue et piano



Photo: Michel Tirabosco et Jean-Marie Reboul

Le flûtiste de pan Michel Tirabosco et le pianiste-organiste Jean-Marie Reboul, virtuoses accomplis, partagent les mêmes idées musicales, la même passion: dès le début de leur collaboration, ils s'enrichissent de leurs influences respectives pour créer une musique originale, brillante et chargée d'émotions. Chacun cherche à repousser plus loin les limites techniques de son instrument. Avec subtilité, ils osent des arrangements audacieux et prennent des libertés tout à fait surprenantes...

Tantôt organiste, tantôt pianiste, Jean-Marie Reboul improvise et arrange toutes formes de partitions avec un toucher sensible ou fougueux. Avec un jeu et une technique uniques au monde,

Michel Tirabosco ouvre enfin de nouveaux horizons à la flûte de pan. Le Duo explore à son aise des mondes gravitant quelque part entre classique et ethnique, entre jazz et folklore, emportant l'auditeur dans un voyage extraordinaire à travers le temps et les civilisations.

Concert à prix libre, collecte prévue à la sortie (cash ou Twint). Pas de réservations nécessaires. Détails sur musiquecollégiale.ch.

Prochain événement organisé par l'AMC

Dimanche 12 juin à 12 h 15, Mathieu Schneider, accompagnement Johan Treichel, flûte et électronique. Flûte néolithique et piano.

Dimanche 29 mai, 12 h 15
Collégiale de Saint-Imier

LA ROSERAIE

Souper des bénévoles



Après 2 années bouleversées par le covid, La Roseraie a enfin pu dire merci à ses bénévoles. Une trentaine

de personnes œuvrant au nom des paroisses, pour la Croix-Rouge suisse, Caritas, la société philanthropique de

LETTRE DE LECTEUR

Votation municipale de Saint-Imier du 15 mai: merci à la population imérienne d'avoir fixé des priorités claires

C'est avec émotion que le référendum citoyen a pris connaissance du résultat de la votation municipale du 15 mai. Deux tiers des citoyennes et citoyens ont refusé de tripler une demande de subvention décidée d'autorité par le Conseil de ville. Ce faisant, nos concitoyennes et concitoyens ont exprimé clairement les

priorités à respecter. Il s'agit de prendre en compte les besoins des sociétés de Saint-Imier et de la population, avant de donner plus de 100 000 francs à un projet sans qu'une telle somme ne soit même demandée. Le référendum citoyen remercie vivement la population pour la clarté de sa position et la sagesse de son choix.

Nous continuerons à nous engager pour que les priorités clairement rappelées et fixées par nos concitoyens(nes) en faveur des sociétés de Saint-Imier et de la population soient reconnues, prises en compte et dûment concrétisées.

| référendum citoyen,
responsable marco pais pereira

COMMUNE DE SONVILIER AVIS OFFICIELS

Site internet

Le site internet de la Municipalité a bénéficié d'un remodelage complet. Nous vous souhaitons une bonne visite sur ces nouvelles pages www.sonvilier.ch et recueillons volontiers vos remarques ou suggestions que nous mettrons en application dans la mesure du possible. | cm

Manifestations

Il est rappelé que l'organisation de manifestations avec un débit de boissons ou de denrées alimentaires est soumise à l'obtention d'une autorisation unique d'exploitations en matière de restauration. Le délai de dépôt de la demande doit être respecté. Toutes les informations utiles, ainsi que les formulaires à remplir, sont disponibles sur le site web du canton de Berne sous l'adresse www.rsta.dij.be.ch/fr/start/themen/gastgewerbe/gastgewerbliche-einzelbewilligung.html. | cm

Bâtiment du Collège

Régulièrement des jeunes jouent au football autour de l'école en prenant les façades ainsi que les portes des garages comme cible, malgré les panneaux d'interdiction. Il en résulte une dégradation du bâtiment. Il est demandé aux jeunes d'utiliser le terrain à côté de la halle de gymnastique et aux parents d'expliquer à leurs enfants que les murs des bâtiments ne sont pas prévus pour des tirs de ballons ou autres jeux. De nouveaux buts seront installés prochainement au terrain de la halle. | cm

Recherche patrouilleurs pour la rentrée d'août



Photo de Ketut Subiyanto provenant de Pexels

La commission scolaire de Sonvilier cherche des personnes de confiance pour faire traverser la route cantonale à nos jeunes élèves.

Sans bénévoles, la patrouille ne peut exister!

Quels parent, grands-parents, tante, oncle, cousine, cousin, etc. sont prêts à consacrer 30 minutes par semaine de son temps pour la sécurité de nos enfants? Cette activité est défrayée 10 francs par patrouille.

Les patrouilles ont lieu du lundi au vendredi, les matins de 7 h 50 à 8 h 15, de 11 h 40 à 12 h 05 et les après-midis de 13 h 15 à 13 h 40.

Pour la rentrée d'août, nous aurions besoin de personnes disponibles les

- lundi de 7 h 50 à 8 h 15
- jeudi de 11 h 40 à 12 h 05
- vendredi de 7 h 50 à 8 h 15

Les bénévoles remplaçants sont aussi les bienvenus. Ces personnes sont intégrées au

groupe et selon leurs disponibilités peuvent remplacer les bénévoles fixes en cas de besoin.

Si vous souhaitez participer à cette activité, ou avez besoin d'informations complémentaires, nous vous prions de contacter Diana Hug au 079 503 12 86.

Et si vous préférez, vous pouvez vous présenter à la séance d'information qui aura lieu le mercredi 1^{er} juin à 19 h, à la salle polyvalente de la Commune de Sonvilier. | cm

Projet de chauffage à distance

Un projet de chauffage est à l'étude pour le village. Une Société anonyme composée de plusieurs partenaires sera créée. Les propriétaires d'immeubles ont été contactés pour connaître leur intérêt. De nombreuses réponses positives encourageant les Autorités

à présenter ce projet à la population, en collaboration avec le groupe de travail. Celle-ci aura lieu le jeudi 2 juin à 19 h 30 à la salle communale à Sonvilier.

La présentation est ouverte à chacune et chacun, indépendamment de la réponse indiquée sur le questionnaire. | cm

Rapport d'analyse de l'eau potable

Le prélèvement d'eau du 19 avril réalisé par le Laboratoire cantonal dans le réseau de distribution dans le bâtiment du Collège 1 a été analysé et les résultats se sont révélés conformes aux dispositions légales en vigueur.

| cm

RENAN

C'est la fête du moulin

Le Centre de Céréales Bio à Renan entre dans une nouvelle étape dans la gestion du moulin. A partir de cet été, le moulin va être géré par un collectif de trois personnes. A cette occasion et lors du nettoyage annuel et collectif, le CC Bio organise une journée du moulin ce vendredi 20 mai.

La journée débute à 9 h par un nettoyage complet du moulin, y compris les espaces de décorticage,

nettoyage et stockage du moulin. Cette tâche se fait traditionnellement collectivement, c'est pour cela que les actionnaires, clients et toutes personnes intéressées ou solidaires sont invités à y participer. C'est aussi l'occasion de faire la connaissance des nouveaux gérants du moulin, Kaspar Hensel, Marius von Ballmoos et Gregor Kaufeisen. Leur but est de pouvoir poursuivre le travail existant dans le moulin

tout en partageant la responsabilité collectivement.

En début de soirée, à 16 h, la journée de travail se transforme en fête. Des crêpes seront servies, notamment avec de la farine du moulin. Un bar se chargera d'humidifier les gorges asséchées. Et un concert dans la soirée mettra le moulin dans une ambiance à ne plus jamais s'arrêter.

| gk

SONVILIER

Les nouveautés de la bibliothèque

ROMANS ADULTES

La ritournelle | Aurélie Valognes
Le cas Nelson Kerr
| John Grisham
Pour une heure oubliée
| Frédéric Perrot
La déraison
| Agnès Martin-Lugand
Léonie
| Marlène Charine
Les inexistantes
| Catherine Rolland
L'affaire Alaska Sanders
| Joël Dicker

ENFANTS

Super potes et super bande de potes
| Smiriti Halls
La maison des farfelus
| Mikolaj Pa

Le garçon en fleurs
| Jarvis

BD/MANGA

Le zoo des animaux disparus
| Tome 3
| Cazenove
Cédric, tome 35
| Laudec
Grosso Modo
| Pierre Bailly
L'espace-temps
| Bertrand Beka

MAGAZINES

GEO, GEO ADO, La Salamandre, Revue Intervalles, La Gazette du Têt-Art.

Bonne lecture...

| les bibliothécaires

CLUB DES AÎNÉS DE SONVILIER

Repas Retrouvilles

Le Club des Aînés de Sonvilier a le plaisir de vous convier à un repas Retrouvilles, mardi 31 mai à la Maison de Paroisse de Sonvilier: 11 h 30 accueil et apéritif, 12 h 30 repas. Au menu: salade, rôti de bœuf, jardinière de légumes, pommes de terre en purée, dessert et café. Des boissons à prix modique seront proposées. Prix de la journée: 15 francs. Inscription et éventuelle demande de taxi jusqu'au 24 mai auprès de Maria-Michèle Thommen, Perotto, 032 941 13 62. Bienvenue à toutes et à tous, jeunes et moins jeunes de Sonvilier et d'ailleurs.

| l'équipe d'animation

ARMÉE DU SALUT

On va parler d'occultisme ce week-end

Alors que la diffusion de la foi chrétienne stagne en Occident et n'y est autorisée que dans l'espace privé, les pratiques ésotériques sont en augmentation et admises dans les lieux publics. Toutes sortes de procédés mystérieux sensés soigner, aider, révéler semblent produire un réel effet. Mais ces procédés sont-ils vraiment sans danger? Où ces thérapies puisent-elles leur énergie? Pourquoi leurs formules sont-elles souvent cachées (occultes)?

Après avoir été pasteur d'églises de maison, Patrice Piquery, l'orateur de la conférence, s'est engagé avec son épouse dans un ministère pastoral itinérant à plein temps de relation d'aide, d'enseignement et de musique. Ayant lui-même touché de près à l'occultisme, il en a constaté les dégâts, mais il a aussi assisté aux changements merveilleux que produit l'intervention de Jésus-Christ dans une vie. Il en témoignera avec passion lors de sa conférence. | armée du salut

Armée du Salut,
Grand-Rue 58, Tramelan
Sans inscription,
entrée libre, collecte
Info: tramelan.armeedusalut.ch



Programme

- Vendredi 20 mai, 19h, soirée publique: *l'occultisme parlons-en!*
- Samedi 21 mai, 9h-15h, séminaire public: *monde invisible, être positionné.* Prenez votre pique-nique.

MAISON DE L'ENFANCE LES LUCIOLES

Une nouvelle plateforme dédiée au personnel des structures d'accueil

Le besoin de pallier rapidement les absences de personnel, dans les structures d'accueil pour l'enfance, est un réel problème. C'est pourquoi nous nous sommes penchés sur la question et la solution qui nous a semblé être la plus efficace et pertinente, était de mettre en place une base de données, disponible et à jour, sous les traits d'une plateforme.

Nous avons donc mis en œuvre un projet de site internet sous le nom de remplace-toneduc.ch.

Ce projet ayant abouti, il est de temps de le faire connaître.

Nous sommes convaincues que cet outil pourra être un moyen de répondre de manière efficace à la nécessité de palier aux absences

de personnel. Il apportera un soutien aux directions d'institutions pour l'enfance qui doivent garantir le coefficient de l'encadrement et la qualité de la prise en charge.

Notre projet a été présenté à l'ABDIPE (l'Association bernoise francophone des Institutions pour l'Enfance) lors de sa dernière assemblée générale début avril. Il y a rencontré un franc succès. Le comité de l'ABDIPE a même décidé de le soutenir financièrement en prenant en charge les frais administratifs pour la mise en service du site.

La plateforme *Remplace ton Educ* répond à un besoin de personnel remplaçant dans les structures d'accueil pour l'enfance.

Notre mission est de soutenir les directions d'institutions pour l'enfance dans le but de garantir un encadrement professionnel.

Avec pour objectif de faciliter les contacts dans un laps de temps réduit afin de pallier les absences de personnel, grâce à une base de données spécifique au domaine d'activité.

Comment ça marche

Professionnels(les) de l'enfance: créez un compte et remplissez le formulaire d'informations afin de vous présenter et tenez à jour votre profil.

Directions: créez un compte afin de pouvoir consulter les profils des Professionnels(les) disponibles. Prenez directement contact avec la personne souhaitée. | jg

COMMUNE DE TRAMELAN AVIS OFFICIELS



Modération du trafic

Rue Chautenatte et rue du 26-Mars

En 2021, la rue Chautenatte a fait l'objet d'une mesure temporaire de modération du trafic avec la mise en place de chicanes à la hauteur de deux traversées piétonnes. L'expérience s'étant avérée concluante, la mesure sera prochainement concrétisée par l'aménagement d'îlots alternés en surface pavée sur le gabarit de chaussée, de même qu'un rétrécissement sur le tronçon

entreprise rue Chautenatte, une mesure identique sera mise en place également à la rue du 26-Mars sur le tronçon rectiligne à l'est du carrefour avec la rue de la Combe-Aubert. Deux blocs béton alternés à la hauteur des deux traversées piétonnes seront ainsi mis en place provisoirement jusqu'à l'automne prochain. En fonction de cette période d'essai, un projet d'aménagement sera apprécié. | cm

Fermetures à venir

Les portes de l'administration communale et celles de la déchetterie seront fermées sur les congés de l'Ascension et de Pentecôte. A l'Ascension, les bureaux fermeront dès le mercredi 25 mai à 16h pour ne rouvrir que le lundi 30 mai selon l'horaire habituel. Il en sera de même le Lundi de Pentecôte 6 juin. Tant l'administration que la déchetterie seront fermées.

Réouverture

Réouverture pour l'administration le mardi 7 juin selon horaire habituel et la déchetterie le mercredi 8 juin après-midi. Pour les autres institu-

tions communales (écoles, EJC, Maison de l'Enfance), merci de vous référer aux informations fournies par celles-ci. Nous vous remercions de votre compréhension. | cm



EN SALLES



AU ROYAL À TAVANNES

UN TALENT EN OR MASSIF

VENDREDI 20 MAI, 20H
SAMEDI 21 MAI, 17H
DIMANCHE 22 MAI, 20H

de Tom Gormican, avec Nicolas Cage, Tiffany Haddis. Autrefois, Nicolas Cage était une superstar. Mais cela fait longtemps que c'est fini. Un milliardaire lui fait alors une offre alléchante: Cage doit se produire en tant que star à sa fête d'anniversaire. En français. 14 ans (sugg. 14). Durée 1 h 47.

J'ADORE CE QUE VOUS FAITES

SAMEDI 21 MAI, 21H
DIMANCHE 22 MAI, 17H
MARDI 24 MAI, 20H

de Philippe Guillard, avec Gérard Lanvin, Artus. Gérard Lanvin se voit offrir un grand rôle dans un blockbuster américain. Le tournage à gros budget a lieu dans le Sud de la

France, c'est donc heureux qu'il s'y rend. En français. 8 ans (sugg. 12). Durée 1 h 31.

CONTES DU HASARD ET AUTRES FANTAISIES

LUNDI 23 MAI, 20H

de Ryusuke Hamaguchi, avec Kotone Furukawa, Kioiko Shibukawa. Un triangle amoureux inattendu, une tentative de séduction qui tourne mal et une rencontre née d'un malentendu. La trajectoire de trois femmes qui vont devoir faire un choix... En VO s.-t. 16 ans. Durée 2 h 01.

TOP GUN: MAVERICK

MERCREDI 25 MAI, 20H
JEUDI 26 MAI, 20H

voir ci-contre.

SONIC THE HEDGEHOG 2

JEUDI 26 MAI, 14H

de Jeff Fowler. Notre hérisson bleu préféré revient pour de nouvelles aventures plus trépidantes que jamais. En français. 6 ans (sugg. 8). Durée 2 h 02.

THE SANCTITY OF SPACE

JEUDI 26 MAI, 17H

de Renan Ozturk, avec Freddie Wilkinson. Inspirés par une photo noir et blanc vieille de 75 ans du Denali – anciennement dénommé mont McKinley – qui domine l'Amérique du Nord du haut de ses 6190 mètres, trois alpinistes émérites se lancent dans une aventure extraordinaire et nous montrent pourquoi l'Homme doit explorer et vivre des expériences. En VO s.-t. 6 ans (sugg. 12). Durée 1 h 42.

AU CINÉMATOGAPHE À TRAMELAN

FRÈRE ET SŒUR

VENDREDI 20 MAI, 18H
DIMANCHE 22 MAI, 20H
LUNDI 23 MAI, 18H
MARDI 24 MAI, 20H 15

de Arnaud Desplechin, avec Marion Cotillard, Melvil Poupaud. Un frère et une sœur à l'orée de la cinquantaine... Alice est actrice, Louis fut professeur et poète. Alice hait son frère depuis plus de vingt ans. En français. 16 ans. Durée 1 h 46.

LES FOLIES FERRIÈRES

VENDREDI 20 MAI, 20H 30
SAMEDI 21 MAI, 21H
DIMANCHE 22 MAI, 17H

de Jean-Pierre Améris, avec Alban Ivanov, Sabrina Ouazani. David, jeune paysan du Cantal, vient d'avoir une idée: pour sauver son exploitation de la faillite, il va monter un cabaret à la ferme. Le spectacle sera sur scène et dans l'assiette, avec les bons produits du coin. Il en est sûr, ça ne peut

que marcher! En français. 10 ans. Durée 1 h 49.

COMPÉTITION OFFICIELLE

SAMEDI 21 MAI, 18H
LUNDI 23 MAI, 20H 15
MARDI 24 MAI, 18H

de Mariano Cohn et Gaston Duprat, avec Penelope Cruz, Antonio Banderas. Un homme d'affaires milliardaire décide de faire un film qui laisse son empreinte dans l'histoire. En VO s.-t. 12 ans. Durée 1 h 54.

HOMMES AU BORD DE LA CRISE DE NERFS

MERCREDI 25 MAI, 18H
JEUDI 26 MAI, 18H

de Audrey Dana, avec Marina Hands, Thierry Lhermitte. Sept hommes, de 17 à 70 ans, que tout oppose, sinon d'être au bord de la crise de nerfs, se retrouvent embarqués dans une thérapie de groupe en pleine nature sau-

vage. En français. 6 ans (sugg. 12). Durée 1 h 37.

TOP GUN: MAVERICK

MERCREDI 25 MAI, 20H
JEUDI 26 MAI, 20H

de Joseph Kosinski, avec Tom Cruise, Miles Teller. Après avoir été l'un des meilleurs pilotes de chasse de la Marine américaine pendant plus de trente ans, Pete Maverick Mitchell décide de faire un film qui repousse ses limites en tant que pilote d'essai. En français. 12 ans. Durée 2 h 11.

LE TEMPS DES SECRETS

JEUDI 26 MAI, 14H

de Christophe Barratier, avec Léo Campion, Mélanie Doutey. Marseille, juillet 1905. Le jeune Marcel Pagnol vient d'achever ses études primaires. Dans trois mois, il entrera au lycée. Trois mois... une éternité quand on a cet âge. En français. Dès 8 ans. Durée 1 h 48.

Le clin d'œil

www.dessindepresse.ch



PARC NATUREL RÉGIONAL CHASSERAL

Des sorties guidées pour tous les goûts

Le Parc Chasseral propose trois sorties guidées entre fin mai et début juin. Découvertes des plantes médicinales aux Prés-d'Orvin et sur l'île Saint-Pierre, transformation de plantes dans une distillerie, ou trois jours de randonnée et d'aquarelle en pleine nature, il y en a pour tous les goûts. Inscriptions obligatoires et informations complémentaires auprès des guides.

Plantes médicinales du Chasseral

Randonnée facile sur les chemins pédestres du Chasseral à la découverte des plantes médicinales typiques de la région. Pique-nique tiré du sac dans les pâturages boisés et présentation du travail de transformation de certaines plantes à la distillerie de L'Echelette suivie d'un atelier. Chacun pourra repartir avec sa création.

Renseignements pratiques et inscriptions :

- Date: samedi 28 mai
- Horaire: 11 h 15-16 h 15
- Départ/arrivée: Les Prés-d'Orvin, arrêt de bus Bellevue
- Prix: 40 francs, enfants de 7 à 16 ans gratuit. Pique-nique à prendre avec soi.
- Inscription et informations complémentaires:

Elodie Gerber, 079 636 26 78, elodie.gerber@parcchasseral.ch

La fabuleuse histoire des plantes médicinales

Les plantes sont nos aliments, notre énergie, nos médicaments, un antidote à notre stress. Les plantes sont à l'origine de la vie et nous sont toujours indispensables au quotidien. Aujourd'hui, nous sommes pourtant bien souvent incapables de simplement les nommer. De l'origine de la vie aux médicaments phytothérapeutiques, une journée d'aventure sur l'île Saint-Pierre pour leur rendre justice.

Renseignements pratiques et inscriptions :

- Date et horaire: mercredi 1^{er} juin, 10 h-16 h
- Départ/arrivée: rendez-vous au débarcadère, Twann, à 10 h. Retour au même endroit à 16 h. Trajet en bateau jusqu'à l'île Saint-Pierre et retour.
- Prix: adultes 60 francs par adulte (min. 6 personnes) 30 francs enfants de moins de 12 ans. Billet de bateau aller-retour non compris. Pique-nique à prendre avec soi.
- Inscriptions et informations complémentaires auprès du guide: Sylvain Garraud, naturopathe-herboriste-enseignant et naturaliste, 076 358 18 04,



Sortie plantes médicinales, photo: Remy Zinszner

contact@sylvain-garraud.ch, www.sylvain-garraud.ch

Carnet de voyage de La Vue-des-Alpes

Un pâturage verdoyant au sortir d'une forêt, ombragé ici et là par de beaux érables sycomores, un paysage bucolique ou une ferme d'alpage: tout inspire à la créativité. Votre accompagnateur vous conseille afin d'améliorer votre technique de dessin ou d'aquarelle et vous informe sur la région traversée. Un moment de calme et d'inspiration, un moment qui fait du bien.

Renseignements pratiques et inscriptions :

- Dates: du samedi 4 juin au lundi 6 juin

- Départ: Les Hauts-Geneveys, gare, 10 h
- Arrivée: La Sagne, gare, 16 h

- Prix par personne: 480 francs (comprend l'accompagnement par un professionnel, demi-pension, pique-nique des 2 et 3^e jours), 570 francs en chambre simple

- Inscriptions jusqu'au 23 mai sur www.latracebleue.ch

- Informations complémentaires: La Trace Bleue, Bastian Keckeis, accompagnateur en montagne, 079 635 91 43, info@latracebleue.ch

| parc naturel régional chasseral



Carnet de voyage, photo: Bastian Keckeis

J+N JURA BERNOIS

A la découverte du sureau

Au mois de juin, le sureau s'épanouit dans nos campagnes. Arbre intrigant, énigmatique, de nombreuses croyances populaires ont toujours existé à propos du sureau. Arbre des fées et des sorcières, protecteur contre le mal, possédant de nombreuses vertus contre la maladie et bien plus encore. Viens avec nous découvrir toutes les particularités de cet arbre incroyable et réaliser de superbes instruments de musique en branches de sureau lors de cette journée.



Nous nous réjouissons de passer cette journée musicale avec vous!

- Date: samedi 4 juin

- Lieu: canapé forestier de Courtelary

- Rendez-vous: gare de Courtelary 10 h 10, La Chaux-de-Fonds 9 h 20 (voie 4 en haut de la rampe, départ du train 9 h 32), Saint-Imier 9 h 50 (voie 1, départ du train 9 h 59), Bienne 9 h 40 (voie 1, en haut de l'escalier, départ du train 9 h 47), Sonceboz (voie 2, départ du train 10 h, l'équipe est dans le train)

- Retour: gare de Courtelary 16 h 40, Saint-Imier voie 3, 16 h 59, La Chaux-de-Fonds voie 3 17 h 17, Sonceboz voie 3 16 h 58, Bienne voie 1 17 h 12

- Participants: à partir de 8 ans, max. 12 participants
- Equipement: habits adaptés à la météo, bonnes chaussures, pique-nique pour le repas de midi, le goûter est offert, couteau pour ceux qui ont le permis
- Prix: 8 francs
- Contact: Esther Müller, esther.lina.mueller@gmail.com, 077 495 60 73
- Assurances: les assurances sont à la charge des participants!
- S'inscrire: les inscriptions sont ouvertes jusqu'à mercredi 1^{er} juin. Lien pour l'inscription: https://hitobito.pronatura.ch/fr/groups/32/public_events/1953

| *esther m., clarel et maude*

RECETTE D'ICI

Bœuf caramélisé



Les ingrédients sont disponibles chez les producteurs ou commerçants locaux

INGRÉDIENTS

- Viande**
- 800 g ragoût de bœuf
 - 1 cs huile de colza Holl
 - 4 échalotes en quartiers
 - 2 gousses d'ail hachées
 - 1 tige de citronnelle
 - 1 dl vin blanc
 - 2 dl bouillon de bœuf ou volaille
 - 1 clou de girofle
 - Sel et poivre
- Sauce**
- 4 cs sucre brun
 - 3 cs sauce de poisson nuoc mam ou nam pla (se trouve en grande surface)
 - 3 cs sauce soja
 - 1 citron vert, le jus
- Pour la finition**
- ½ bouquet de coriandre effeuillée
 - ½ concombre, en fines tranches
 - 50 g cacahuètes salées et grillées concassées
 - 1 piment rouge évent. épépiné et émincé



Rubrique offerte par



PRÉPARATION

Viande: chauffer l'huile dans une cocotte. Y saisir la viande par portion sur toutes les faces. Assaisonner de sel et poivre. Réserver dans un plat.

Eliminer 2-3 couches de feuilles de citronnelle et hacher très finement le cœur. L'ajouter dans la cocotte avec les échalotes et l'ail et faire revenir le tout brièvement.

Remettre la viande.

Mouiller avec le vin et le bouillon. Ajouter le clou de girofle. Couvrir et laisser mijoter 1 h 30 à feu doux, jusqu'à ce que la viande s'effiloche. Laisser tiédir.

Retirer le clou de girofle. Effiloche la viande à l'aide de deux fourchettes.

Sauce: bien mélanger tous les ingrédients de la sauce et la verser sur la viande.

Remettre la cocotte sur le feu. Porter à ébullition et laisser réduire jusqu'à ce que la sauce caramélise légèrement. Rectifier l'assaisonnement si nécessaire.

Présentation: dresser la viande dans un bol avec la coriandre, le concombre, les cacahuètes et le piment.

Accompagner de riz parfumé.

Ascension

En raison du jeudi de l'Ascension le 26 mai, les délais de remise du matériel sont modifiés comme suit:

Utile et paroisses: lundi 23 mai, 10 h

Officiel et sport: lundi 23 mai, 12 h

Rédactionnel et annonces: mardi 24 mai, 9 h

fac@bechtel-imprimerie.ch, 032 944 17 56

LES JUBÉNALES – SAVEURS ET SAVOIR-FAIRE DU JURA BERNOIS

Les JuBénales, ou le terroir à portée de papilles

Appelée à devenir une manifestation phare de la région, la première édition des Jubénales aura lieu le week-end du 25 et 26 juin. 3 itinéraires, à effectuer en randonnée ou à cheval, permettent de découvrir les trésors de cette région: La Neuveville et ses vignes, les métairies des crêtes du Jura et un troisième itinéraire sur les contreforts du Chasseral à effectuer à cheval.

Les JuBénales, ce sont de véritables portes ouvertes du terroir du Jura bernois. Sous la houlette de la Fondation Rurale Interjurassienne, du Parc naturel régional Chasseral, de la Chambre d'agriculture du Jura bernois et de Jura bernois Tourisme, cette première édition a l'ambition de devenir un événement incontournable du Jura bernois. Pendant le dernier week-end de juin, le samedi 25 et dimanche 26 juin, tous les amoureux du terroir et les gourmands de Suisse pourront venir découvrir le Jura bernois de manière inédite.

Programme

Les visiteurs sont invités à découvrir le territoire grâce à

des itinéraires inédits, spécialement élaborés pour cette manifestation et des thématiques spécifiques. Celles-ci pourront évoluer au fil des années et pourront présenter différentes facettes du territoire.

Trois randonnées seront disponibles et conviendront aux intérêts d'un large public.

Tournée gourmande des métairies

Cette randonnée fera la part belle aux métairies, ces fermes-auberges emblématiques du Jura bernois. Sur un circuit de 12 km avec un dénivelé de 340 m, ainsi parfaitement adapté aux familles, partez à la découverte de 5 métairies. A chaque arrêt, une

métairie vous préparera une spécialité culinaire authentique, de l'apéro jusqu'au dessert.

Parcours équestre

Notre région est reconnue pour la qualité et l'étendue de ses réseaux équestres. Chère cavalière et cher cavalier, venez ainsi la découvrir à cheval grâce à un itinéraire spécialement conçu pour vous! Vous serez accompagnés par l'association du réseau équestre de Chasseral qui vous ouvrira le chemin. Vous pourrez ensuite découvrir ce parcours équestre à votre rythme avec l'aide d'une carte qui vous sera remise au départ. Vous effectuez une randonnée accessible à tous les cavaliers au cœur du Parc naturel régional Chasseral et profitez de découvrir 2 métairies pour des arrêts gourmands.

Randonnée viticole au bord du lac de Bielle

Situé au pied du Chasseral et au bord du lac de Bielle, La Neuveville est non seulement un petit bijou médiéval, mais également viticole. Cette randonnée a été spécialement conçue pour les amoureux du vin. Partez à la découverte de l'histoire de La Neuveville et de ses vigneronniers emblématiques.

Animations

Outre ces trois randonnées inédites, de nombreuses anima-



Parcours équestre Chasseral, photo: © Anthony Brown

tions se feront un peu partout dans le Jura bernois:

- portes ouvertes à la Fromagerie des Reussilles;
- visites de la Maison de la Tête de Moine et de l'Abbatiale;
- animations pour les familles à la métairie de Nidau;
- ouverture du musée Longines à Saint-Imier.

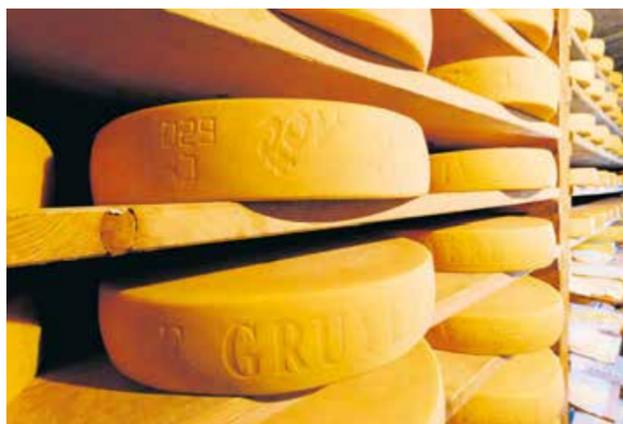
Pour le programme complet, ainsi que plus d'informations sur les tarifs, vous pouvez consulter le site internet de la manifestation: www.lesjubenales.ch

Cette manifestation bénéficie d'un soutien NPR et les organisateurs remercient les nombreux partenaires qui rendent cet événement possible.

|jura bernois tourisme

Réclame

Carrosserie MONT-SOLEIL SARL
Eric Pierre
Carrosserie - Peinture
Réparation toutes marques - Voiture de remplacement
Pare-brise
2610 Saint-Imier
Tél 032 941 49 41
Natal 079 549 65 75
E-mail: pierre.e@bluewin.ch



Bois Raiguel, photo: © Vincent Bourrut

JURA BERNOIS TOURISME

Journée suisse des moulins

Les moulins historiques de Suisse ouvrent leurs portes au public le samedi 28 mai. Deux visites passionnantes sont prévues dans le Jura bernois.

Martinet de Corcelles

De 10h à 16h, visites guidées de l'atelier de forge du XVIII^e siècle, démonstrations de son fonctionnement et de son marteau mû par une roue à aubes. On pourra également découvrir quelque 300 outils, l'exposition de fossiles et visionner le film *La Forge*, réalisé en 1978 par Lucienne Lanaz. L'entrée est libre. Restauration sur place. A 2 minutes à pied de la gare de Corcelles.

Le bâtiment qui abrite le Martinet de Corcelles se situe sur la route du fer, reliant Erschwil à Crémines (Creux-de-mines). Il fut d'abord un moulin à grains et devint tannerie en 1791, réhabilitée en musée de l'industrie du

fer en 1987. La grande roue hydraulique, mue par l'eau de La Gabiatte, actionnait alors trois marteaux. On y façonnait le fer, des haches, cisailles, crocs à gentiane, lombards, pioches et piolets destinés aux paysans, bûcherons et artisans de la région. Ainsi la fabrication d'ustensiles agricoles, le cerclage des roues de chars et la confection de barrières se poursuivirent jusqu'en 1945. Le Martinet de Corcelles peut être visité par les groupes en dehors de cette date sur demande.

Contact:
Musée du Martinet
Route Principale 39
2747 Corcelles
079 310 10 61
www.martinet-de-corcelles.ch

Scierie Paroz à Saicourt

De 10h à 16h, visites commentées, démonstrations de

sciage et de vannerie, sculptures à la tronçonneuse, animations pour enfants, restauration.

La scierie Paroz à Saicourt date de 1785 et est une des rares scieries à roue hydraulique de la région en état de marche. Depuis la Trame, un canal l'alimente par-dessus une roue à augets. Celle-ci entraîne une transmission qui actionne le cadre de scie vertical à 1 lame. La scierie rénovée a été inaugurée en 2014 et propose toute l'année des visites, des démonstrations avec apéritif ou fondue sur demande pour les groupes.

Contact:
Fondation de la scierie Paroz
032 481 28 73
scierie.paroz.saicourt@hotmail.com
www.scierie-saicourt.ch

|jura bernois tourisme



Martinet de Corcelles extérieur

AGENDA

VENDREDI 20 MAI

- Fête de la Bière, Mt-Soleil, dès 20h
- La Fête des voisins, Péry, Ruegge, de 17h à 22h
- Fête des voisins, Saint-Imier
- Souper d'entraide, maison de paroisse, Sonvilier, 19h
- Sérénade des Branle-Glottes, buvette des jardins familiaux, Boujean, dès 18h
- Fête du moulin, Centre de Céréales Bio, Renon, dès 9h
- Soirée publique, l'occultisme, parlons-en, Armée du Salut, Tramelan, 19h

SAMEDI 21 MAI

- Fête de la Bière, Mont-Soleil, dès 20h
- Dildo en concert, Espace Noir, Saint-Imier, 20h30
- Séminaire public, monde invisible, être positionné, Armée du Salut, Tramelan, de 9h à 15h
- *Le rêve de Lili*, usine Langel, Courtelary, 14h

DIMANCHE 22 MAI

- Vernissage exposition d'art contemporain, ambassade du Soleil, Gare 23, Sonceboz, 12h
- Récital de Denise Fournier et Antonio Garcia, + repas, salon de musique, Cormoret, 17h
- *Courtelary, usine à vendre*, usine Langel, Courtelary, 14h

LUNDI 23 MAI

- Marche découverte de la commission du 3^e âge du Bas-Vallon, Gorges de Perrefitte. R.d.v. Péry pl. de la gare à 13h30, Orvin pl. du village à 13h15, bifurcation Plagne-Vauffelin, 13h15. Rens.: 077 462 95 68 ou 032 358 15 69.

MERCREDI 25 MAI

- Rencontre parents-enfants autour du jeu, ludothèque Tramelan, 15h-17h, ouverte à tous

- Cartons du Cœur du Jura bernois, de 8h30 à 11h, 079 656 36 00, www.cartons-du-coeur-jb.ch

VENDREDI 27 MAI

- *Le rêve de Lili*, usine Langel, Courtelary, 19h

SAMEDI 28 MAI

- Vide-greniers, halle de gym, Orvin, de 10h à 17h
- River Garden Party, Corgémont
- Journée suisse des moulins
- *Le rêve de Lili*, usine Langel, Courtelary, en allemand à 14h et en français à 16h

DIMANCHE 29 MAI

- Concert de l'AMC, M. Tirabosco et J.-M. Reboul, flûte de pan et orgue, collégiale, Saint-Imier, 12h15
- *Le rêve de Lili*, usine Langel, Courtelary, 14h

MARDI 31 MAI

- Repas Retrouvailles, club des aînés, maison de paroisse, Sonvilier, 11h30 accueil, 12h30, repas

MERCREDI 1^{ER} JUIN

- Cyberthé à l'EJE Saint-Imier, 10h-12h
- Cartons du Cœur du Jura bernois, de 8h30 à 11h, 079 656 36 00, www.cartons-du-coeur-jb.ch

VENDREDI 3 JUIN

- Foire de printemps, Corgémont
- *Courtelary, usine à vendre*, usine Langel, Courtelary, 19h

SAMEDI 4 JUIN

- Foire de printemps, Corgémont

DIMANCHE 5 JUIN

- *Courtelary, usine à vendre*, usine Langel, Courtelary, 19h

MERCREDI 8 JUIN

- Cartons du Cœur du Jura bernois, de 8h30 à 11h, 079 656 36 00, www.cartons-du-coeur-jb.ch

VENDREDI 10 JUIN

- Fête du village, Cormoret
- Saint-Bison, Bison Ranch, Les Prés-d'Orvin, dès 18h

SAMEDI 11 JUIN

- Fête du village, Cormoret
- Saint-Bison, Bison Ranch, Les Prés-d'Orvin, dès 11h

DIMANCHE 12 JUIN

- Fête du village, Cormoret
- Saint-Bison, Bison Ranch, Les Prés-d'Orvin, dès 11h

MERCREDI 15 JUIN

- Cartons du Cœur du Jura bernois, de 8h30 à 11h, 079 656 36 00, www.cartons-du-coeur-jb.ch

SAMEDI 18 JUIN

- Fête champêtre à la Cuisinière

DIMANCHE 19 JUIN

- Fête champêtre à la Cuisinière

EXPOSITIONS

- *Nature t'es où?* Exposition de photographies en lien avec la biodiversité, CIP Tramelan. Jusqu'au 20 mai. Vendredi de 8h à 20h.
- Exposition de photos animalières de Mickaël Sauser, La Roseraie, Saint-Imier, jusqu'au 31 mai

CLUB ATHLÉTIQUE COURTELARY

Départ imminent du meeting de Courtelary !

Ce samedi 21 mai sera sportif ! En effet, nous organisons notre habituel meeting de Courtelary pour ouvrir la saison d'été. Les starting-block ont été huilés, la piste époussetée et le sable du saut en longueur ratissé, nous sommes fin prêts à accueillir tous les licenciés de la région et de plus loin.

Petits et grands sont attendus dès 12h au Collège de Courtelary, où une buvette et des vestiaires seront à leur disposition. Après la compétition, les bénévoles seront conviés à une grillade si le temps le permet. Pour le programme de la journée ainsi que d'autres informations, le site du CA Courtelary, www.cacourtelary.ch, ainsi que notre page Facebook sont à votre disposition.

Les bénévoles et le comité du CAC seront ravis de vous accueillir ce samedi 21 mai et vous disent à demain ! | rb



Meeting de Courtelary 2021



Sabri Neffati et Rayane Kohli, Anouk Wüthrich, Yelena Blanchard Mollier, Laura Wüthrich, Alessio De Matteis, Alana Blondel, Lila Kohli

En déplacement à Moutier

Dimanche dernier se déroulait le deuxième meeting de la saison organisé par le CA Moutier sur le Stade Henri Cobioni par une journée fraîche, mais très agréable pour nos athlètes lors de leurs efforts.

Onze athlètes du groupe des jeunes et trois du groupe des grands ont participé. Chez les U10, U12 et U14, tous ont fait de très bons résultats avec des records personnels dans plusieurs disciplines. Les onze ont participé au sprint, soit sur 50 m ou 60 m. La plupart ont aussi fait le saut en longueur et à la balle, ainsi que le lancer du poids. Quatre d'entre eux se

sont aussi essayés sur 600 m, soit deux tours de piste. Un très bon entraînement pour notre meeting de ce week-end.

Du côté des plus grands, Sabri Neffati a réalisé les minimes pour les championnats suisses (9''90) sur 80 m en 9''84, Rayane Kohli a battu son record au 600 m en 1'46''13 contre 1'46''87 établi la semaine d'avant à Delémont. Aytana Ramos Lopez a fait 11''26 au 80 m contre 11''66 la semaine passée à Delémont.

Des résultats qui ne cessent de s'améliorer au fil des compétitions et qui annoncent du bon pour la suite. | rb

FOOTBALL CLUB LA SUZE 07

Un match à oublier

Le FC La Suze 07 recevait le FC Bévillard-Malleray, sous la barre avant ce match, sous une chaleur qui n'avait rien à voir avec les Saints de Glace. Les locaux commençaient par dominer le match, mais sur leur première contre-attaque, Bévillard ouvrait le score. On jouait alors la septième minute. Mais La Suze réagissait vite et égalisait par Jérémie Greub, qui remportait son face-à-face après une belle ouverture de Rémy Gfeller dans le dos de la défense, sur un joli mouvement offensif. La Suze se créait quelques rares occasions, mais le score de ce festival de ballons perdus ne bougeait pas jusqu'à la pause.

Le début de la deuxième mi-temps était une copie de la première, le FCBM marquant sur sa première occasion. La Suze réagissait tout de suite, mais le beau coup-franc d'Armel Strässle frappait la transversale. Dès lors, l'enjeu du match, lutter pour le maintien, allait prendre le pas sur le jeu. Fautes, simulations, antijeu, pertes de balles à foison, tensions... le genre

de football de talus que l'on n'aime pas voir, mais c'était le jeu de notre adversaire et, malheureusement, nous nous sommes mis à leur niveau. La Suze n'abdiquait pas, mais ne présentait absolument rien de valable, abusant de longs ballons imprécis. Et quand un ballon était exploitable, l'arbitre inventait des hors-jeux... Il fallait un long coup franc de Mauro Menconi pour trouver Steven Rohr qui battait le gardien en deux temps pour finalement égaliser. On pensait avoir fait le plus dur, alors que l'on jouait la 82^e minute, mais Bévillard prenait l'avantage, qui allait se révéler décisif 2 minutes plus tard. Un but qui coupait les jambes déjà lourdes des locaux.

Une défaite qui relance complètement notre adversaire du jour, qui a joué avec ses armes. Mais le match nul, notamment pour le spectacle proposé, aurait été mérité dans tous les sens du terme. | jg/jml

La Suze 07 – Bévillard-Malleray _2-3

Dimanche 22 mai
14h, Courte.: Courte. – La Suze 07

Ascension

En raison du jeudi de l'Ascension le 26 mai, les délais de remise du matériel sont modifiés comme suit:

Utile et paroisses : lundi 23 mai, 10h
Officiel et sport : lundi 23 mai, 12h
Rédactionnel et annonces : mardi 24 mai, 9h

fac@bechtel-imprimerie.ch, 032 944 17 56

ASSOCIATION JURASSIENNE BERNOISE SPORTIVE DE TIR

Tir d'ouverture du district de Courtelary

Le tir d'ouverture du district de Courtelary (tir des ex-ARDC) des 13, 23 et 24 avril a tenu toutes ses promesses, dans un stand de Sonceboz mis scrupuleusement aux normes. Ce ne sont pas moins de 66 tireuses et tireurs membres de neuf sociétés qui ont participé à ces joutes.

Catégorie A (fusil standard et arme libre): la palme est revenue à Michel Cudré-Mauroux de Courtelary avec 93 pts/100, devant Peter Gerber de Sornetan, 91/100 pts et Roger Nicolas de Courtelary, 89/100 pts).

Catégorie D (Fass 57/03 et MQ): Jean Bögli de Tramelan avec 96/100 pts a devancé Yvan Voiblet de Péry, 95/100 pts, et Heinz Gäumann de Péry, 91/100 pts.

Catégorie E (Mousqueton 31 et Fass 90): Franco Viloz de Plagne s'est imposé avec 94 pts/100 devant Adrian Zermatten de Saint-Imier, 92/100 pts, et Alexandre Corpataux de Sonceboz, 91/100 pts.

Le champion toutes catégories des trois journées avec 96/100 pts sur n'est autre que Jean Bögli de Tramelan.

Côté féminin (5 participantes), la palme est revenue à Isabelle Gobet de Plagne avec 90/100 pts devant Cendrine Mühlethaler de Courtelary, 86/100 pts, et Stéphanie Maître de Courtelary, 84/100 pts.

Enfin, Plagne a remporté le classement des sociétés avec 536 pts, devant Corgé-mont (528), Courtelary (527), Tramelan (518), Saint-Imier (517), Renan (513), Orvin (490), viennent ensuite Péry et Sonceboz non classés pour manque de tireurs.

| jcl

HOCKEY CLUB SAINT-IMIER

L'équipe prend forme

Il y a de quoi s'enthousiasmer d'entrevoir des perspectives de jeu attrayant. Alors que la préparation estivale est en cours depuis le début du mois de mai sous la direction d'Oscar Burillo du Fitness Energy à Saint-Imier, la 1^{re} équipe des Bats prend forme. Les discussions avec les joueurs déjà engagés sous le maillot du HC Saint-Imier ont débuté avant la fin de l'année 2021. A une grande majorité, ils vont rester fidèles à leurs couleurs, on se sent bien à la Clientis Arena ! Cependant quatre joueurs ont émis le vœu de changer de club. Gaëtan Struchen après sept ans de fidélité va rejoindre Delémont, plus proche de son domicile. Alain Opplinger et Jonathan Ast vont diminuer leurs activités sportives pour

évoluer en deuxième ligue, respectivement Star Chaux-de-Fonds et Moutier. Quant à Anthony Tomat, il s'est fixé un nouveau challenge en rejoignant la Myhockey League de Franches-Montagnes.

Pour pallier ces départs, Pascal Stengel, directeur technique et ses collègues dirigeants ont pris des contacts qui ont abouti avec Lucas Boehlen et Sam Grezet en provenance du Centre sportif de Saignelégier, Mathieu Tschantz et Esteban Willemmin de Star La Chaux-de-Fonds, Lucas Boillat d'Yverdon-les-Bains. Sans oublier l'aspect jeunesse, une autre satisfaction également, la venue d'Angel Boccanfuso des U20 Top du HC La Chaux-de-Fonds et l'engagement de Lino

Erard, ainsi qu'un jeune gardien d'Université Neuchâtel via Bienne, qui viendra parfaire sa formation avec le HC Saint-Imier et le Erguël HC. Les jeunes Imériens Yvo Vuilleumier et Tom Nappiot seront toujours sous licences B via le HC La Chaux-de-Fonds pour porter le maillot des Bats.

Sept arrivées pour quatre départs, le contingent s'étoffe afin de ne pas revivre les mésaventures de la saison dernière où l'on se souvient que certains matchs avaient été joués avec un nombre trop restreint de joueurs valides. Le HC Saint-Imier a pris de la valeur offensive, de quoi promouvoir aux spectateurs, à ses fans et sponsors, de belles émotions dès septembre prochain. | gde

PRO SENECTUTE

032 886 83 80

Randonnée

Grillade, fondue à la Verte-Joux

Rendez-vous : jeudi 2 juin à 15h 15 à la place de Malleray. Infos pratiques : chacun organise sa subsistance. Préciser le repas choisi lors de votre inscription. Responsable : Nicole Bangerter, 079 640 11 06. Inscription une semaine avant la sortie.

| pro senectute

SKI-CLUB SAINT-IMIER

Grande soirée du club de soutien Sainti Ski

Après deux ans d'absence, nous nous réjouissons de pouvoir organiser à nouveau la soirée de soutien en faveur du groupe de compétition. Celle-ci se déroulera le samedi 4 juin à la salle de spectacles de Saint-Imier.

Programme

- Dès 18h: verre de l'amitié offert à tous
- Dès 19h30: souper et participation de l'orchestre Les Turboladies, DJ et bar

- Au menu: raclette à gogo, desserts
- Finances: gratuit pour les membres du club, 25 francs pour les non-membres, enfants jusqu'à 12 ans révolus gratuits, de 12 à 16 ans révolus 15 francs. Boissons non compris dans le prix
- Inscriptions: à adriengasser@yahoo.fr ou 079 587 41 26

Venez nombreux nous soutenir! | sg

Le tournoi de inline bien entamé

Bon début pour le tournoi de inline du HC Saint-Imier dans un esprit de sportivité, mais aussi de convivialité autour d'un verre ou de petits mets à se mettre sous la dent pour les joueurs et les spectateurs. Toujours de bons moments à partager entre amis.

Dans le groupe Elite, c'est le HC Saint-Imier qui tient la corde, suivi du HC Uni (Université Neuchâtel) et de l'équipe de Jacot Vins issue principalement du HC Star La Chaux-de-Fonds. Ils sont en embuscade, forts de leur expérience. La formation des Retraités est un peu en dessous, pour

l'heure, des autres équipes, mais une fois leurs marques prises, ils deviendront de bons opposants. L'expérience a son poids, il faut mettre la machine en route.

Dans le groupe Loisirs, ce sont les Sharks et le HCT Rolling, une équipe mixte du HC Tramelan, qui mènent le bal. Opposés aux équipes U17 et U20 du HC Saint-Imier, ils ont pris le meilleur sur les jeunes Imériens. Ces derniers devront faire preuve de plus d'engagement et d'amour propre pour se rebeller.

Cela dit, boire un verre, manger une morce avec du

spectacle en plus est une bonne idée. La buvette des Bats est ouverte les jours du tournoi, mardi et jeudi, avec une exception pour le jeudi de l'Ascension, remplacé éventuellement par le lundi suivant, selon entente avec les équipes concernées. | gde

E. HCSI – Jacot Vins	3-2
E. Uni – Les Retraités	5-2
E. Les Retraités – HCSI	0-5
E. Uni – Jacot Vins	2-4
L. U17 – HCT Rolling	3-4
L. 20 – Les Sharks	2-5
L. Les Sharks – U17	5-2
L. U20 – HCT Rolling	1-4

TEAM VALLON 

Cinq sur cinq pour les juniors A et première victoire pour les E Mbolo

Samedi passé, les juniors F du Team Vallon Courtelary avaient le plaisir d'accueillir 13 équipes motivées, dont les juniors F du Team Vallon La Suze 07, sur le terrain de La Praye. Une matinée sous un soleil radieux ponctuée de rencontres acharnées et clôturée par une grillade réunissant parents et enfants. Ces animations ont le mérite de valider les progrès effectués par ces tout jeunes footballeurs et surtout de coller un sourire permanent à tous les enfants et à leurs coaches.

Juniors F Team Vallon Saint-Imier

Animation à La Chaux-de-Fonds, sur le terrain du FC Superga, pour les juniors F. Malgré un contingent restreint, les jeunes Valloniens ont donné leur maximum, n'obtenant malheureusement aucune victoire. Mais repartant avec le sourire et un plaisir toujours intact.

Juniors G Team Vallon Saint-Imier

Les juniors G du Team Vallon Saint-Imier ont participé à leur première animation sur le terrain du FC Le Parc, à La Chaux-de-Fonds. Même si l'organisation générale locale laissait quelque peu à désirer, les jeunes footballeurs ont eu beaucoup de plaisir.

Juniors G Team Vallon La Suze 07

Troisième animation pour les juniors G du Team Vallon La Suze, organisée par le FCTT à Tavannes. 3 équipes, 14 joueurs très motivés ont représenté le club du Vallon. On a pu constater une grande amélioration, avec plus de matchs gagnés et plus de buts marqués. Et le fait d'encaisser quelques buts face à des joueurs plus grands n'a pas démoralisé ces jeunes pousses.

Juniors E Seferovic

A Tavannes, par un temps superbe et une température chaude, le cinquième match du tour de printemps des juniors E Seferovic les a opposés au FC Tavannes/Tramelan C. Mauvaise entame du Team Vallon qui prend un but après 2 minutes, et un deuxième quelques minutes plus tard. L'équipe visiteuse réagit et réduit le score sur une belle phase de jeu. Le premier tiers se conclut donc sur le score de 2-1. Le deuxième tiers voit les jeunes Valloniens revenir avec beaucoup plus de motivation, si bien qu'ils prennent assez nettement l'ascendant sur leurs

adversaires, domination qui se traduit par 4 buts, dont un d'un magnifique coup de tête sur corner. La marque passe ainsi à 2-5 avant la deuxième pause. Lors du dernier tiers, le Team Vallon continue sur sa lancée et remporte finalement le match sur le score de 3-7.

Juniors E Sommer

Les juniors E Sommer se sont déplacés à Hauterive pour y affronter le FC Hauterive, une équipe quelque peu hargneuse, malgré la journée du Fair-Play! Durant le Play More Football 3 contre 3, l'équipe visiteuse est montée en puissance au fil des minutes. Puis, lors des trois tiers du 6 contre 6, malgré des actions rondement menées et un jeu plus élaboré, les E Sommer n'ont malheureusement pas pu allier beau jeu et efficacité et ils sont repartis avec une défaite 3-1. Comme quoi ce n'est pas toujours l'équipe jouant le mieux qui s'impose!

Juniors E Akanji

N'ayant pas de match de championnat le week-end dernier, les coaches des juniors E Akanji ont invité les parents à venir participer à l'entraînement de mercredi dernier avec leurs enfants footballeurs dans le cadre de Corgémont bouge. Cette initiative a donné lieu à une belle participation de tous sous un soleil de plomb. Les parents ont participé avec enthousiasme au programme concocté par Pierre-André Bovy et c'est dans une ambiance bon enfant que tout s'est bien déroulé. Bravo à tous.

Juniors E Xhaka

Les E Xhaka étaient opposés, à Sonvilier, par un temps magnifique, au Team 3L. Après un 3 contre 3 dominé de long en large par l'adversaire, place aux 3 tiers du 6 contre 6. Durant l'ensemble de la partie, l'équipe visiteuse a su profiter d'une certaine nonchalance et d'un manque de motivation des joueurs locaux pour remporter une victoire méritée sur le score de 3 à 5.

Juniors E Shaqiri

Les juniors E Shaqiri se sont déplacés dans les montagnes neuchâteloises, sur le terrain du FCFF Floria, où ils avaient à cœur de renouer avec le succès suite au match plutôt moyen de la semaine passée. Après une première session de Play More Football très largement à leur avantage, ils entament le match 6 contre 6 de manière tonitruante! Des phases offensives et collectives en veux-tu en voilà



Un sans-faute pour les juniors A du Team Vallon

allées à une solidité défensive impressionnante permettent au Team Vallon d'atteindre la première pause sur le score de 0-4. Même physionomie dans le deuxième tiers et la marque passe à 0-7. Lors du troisième tiers, l'équipe visiteuse, peut-être un peu trop confiante, se relâche et encaisse... 4 buts, redonnant ainsi confiance à son adversaire à 5 minutes du terme de la partie. Après une mise en garde de leur entraîneur quant à l'issue de la partie, les E Shaqiri remettent un coup d'accélérateur et s'imposent finalement 4-11. Une victoire remportée dans une ambiance désagréable, l'équipe neuchâteloise étant loin de la semaine du Fair Play instaurée par l'ANF!

Juniors E Mbolo

Le cinquième match de championnat des E Mbolo les a opposés à l'équipe chaux-de-fonnière du FC Floria. Le 3 contre 3 a été assez équilibré, avec quelques phases de jeu intéressantes. Pendant les 2 premiers tiers du 6 contre 6, les deux équipes ont continué de faire jeu égal, la formation neuchâteloise menant 1-2 à l'entame du dernier tiers. Malheureusement, en raison principalement de la fatigue, le dernier tiers a vu les E Mbolo lâcher prise pour finalement s'incliner 1-5.

Une défaite, mais au fil des rencontres, ces jeunes footballeurs s'adaptent de mieux en mieux à leur nouvelle catégorie de jeu.

Le sixième match des juniors E Mbolo, qui les a opposés, à Sonvilier, au FC Cressier Sport, a été l'un des plus réussis jusqu'à présent. Le 3 contre 3 a été dominé du début à la fin par les joueurs locaux. Lors du 6 contre 6, la différence vue dans la première partie a été moins flagrante. Les spectateurs présents ont pu assister à de belles actions et beaucoup d'engagement dans un match très serré. En remportant leur première victoire, sur le score de 4-3, les jeunes footballeurs du Team Vallon E Mbolo ont surtout démontré les progrès réalisés depuis qu'ils sont dans cette catégorie de jeu.

Juniors D1

A Saint-Imier, en match de championnat, les juniors D1 ont été très solides face au Groupement des 2 Thiellles. Supérieurs dans tous les compartiments de jeu, très concentrés et mettant parfaitement en application les aspects défensifs travaillés à l'entraînement durant la semaine, ils ont remporté une victoire logique sur le score de 3-0.

Juniors D2H

Le match opposant, à Saint-Imier, le Team Vallon D2H au FC Ticino s'est terminé par un match nul 0-0. Malgré un très beau match des juniors locaux, un manque d'efficacité devant le but ne leur a pas permis de concrétiser ne serait-ce qu'une seule de leurs nombreuses occasions. Malgré l'absence de buts durant cette partie, on retiendra tout de même d'intéressantes phases de jeu et une belle combativité de tous les acteurs.

Juniors C1

A Saint-Imier, les C1 ont accueilli l'équipe de Val-de-Ruz. La première mi-temps a vu la formation locale jouer très, trop verticalement, sautant les lignes, mais marquant tout de même 2 buts. Après la pause, le ballon a nettement mieux circulé et la large domination du Team Vallon lui a permis d'inscrire 3 buts supplémentaires face à une équipe neuchâteloise vive, mais finalement peu dangereuse. Résultat final: 5-0.

Opposés à Deportivo, les juniors C1 avaient l'obligation de verrouiller leur moitié de terrain et de procéder en contre s'ils ne voulaient pas subir une lourde défaite. Cette tactique n'a évidemment pas débouché sur le jeu plaisant que leur entraîneur tente de leur inculquer, mais

grâce à une énorme débauche d'énergie, elle leur a permis de mettre l'équipe chaux-de-fonnière dans ses petits souliers. Au final, une défaite quelque peu frustrante sur le score de 1-2, mais une performance qui permet d'espérer les battre en finale de la Coupe neuchâteloise, le 5 juin.

Juniors C2B

Les C2B ont fait un excellent match, à Saingnégny, contre le FC Franches-Montagnes. Après 8 minutes de jeu, au terme d'une belle action, les visiteurs ouvrent la marque. Durant toute la première mi-temps, le jeu est plaisant, avec des actions de part et d'autre. Vers la 30^e minute, les locaux égalisent de manière méritée. Ne se laissant pas abattre, le Team Vallon repart de plus belle et, quelques minutes plus tard, sur coup franc, il reprend l'avantage. Et les Valloniens parviennent même à marquer un troisième but juste avant la pause. Lors de la deuxième mi-temps, l'équipe visiteuse se bat bien, surtout défensivement, pour préserver le résultat. Toutefois, à 10 minutes du terme de la rencontre, Franches-Montagnes parvient à inscrire un deuxième but. La fin du match est dès lors tendue, mais avec un peu de chance, les juniors du Team Vallon parviennent à conserver leur maigre avantage.

Juniors C2H

A Fontainemelon, les juniors C2H ont rencontré le FC Val-de-Ruz, par une température estivale. Malgré la chaleur, les juniors n'ont pas ménagé leurs efforts. La première mi-temps est assez serrée, avec des actions malheureusement non concrétisées du côté des visiteurs. Sur corner, l'équipe locale profite d'une erreur de marquage pour ouvrir le score. Les juniors du Team Vallon ne se découragent pas et tentent de revenir au score, mais par maladresse ou manque de chance dans les derniers gestes, ils sont donc menés 1-0 à l'heure du thé. La seconde mi-temps est entamée trop timidement par les Valloniens, qui laissent leurs adversaires prendre la partie à leur compte, une domination qui se traduit par deux nouveaux buts. Malgré la défaite 3-0, l'équipe visiteuse a livré une bonne prestation et les progrès constatés sont encourageants.

Juniors B1

Pour ce match du deuxième tour, les juniors B1 recevaient

le FC Hauterive. On se souviendra qu'au match aller, les juniors neuchâtelois avaient infligé leur seule défaite du premier tour au Team Vallon, malgré une nette domination. Durant ce nouveau duel, malgré la chaleur, les deux équipes ont présenté un très bon match de football. Les joueurs locaux ont assez nettement dominé la rencontre, mais la partie s'est achevée sur un score nul et vierge de 0-0.

Juniors A

4 sur 4 pour les juniors A! En effet, en déplacement à Moutier, les juniors A du Team Vallon ont fait carton plein après 4 matchs de championnat. Après une première mi-temps marquée par une redoutable efficacité offensive, les visiteurs prennent le thé avec un avantage de 3 buts. La deuxième mi-temps a été plus hachée et plus disputée, le FC Moutier, qui alignait deux joueurs du contingent de la première équipe, mettant l'arrière-garde des Valloniens en danger à plusieurs reprises. Mais grâce à un gardien héroïque et à deux buts marqués en contre en fin de partie, le Team Vallon s'est imposé 3-6.

Autre match de championnat pour les juniors A qui recevaient le Team Aurore-Etoile Bienne à Saint-Imier. Une première mi-temps assez moyenne, marquée par de nombreux déchets techniques, mais qui permet tout de même à l'équipe locale, grâce encore une fois à une belle efficacité, d'atteindre la pause sur le score de 4-1. La deuxième mi-temps est bien meilleure, avec plus d'intensité et d'engagement, et sur de belles actions collectives, les juniors A du Team Vallon obtiennent une cinquième victoire en autant de matchs sur le score final de 7-2. |jml

JA Moutier – TV	3-6
JE TV Mbolo – Cressier Sport	4-3
JD1 TV – Grpm des 2 Thiellles	3-0
JE Hauterive – TV Sommer	3-1
JD2H TV – Ticino	0-0
JE TV Xhaka – Team 3L	3-5
JE Floria – TV Shaqiri	4-11
JC2H Val-de-Ruz – TV	3-0
JC1 TV – Deportivo	1-2
JC2B Franches-Montagnes – TV	2-3
JB1 TV – Hauterive	0-0
JA TV – Team Aurore-Etoile	7-2

Samedi 21 mai

JF 9h, Saint-Imier: animation ANF
JG 9h, Tramelan: animation AFJB
JF 9h, Reconvilier: animation AFJB
JE 9h, Sonvilier: TV Sommer – Corcelles
JD2B 9h, Corgémont: TV – Delémont
JE 9h30, Bévillard: Team Orval – TV Akanji
JE 10h, Courtelary: TV Seferovic – Moutier
JE 10h30, Couvet: Grpm Val-de-Travers – TV Mbolo
JE 11h, Sonvilier: TV Shaqiri – Hauterive
JD1 11h, Corgémont: TV – Marin
JE 11h, Corcelles: Corcelles – TV Xhaka
JD2H 11h15, La Chaux-de-Fonds: Grpm Etoile – TV
JC2B 14h, Courtelary: TV – La Courtine
JC1 15h, Val-de-Ruz: Val-de-Ruz – TV

Dimanche 22 mai

JG 9h, Le Locle: animation ANF
JB1 13h30, Saint-Imier: TV – Le Locle

Lundi 23 mai

JE 18h, Colombier: Team Littoral – TV Sommer
--

Mardi 24 mai

JC1 19h15, Saint-Imier: TV – Grpm des 2 Thiellles

Mercredi 25 mai

JC2H 18h30, Sonvilier: TV – Floria
JE 18h30, Cressier: Cressier Sport – TV Xhaka



Une première victoire pour les juniors E Mbolo du Team Vallon

FOOTBALL CLUB SAINT-IMIER

Saint-Imier maintient chichement son avantage

En l'emportant du plus petit des écarts aux Fourches de Saint-Blaise, il y a décidément peu de choses qui sépare Imériens et Saintblaisois, la formation imérienne a offert une prestation de choix. Dominant souvent le jeu et exploitant les espaces à souhait, le capitaine Mateo Navarro et ses coéquipiers n'ont pêché que dans le dernier geste, ceci d'une manière presque surprenante. Cela au point de se dire qu'un vieux but des locaux pouvait provoquer la défaite des visiteurs. Mais ce but de raccroc ne survint pas, las pour les Neuchâtelois qui ne pouvaient progresser que par mouvement irrégulier. C'est que la défense orchestrée par Loïc

Schmid et Georges Mbassi fit étalage de toutes ses qualités pour que Saint-Blaise ne puisse que très rarement s'introduire dans la zone dangereuse du portier Jomé Isler. Même l'absence pour suspension de Joël Agmagma dans le milieu défensif des jaunes et noirs fut parfaitement supplée par le jeune Nahom Teweldemedhin. Ce dernier s'acquitta de cette nouvelle responsabilité avec sobriété et intelligence. Et pour être avares de buts, les Imériens ont compté sur Luca Pepe, à l'heure de jeu, pour dévier de la tête un coup franc botté par leur capitaine. Ne parvenant pas à consolider son avantage, Saint-Imier a laissé à la rencontre son lot de suspense, de crispation

aussi, qui fait que le succès est d'autant plus salivant. En semaine, les Imériens se seront déplacés chez leur principal contradicteur avant de recevoir Bôle dimanche à 15h30. De quoi déplacer bon nombre de spectateurs.

Saint-Imier II Sonvilier, une fin de rencontre trop en léthargie

On dit souvent que le plus mauvais score pour un leader, c'est de mener de deux buts à rien à la mi-temps. C'est parfaitement ce qui s'est passé lors de cette rencontre qui opposait le leader (Saint-Imier II) à ses voisins de Val-de-Ruz qui occupent la première moitié du classement. Après que Jordan Courvoisier puis Samir Drndar aient donné l'avantage aux leurs en première mi-temps, ils se sont un peu embourgeoisés durant les quarante-cinq dernières minutes qui suivirent. Alors certes, ils ont marqué par trois fois durant cette ultime période, mais ils ont aussi laissé plus d'espace à un adversaire qui n'en demandait pas tant pour rallumer la flamme de l'espoir. Ce n'est que dans les dernières minutes de jeu que Zacharie Schneider libérait définitivement sa formation d'un potentiel retour de Val-de-Ruz. Le but de Jordan Courvoisier, tombé à vingt minutes de la fin des hostilités (4-1) n'entamait pas la volonté de visiteurs de retourner la situation ce d'autant plus qu'ils inscrivaient leur deuxième réussite à un peu moins d'un quart d'heure de la fin du match. En bref, une bonne première mi-temps pour les hommes de Manuel Magalhes puis une tendance à préserver leurs lauriers qui peut jouer de mauvais tours. Une pause de quinze jours s'offre aux Erguéliens avant les deux der-



Nahom Teweldemedhin s'est adapté à un nouveau rôle plus défensif



Avec ses deux réussites, Jordan Courvoisier (en rouge) a affiché une belle détermination

niers matchs du championnat qui s'annoncent comme autant de finales, notamment le dernier en se rendant le dimanche 12 juin à Floria.

2^e I. Saint-Blaise – Saint-Imier ____ 0-1
4^e I. Les Bois II – St-I. II Sonvilier __ 2-2
4^e I. St-I. II Sonvilier – Val-de-Ruz _ 5-2

Vendredi 20 mai
Sen. 20h : La Courtine (Lajoux) – St-I.

Dimanche 22 mai
2^e I. 15h30 : Saint-Imier – Bôle

Allez consulter le site du FC Saint-Imier sous www.fcsaintimier.ch

UNION SPORTIVE VILLERET

Villeret défait

Vendredi dernier, Villeret se déplaçait à Marin pour y défier l'équipe réserve du club. Auteur d'un excellent début de partie, l'US obtenait un pénalty après une dizaine de minutes et Damien Sierra le transformait en prenant le gardien adverse à contrepied. Hélas pour Villeret, le coach Rémi Sonnerat perdait déjà deux joueurs sur blessure presque coup sur coup dans les 20 premières minutes. Ce fait de jeu déstabilisa l'organisation de l'équipe et les locaux réussirent par deux fois à trouver la faille juste avant la pause. En seconde période, Villeret revenait avec les mêmes intentions pour tenter de recoller au score, mais il manquait à chaque

fois aux joueurs du bord de la Suze soit un peu de réussite ou alors quelques centimètres de précision. Marin parvenait également à se dégager et à calmer le jeu quand la pression de son invité du jour était trop forte, ceci jusqu'au coup de sifflet final. L'US Villeret conserve sa 6^e place au classement avant les 3 derniers matchs de ce championnat. L'occasion de comptabiliser des points sera belle ce dimanche, puisque l'US reçoit la lanterne rouge, le FC Cornaux, dès 10h30 sur le terrain de Courtelary. | az

Marin-Sport II – Villeret _____ 2-1

Dimanche 22 mai
10h30, Courte.: Villeret – Cornaux

FOOTBALL CLUB SONVILIER

Victoire-fleuve

Pour leur antépénultième match, les seniors ont enfin ouvert leur compte et se sont imposés 9-1 contre le FC Moutier/CS Belprahon. Après l'ouverture du score à la 5^e minute, il faudra attendre la 20^e minute pour voir le match se débrider avec l'obtention d'un pénalty, qui ne sera malheureusement pas transformé, l'adversaire égalisera sur la contre-attaque. La suite fut beaucoup plus facile et les buts s'enchaîneront pour arri-

ver à la pause sur le score de 5-1. Après le thé, le scénario sera le même et l'arbitre abrégé le match à la 65^e minute sur le score de 9-1.

| dr

Sen. Sonvilier – Moutier/Belprahon 9-1

Vendredi 20 mai
Sen. 19h30: Reconvilier – Sonvilier

Mercredi 25 mai
Sen. 20h30: Sonvilier – Mautfaucou

VILLERET

La FSG recherche des monitrices jeunesse



Les jubilaires de la FSG de gauche à droite: D. Sprunger (20 ans), L. Nadeau (40 ans), A. Bourquin (40 ans), A. Marchand (30 ans), J. Jeanrenaud (40 ans)

Les gymnastes de Villeret se sont réunies en assemblée dernièrement. Au cours de celle-ci un vibrant appel a été lancé pour trouver de nouvelles monitrices jeunesse 1 et 2. Les intéressées peuvent contacter le numéro 079 244 58 60 pour de plus amples renseignements.

En effet il a été très difficile de maintenir les leçons de gym enfantine par manque de monitrice dans tout le val, comme l'expliquait Isabelle

Linder dans son rapport. Une tentative de regroupement des cours de gym enfantine a été mise en place. Cette formule n'a pas du tout été suivie par les familles pour différentes raisons, dont les déplacements engendrés ou les horaires tardifs. Ainsi dans la période scolaire 2020-2021 (septembre 2020 à juin 2021), en plus des interruptions liées aux mesures sanitaires du Covid-19, aucun enfant de Villeret n'a prati-

qué la gym enfantine mise à disposition à Saint-Imier. Après réflexions, un cours est de nouveau ouvert pour les enfants du village depuis novembre 2021. Ainsi donc, la monitrice enchaîne 2 cours à la suite le mardi, à Villeret de 16h30 à 17h30 puis le quart d'heure suivant à Saint-Imier. Cette disponibilité risque de ne pas durer. Ainsi donc en novembre 2021, la gym enfantine a recommencé à Villeret avec un effectif de 6 enfants

(puis 7 depuis mars 2022) qui ont un plaisir apparent à venir pratiquer la gymnastique.

Pour toutes les autres sections, le covid a une fois de plus joué les trouble-fêtes, mais les leçons ont continué en plein air et dès le mois de septembre la normalité a repris le dessus peu à peu.

Malgré tout, les gymnastes participent avec entrain aux divers groupements, fidélité et bonne humeur sont toujours au programme. | cz

URGENCES

PHARMACIES DE GARDE

SAINT-IMIER Du 20 au 26 mai : Pharmacie Plus du Vallon, 032 942 86 86. Dimanches et jours fériés : 11 h-12 h, 19 h 15-19 h 45. **TRAMELAN** Du 20 au 26 mai : Pharmacie Plus Schneeberger, 032 487 42 48, A. Vargas. Dimanches et jours fériés : 11 h-12 h et 18 h 30-18 h 45. *Changement de service le vendredi à 8 h. Les éventuelles modifications de dernière minute du service de garde seront annoncées sur le répondeur de la pharmacie concernée.*

AMBULANCE ET URGENCES

144

MÉDECINS DE GARDE

ORVIN, SAUGE ET ROMONT 24 heures sur 24 : 0900 900 024, www.cabinetdurgencesbienne.ch. **DE LA FERRIÈRE À PÉRY-LA HEUTTE** 24 heures sur 24 032 941 37 37. **TRAMELAN** 0900 93 55 55, en semaine : 18 h-8 h, samedi, dimanche, jeudi et jours fériés : 24 heures sur 24.

PERMANENCES DES SERVICES FUNÈBRES

VALLON DE SAINT-IMIER 0800 225 500. **PARB** 0848 778 888.

SERVICE D'URGENCE DENTISTES

032 466 34 34

SOINS À DOMICILE

SAMAIDD VALLON DE SAINT-IMIER AIDE ET MAINTIEN À DOMICILE, SOINS EN DIABÉTOLOGIE 079 439 28 95, samaidd@bluewin.ch, www.samaidd.com. **SASDOVAL SAINT-IMIER** rue de Jonchères 60 032 941 31 33, sasdoval@bluewin.ch, www.sasdoval.ch. **SERVICE DU BAS-VALLON** 032 358 53 53, tél. national 0842 80 40 20, secretariat@sasdbasvallon.ch, www.sasdbasvallon.ch.

GARAGE DE SERVICE

032 489 28 28, 0800 140 140

LOISIRS

ACTION JEUNESSE RÉGIONALE

TRAMELAN RUE DU PONT 20 Jeudi : 16 h-18 h, vendredi : 17 h-21 h.

BIBLIOBUS UPJ

www.bibliobus.ch

CORGÉMONT GARE Mardi 7 juin : 15 h 15-17 h. **FRINVILLIER** Mardi 24 mai : 16 h 30-17 h 15. **LA FERRIÈRE COMMUNE** Samedi 11 juin : 9 h 45-11 h 45. **ORVIN CENTRE DU VILLAGE** Mardi 24 mai : 17 h 45-19 h 30. **PLAGNE ANCIENNE ÉCOLE PRIMAIRE** Vendredi 27 mai : 17 h 30-19 h 15. **ROMONT ENTRÉE DU VILLAGE** Vendredi 27 mai : 16 h-17 h. **SONCEBOZ-SOMBEVAL COMMUNE** Mardi 31 mai : 16 h 30-19 h 30. **VAUFFELIN PLACE DU VILLAGE** Vendredi 27 mai : 14 h 30-15 h 30.

BIBLIOTHÈQUES

CORMORET COLLÈGE Mardi : 17 h-18 h 30. **CORTÉBERT ÉCOLE, REZ-DE-CHAUSSÉE** Mercredi : 13 h 30-14 h, 19 h 30-20 h. La bibliothèque sera fermée les mercredis 13 avril et 20 avril. **COURTELARY COLLÈGE** Lundi : 15 h-17 h 30, mardi : 17 h-19 h, jeudi : 15 h-16 h 30, vendredi : 9 h 30-10 h 30. **BIBLIOTHÈQUE RÉGIONALE SAINT-IMIER RUE DU MARCHÉ 6** Située dans le bâtiment du Relais culturel d'Erguël, la Bibliothèque régionale vous accueille sur trois étages. Horaire : mercredi : 14 h-18 h, jeudi : 9 h-18 h, vendredi : 9 h à 19 h. 032 941 51 41, bibliotheque@saint-imier.ch, www.saint-imier.ch/bibliotheque, catalogue en ligne : nouveautés. **SONVILIER COLLÈGE** Lundi : 17 h 30-19 h 30, mercredi : 16 h-18 h. **PÉRY-LA HEUTTE COLLÈGE** Mardi : 15 h 15-17 h 15, jeudi : 17 h-19 h. **VILLERET RUE PRINCIPALE 20** Mardi : 9 h-10 h, 15 h-18 h. Jeudi : 18 h 15-19 h.

CENTRE ANIMATION JEUNESSE

PÉRY-LA HEUTTE Mercredi : 13 h-18 h, jeudi : 13 h 30-18 h, vendredi : 13 h-22 h, www.cajpery.wix.com.

CENTRES DE RECHERCHES, DOCUMENTATION ET ARCHIVES

CEJARE SAINT-IMIER rue du Midi 6 Sur rendez-vous, en principe. Lundi

et mercredi : 9 h-17 h. 032 941 55 45, cejare@cejare.ch, www.cejare.ch. **MÉMOIRES D'ICI SAINT-IMIER** rue du Midi 6 Lundi et jeudi : 14 h-18 h, 032 941 55 55, contact@m-ici.ch, www.m-ici.ch.

CENTRES NORDIQUES

BUGNETS-SAVAGNIÈRES cnbs.ch, www.skidefond.ch. **LES PRÉS-D'ORVIN - CHASSERAL** Ecole de ski, locations et piste éclairée, 032 322 66 26, www.loipen.ch.

CHEZ CAMILLE BLOCH LA CHOCOLATERIE À CROQUER

COURTELARY GRAND-RUE 21 Parcours Découverte : ma-di : 10 h-18 h (dernière entrée à 17 h). Le Shop et Le Bistrot : mardi-dimanche : 9 h 30-18 h. La place de jeux : ma-di : 9 h 30-18 h. 032 945 13 13, welcome@chezcamillebloch.ch, www.chezcamillebloch.ch.

ESPACE JEUNESSE ERGUËL

SAINT-IMIER RUE DU MARCHÉ 1 Ma : 16 h-18 h, accueil en cas de besoin/projets. Me : 14 h-18 h, activités diverses (voir site internet). Je et ve : 15 h 15-18 h, accueil adolescents 10-17 ans, 032 940 12 17, espacejeunesse@saint-imier.ch, www.e-j-e.ch, espacejeunesseerguel, espacejeunesse.derguel.

GYMNASTIQUE

CORGÉMONT halle de La Combe 55 ans et plus, dames et messieurs. Gym Tonic : me 14 h-15 h, gym Fit : me 8 h 15-9 h 10, gym Seniors : me 9 h 15-10 h 10. Danielle Beraldo, 079 105 40 34. **ORVIN HALLE** Lu : 16 h 30. **PÉRY-LA HEUTTE** Lu : 14 h 15 à la halle de Péry, di : 11 h-12 h à la place rouge. Leçons ouvertes à tout le monde. **PLAGNE CENTRE COMMUNAL** Lu : 19 h 45 (sauf vacances scolaires). **SONCEBOZ HALLE DE GYM** Ma : 19 h 30-20 h 30, 60 fr./an, étudiantes 30 fr./an, ladyfitsonceboz@gmail.com.

LUDOTHÈQUE

SAINT-IMIER RUE DU MARCHÉ 6 Mercredi et vendredi : 15 h-18 h, renseignements : info@ludothequesaintimier.ch, 077 456 82 00, www.saint-imier.ch/index.php/fr/vivre/ludotheque.

MÉDIATHÈQUE CIP

TRAMELAN CHEMIN DES LOVIÈRES 13 1^{er} samedi du mois : 9 h-12 h, lundi-vendredi : 13 h-18 h, mercredi : 13 h-20 h, 032 486 06 06, cip@cip-tramelan.ch, cip-tramelan.ch.

MUSÉES

JEANGUI ARCHIVES ANABAPTISTES CHAPELLE Sur réservation 079 797 33 53, e.rm.geiser@bluewin.ch. **LONGINES SAINT-IMIER** Lundi-vendredi : 9 h-12 h, 14 h-17 h, réservation recommandée. **MUSÉE DE SAINT-IMIER RUE SAINT-MARTIN 8** 032 941 14 54 musee@saint-imier.ch, www.musee-de-saint-imier.ch. **MAISON DES SARRASINS ORVIN** au cœur du village Ouvert sur demande, entrée libre, 032 358 18 35, 032 358 17 27, erwinlechot@bluewin.ch.

PISCINES

SAINT-IMIER Beau Site 1 032 942 44 31, www.saint-imier.ch > Découvrir > Sports & Loisirs > Bassin de natation.

SKI CLUB COURTELARY

GARDIENNAGE 14 et 15 mai assuré par Michel Schüpbach et Roberto Battistig, bienvenue aux promeneurs désireux de se désaltérer!

COMMUNES

AGENCE AVS

DU BAS-VALLON À PÉRY-LA HEUTTE Lundi : 8 h 30-12 h, 14 h-18 h. Mardi-jeudi : 8 h 30-12 h. 032 485 01 53, c.fahndrich@pery-laheutte.ch.

ADMINISTRATIONS

CORGÉMONT Lundi : 8 h 30-11 h 30, 17 h-18 h. Mardi-jeudi : 8 h 30-11 h 30, 16 h-17 h. Vendredi : 8 h 30-11 h 30. Grand-Rue 15, 2606 Corgémont, 032 488 10 30, admin@corgemont.ch, www.corgemont.ch. **CORMORET** Lundi : 15 h-18 h, mercredi : 14 h 30-16 h 30, jeudi : 9 h 30-12 h. Vieille-Route 1, 2612 Cormoret, administration : 032 944 15 13, mairie : 032 944 20 71, voyer : 079 381 68 60, contact@cormoret.ch, www.cormoret.ch. **CORTÉBERT** Lundi et mardi : 10 h-12 h. Jeudi : 10 h-12 h, 16 h-18 h. Rue du Collège 3, 2607 Cortébert, 032 489 10 67, fax : 032 489 19 27, admin@cortebert.ch, www.cortebert.ch. **COURTELARY** Lundi-jeudi : 8 h-12 h (jeudi après-midi sur rendez-vous préalable à fixer par téléphone), Grand-Rue 58, 2608 Courtelary, 032 944 16 01, admin@courtelary.ch, www.courtelary.ch. **LA FERRIÈRE** Lundi-vendredi : 10 h-12 h, mardi et jeudi : 16 h-17 h 30. Rue des Trois-Cantons 20, 2333 La Ferrière, 032 961 12 77, secretariat : info@laferriere.ch, finances : commune@laferriere.ch, www.laferriere.ch. **MONT-TRAMELAN** Lundi : 16 h-18 h. Métairie des Princes 13, 2723 Mont-Tramelan, 032 487 62 53, info@mont-tramelan.ch. **ORVIN** Lundi : 16 h-18 h (permanence maire : 17 h 30-18 h 30), mercredi : 10 h 30-12 h, jeudi : 16 h-18 h, vendredi : 10 h 30-12 h. La Charrière 6, 2534 Orvin, 032 358 01 80, administration@orvin.ch, www.orvin.ch. **PÉRY-LA HEUTTE** Lundi : 8 h 30-12 h, 14 h-18 h. Mar-

di-jeudi : 8 h 30-12 h, Grand-Rue 54, 2603 Péry, 032 485 01 50, commune@pery-laheutte.ch, www.pery-laheutte.ch. **RENAN** Lundi : 8 h-12 h, 13 h 30-18 h 30. Mardi-vendredi : 8 h-12 h. Rue du Collège 5, 2616 Renan, 032 962 65 00, fax : 032 962 65 05, info@renan.ch, admin@renan.ch, www.renan.ch. **ROMONT** Mercredi : 11 h-13 h, 16 h-18 h. Route Principale 1, 2538 Romont, 032 377 17 07, info@romont-jb.ch, www.romont-jb.ch. **SAINT-IMIER** Lundi-mercredi : 8 h-11 h 45, 14 h-17 h. Jeudi : 14 h-18 h. Vendredi : 8 h-11 h 45, 14 h-16 h. Rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier, CP 301, 032 942 44 24, fax : 032 942 44 90, info@saint-imier.ch, www.saint-imier.ch. **SAUGE** Mardi et jeudi : 15 h-17 h. Haut du Village 8, 2536 Plagne, 032 358 20 25, fax : 032 358 20 26, info@sauge-jb.ch, www.sauge-jb.ch. **SONCEBOZ-SOMBEVAL** Lundi : 8 h-12 h, 16 h-18 h. Mardi, mercredi et jeudi : 8 h-12 h, 16 h-17 h 30. Vendredi : 8 h-12 h. Rue des Prés 5, 2605 Sonceboz-Sombeval, CP 47, 032 488 33 00, fax : 032 488 33 01, secretariat@sonceboz.ch, www.sonceboz.ch. **SONVILIER** Heures d'ouverture du guichet : mardi et mercredi : 8 h-12 h, jeudi : 8 h-12 h, 13 h 30-17 h 30. Permanence téléphonique : lundi, mardi, mercredi : 10 h-12 h, jeudi : 10 h-12 h, 13 h 30-15 h 30. Place du Collège 1, 2615 Sonvilier, 032 941 11 20, fax : 032 941 19 73, administration@sonvilier.ch, www.sonvilier.ch. Crèche « Les Razmokets » : 032 940 14 86. Ecole de Sonvilier : 032 941 16 66. Ecole de Mont-Soleil « Aux Pruats » : 032 961 15 49. **TRAMELAN** Lundi-mardi : 9 h-11 h 45, 14 h-16 h 45. Mercredi : 14 h-16 h 45. Jeudi : 9 h-11 h 45, 14 h-18 h. Vendredi : 9 h-11 h 45, 14 h-16 h. Hôtel de Ville, 2720 Tramelan, 032 486 99 99, fax : 032 486 99 80, www.tramelan.ch. **VILLERET** Lundi-vendredi : 9 h-12 h. Rue Principale 24, 2613 Villeret, 032 941 23 31, admin@villeret.ch, www.villeret.ch.

DIVERTISSEMENT

		1				2
5		4		9		
	6	8				3
6				8		1
	8	1		5	9	
7		6				4
	7			4	3	
		7		1		5
8					6	

©raetsel.ch 1633257

SUDOKU Inscrivez un nombre de 1 à 9 dans chaque case vide, chaque nombre ne peut apparaître qu'une seule fois dans chaque colonne et chacun des neuf blocs de 3 x 3.

MOTS FLÉCHÉS Les définitions sont placées directement dans la grille. Une flèche indique le sens dans lequel les lettres du mot défini sont à inscrire. Constituez le mot mystère avec les chiffres.

Hors-caste			Support pour golfeur Grèges	Prérogative de 5 États de l'ONU	Juras-sique supérieur	Un amérain Boîtes	Avoir à la main		
Clairément									
Elle n'est plus là				Palpée			5		
				Fille de Castille		2			
Pas un seul	Niais, sot	Athlète rapide					Titre de noblesse		
				Milieu du jour	Prénom russe		6		
Auteur suisse de BD					Certain	Sous la croûte			
				Monnaie kirghize		Épouse d'Adam	Hybride d'un yak et d'une vache		
Tombé			Poudre de chêne	Bout de parapluie					
Domaine créatif									
Fut grand ouvert				Il présente le TJ (Philippe)			3		
Début de semaine					Terme de psychanalyse				
Métal (Fe)	1								
			1	2	3	4	5	6	7

9	6	7	4	1	8	5	3	2
3	2	1	9	7	5	8	6	4
8	5	4	6	3	2	1	7	9
7	9	8	5	6	3	4	2	1
4	1	2	8	9	7	3	5	6
5	3	6	2	4	1	7	9	8
1	8	5	7	2	6	9	4	3
6	4	3	1	5	9	2	8	7
2	7	9	3	8	4	6	1	5

U	B	Q	O	C	U	X	U	E	R	O				
C	O	H	L	T	R	O	L	J	V	H	G			
D	B	P	X	O	H	J	Y	E	K	U	L			
W	Z	M	E	I	X	Z	H	E	O	P				
R	E	N	C	A	D	A	E	N	V	C	S			
O	L	K	T	M	A	I	D	T	F	Y	E	C		
S	C	D	O	E	T	L	P	I	X	B	I	H		
Y	X	P	A	S	E	R	L	O	F	B	G	U		
L	E	W	A	G	A	N	D	X	E	M	N	R		
Y	O	X	K	J	L	L	I	U	E	T	C	P	S	O
T	Z	E	F	L	R	O	D	B	P	O	T	C		
K	N	Y	O	E	A	T	P	U	Z	O	F	H		
I	A	Z	O	B	J	I	M	S	A	C	V	S		
V	M	A	G	B	N	U	O	A	L	O	K	W		

Solutions de la semaine dernière

Rubrique offerte par



info@tlms.ch
www.tlms.ch

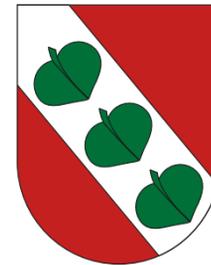


info@tlms-it.ch
www.tlms-it.ch

Le partenaire idéal pour toutes vos installations de télécommunications, de réseaux informatiques et de sécurité.

Francillon 25 | 2610 St-Imier
032 941 11 30

Feuille Officielle d'Avis du District de Courtelary



Partie intégrante de la *Feuille d'Avis du District de Courtelary*

District



RÉSIDENCE HÉBRON, SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE

Assemblée générale ordinaire

Conformément à nos statuts, nous convoquons nos associés le

mercredi 1^{er} juin 2022 à 19h
à la Résidence Hébron,
rue du Tilleul 3, 2608 Courtelary

Ordre du jour

- Liste de présences
- Nomination de 2 scrutateurs
- Procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 24 novembre 2021
- Rapport de l'exercice 2021 : conseil d'administration et direction
- Présentation des comptes 2021
- Rapport de l'organe de révision
- Approbation des comptes 2021
- Décharge au conseil d'administration pour l'exercice 2021
- Elections statutaires :
9.1 des membres du conseil d'administration
9.2 de l'organe de révision
- Remboursement de 9 parts sociales
- Divers

Courtelary, le 13 mai 2022

Résidence Hébron
Le Conseil d'administration

SASDOVAL - SERVICE D'AIDE ET DE SOINS
À DOMICILE DU VALLON DE SAINT-IMIÉ

Convocation à l'assemblée générale

Mercredi 22 juin à 19h30
Salle du Conseil de ville,
rue des Jonchères 64, 2610 Saint-Imier

Ordre du jour

- Accueil
- Nomination du scrutateur
- Compte-rendu de l'assemblée générale du 28 octobre 2021
- Parole au Président
- Rapport annuel de la Direction
- Comptes 2021
a) rapport des comptes 2021
b) rapport de l'organe de révision 2021
c) approbation des comptes 2021 et décharge au comité
- Election de l'organe de révision
- Budget 2023
a) présentation du budget 2023
b) approbation du budget 2023
- Démissions/Elections du comité
- Fixation des cotisations
- Divers

Saint-Imier, le 20 mai 2022

SASDOVAL

SESE - SYNDICAT POUR L'ÉPURATION DES
EAUX USÉES DE SAINT-IMIÉ ET ENVIRONS

Convocation à l'assemblée des délégués

Judi 23 juin 2022 à 18h30,
à la station d'épuration de Villeret

Ordre du jour

- Décompte des voix, nomination d'un scrutateur
- P.V. de l'AD du 16 décembre 2021 – remarques, acceptation
- Présentation décompte autonomie énergétique de 600000 fr.
- Comptes 2021 : présentation et acceptation
- Rapport des exploitants : présentation et acceptation
- Informations de la Présidente
- Divers et imprévus

Au nom du SESE
La Présidente : J. Illes
Le Secrétaire : T. Egger

SAES - SYNDICAT D'AMÉNAGEMENT
DES EAUX DE LA SUZE

Convocation à l'assemblée des délégués

Judi 23 juin 2022 à 19h30
à Sonceboz, rue du Collège 31

Ordre du jour

- Salutations et liste de présences
- Nomination d'un scrutateur
- Ordre du jour
- PV de la dernière assemblée générale
- Présentation et acceptation des comptes 2021 et approbation de la baisse des contributions 2021 – rapport de l'organe de révision
- Rapport relatif à la protection des données
- Approbation du changement de méthode de calcul des contributions des communes en fonction du résultat
- Présentation et acceptation du budget 2023 et contributions communales
- Présentation du plan des investissements
- Modification mineure du RO
- Présentation et approbation du règlement interne : rétribution et indemnisation du personnel du syndicat
- Informations des travaux en cours
- Divers

Péry, mai 2022

SAES

Corgémont



PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction eBau: 2022-1416

Requérante: Association Marguerite, Pierre Schaller, Président, route de la Scheulte 6, 2827 Mervelier.

Emplacement: parcelles N°s 566, 579, 606 et 611, aux lieux-dits: «La Tanne, Froide Combe, Sur la Roche et ch. de Combe des Anabaptistes», commune de Corgémont.

Projet: balisage de parcours équestres sur plusieurs communes (23) empruntant principalement des chemins officiels existants, pose de panneaux de balisage sur un nouveau poteau et sur des installations existantes (2).

Dimensions: selon plans déposés.
Construction: selon plans déposés.
Zone: agricole.

Zones de protection: IVS d'importance locale, pâturage et pâturage boisé N° 21 (art. 531 RCC).
Dérogations: art. 24 LAT et 25 LCFO.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Corgémont. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

Cormoret



PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction eBau: 2022-1417

Requérante: Association Marguerite, Pierre Schaller, Président, route de la Scheulte 6, 2827 Mervelier.

Emplacement: parcelles N°s 512, 532, 534, 537, 540, 557, 710 et 711, aux lieux-dits: «Forêt du Droit, Les Champs Devant, Les Prés de Derrière et Les Prés de Devant», commune de Cormoret.

Projet: balisage de parcours équestres sur plusieurs communes (23) empruntant principa-

lement des chemins officiels existants, pose de panneaux de balisage sur nouveaux poteaux (3) et sur des installations existantes (3).

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zone: agricole.

Zones de protection: périmètre de protection du paysage no 1 et terrain sec.

Dérogations: art. 24 LAT et 25 LCFO.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Cormoret. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

COMMUNE BOURGEOISE DE CORMORET

Dépôt public du procès-verbal de l'assemblée de bourgeoisie

Conformément à la teneur de l'article 64 du règlement d'organisation de la Bourgeoisie de Cormoret, le procès-verbal de l'assemblée du 12 mai 2022 est déposé publiquement à la salle du conseil, du 20 mai au 8 juin 2022 inclus.

Les personnes souhaitant consulter le procès-verbal sont priées de contacter la secrétaire au 079 237 07 54.

Pendant le dépôt public d'éventuelles oppositions peuvent être formées par écrit auprès du Conseil de bourgeoisie.

Cormoret, le 17 mai 2022

Le Secrétariat de bourgeoisie

Cortébert



Convocation à l'Assemblée municipale ordinaire

Lundi 20 juin 2022 à 20h
à la salle polyvalente de Cortébert

Ordre du jour

- Discuter et approuver les comptes municipaux 2021
- Divers et imprévus

Au plus tard dans les 30 jours après l'assemblée municipale, un recours en matière communale peut être formé auprès de la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary, contre un acte législatif communal.

Les personnes qui souhaitent obtenir un aperçu des comptes 2021 peuvent le demander au secrétariat municipal ou le consulter sur le site internet de la commune (www.cortebert.ch).

Cortébert, le 20 mai 2022

Le Conseil municipal

Avis de construction

Requérants: Matthieu de Montarsolo et Tatiana Garaeva, chemin du Ruisselet 1, 2606 Corgémont.
Auteur du projet: STUDIOV9, architectes MA HES, Dammweg 3, 2502 Biel/Bienne.

Propriétaires fonciers: Matthieu de Montarsolo et Tatiana Garaeva, chemin du Ruisselet 1, 2606 Corgémont.

Projet: construction d'une nouvelle maison d'habitation en ossature bois.

Lieu-dit: Les Ouchettes 16.

Parcelle: 1059.

Zone: ZPO1.

Dimensions: selon plans déposés.

Fondations: radier avec fondation linéaire.

Façades: bois.

Toit: 1 pan; inclinaison 12%; végétalisé.

Zone de protection des eaux: Au.

Evacuation des eaux usées: raccordement à la Step.

Dérogation: article 19 du règlement de quartier «Les Ouchettes» pour les matériaux de façade et article X2, lettre d, al. 2 du règlement

communal sur les constructions pour le nombre de niveaux (-1).

Les demandes, les plans et les autres pièces des dossiers sont déposés publiquement auprès du secrétariat municipal jusqu'à l'expiration du délai d'opposition.

Le délai d'opposition est de 30 jours à compter de la première publication dans la *Feuille Officielle du d'Avis du District de Courtelary*.

Les oppositions, dûment motivées doivent être envoyées en double exemplaire au Secrétariat municipal de Cortébert.

Les oppositions collectives et les oppositions multicopiées n'ont de valeur juridique que si elles indiquent le nom de la personne autorisée à représenter valablement le groupe d'opposants.

Cortébert, le 13 mai 2022

Le Secrétariat municipal

Courtelary



PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2021-8902

Requérant: Stéphane Pauchard, Grand-rue 37, 2608 Courtelary.

Emplacement: parcelle N° 97, au lieu-dit: «Grand-rue 37», commune de Courtelary.

Projet: agrandissement de la brasserie au rez-de-chaussée du bâtiment existant, changement d'affectation d'une partie du local pour la création d'un local de vente avec bar, pour la dégustation et le débit de boissons alcooliques, création d'une terrasse de 10 places.

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zone: HA (mixte).

Recensement arch.: ensemble bâti B.

Dérogations: art. 80 LR et 85 OC.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Courtelary. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

La Ferrière



PAROISSE REFORMÉE LA FERRIERE

Assemblée de paroisse ordinaire

Mercredi 22 juin 2022 à 20h15
à la Cure

Ordre du jour

- Méditation
- Nomination des scrutateurs
- Procès-verbal de l'assemblée du 15 décembre 2021
- Comptes 2021 :
a) présentation des comptes
b) rapport des vérificateurs
c) approbation des comptes
- Elections de 2 membres au Conseil de paroisse (période 2022-2023)
- Informations :
a) Paroisse
b) Syndicat des Paroisses de l'Erguël
- Divers et imprévus

Des propositions pour le point 5 peuvent être adressées à la Présidente Pierrette Wäfler ou à la Secrétaire Aurore Oppliger, ou peuvent être annoncées lors de l'Assemblée, avec l'accord des personnes proposées.

La Ferrière, le 20 mai 2022

Le Conseil de Paroisse

Mont-Tramelan



Assemblée municipale ordinaire

du vendredi 24 juin 2022 à 20h
à l'école

Ordre du jour

1. Procès-verbal de la dernière assemblée
2. Approuver les comptes communaux 2021
3. Projet Couronne, consultation sur la demande de participation financière
4. Abrogation de l'ordonnance GERES
5. Taxe d'exemption des sapeurs-pompiers selon le règlement de la commune de Tramelan
6. Informations du Conseil
 - a) sur les travaux de correction et d'élargissement de la route cantonale
 - b) sur les projets de rénovation du bâtiment communal
 - c) sur le contrôle des abris PC d'ici fin 2023
7. Divers et imprévus

Les comptes communaux 2021 seront disponibles sur le site de www.mont-tramelan.ch ou au secrétariat municipal 10 jours avant l'assemblée.

Mont-Tramelan, le 20 mai 2022

Le Conseil municipal

Orvin



Assemblée municipale

Judi 23 juin 2022 à 20h
à la halle de gymnastique d'Orvin

Ordre du jour

1. Elections des scrutateurs
2. Présentation et approbation des comptes 2021
3. Renouvellement du mandat de l'organe de vérification des comptes pour une période de deux ans (2022-2023)
4. Prendre connaissance des arrêtés de compte suivants:
 - Renouvellement du système d'automatisation pour la gestion des stations de pompage
5. Discuter et approuver les modifications du règlement d'organisation (RO) de la commune municipale d'Orvin
6. Communications du conseil municipal
7. Divers

A l'issue de cette assemblée, nous invitons les citoyens à partager le verre de l'amitié avec l'exécutif municipal.

Les comptes et le bilan 2021 ainsi que le règlement mentionné au point 5 sont déposés au secrétariat municipal, trente jours avant l'assemblée municipale, où ils peuvent être consultés durant les heures d'ouverture des guichets et sur le site internet de la commune.

Au plus tard dans les 30 jours après l'assemblée municipale, un recours en matière communale peut être formé contre un acte législatif communal auprès de la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Orvin, le 20 mai 2022

Le Conseil municipal

PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2022-2425

Requérant: Luca Negro, route des Prés d'Orvin 9, 2534 Orvin.

Auteur du projet: KD Architecture SA, Grand-rue 79, 2720 Tramelan.

Emplacement: parcelle N° 173, au lieu-dit: «Le Coin 4», commune d'Orvin.

Projet: aménagement d'une terrasse d'été délimitée par des pots de fleurs pour le restaurant Peppe Pizza.

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zone: mixte.

Zone de protection: périmètre de protection de l'aspect local.

Recensement arch.: objet C, digne de protection, ensemble bâti A.

Dérogations: art. 24 LAT et 48 LAE.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale d'Orvin. Les oppositions

ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

COMMUNE BOURGEOISE ORVIN

Convocation à l'assemblée ordinaire

Vendredi 24 juin 2022, à 20h
à la halle de gymnastique à Orvin

Ordre du jour

1. Lecture et approbation du procès-verbal de la dernière assemblée
2. Comptes 2021
3. Informations du Président au sujet du Syndicat de gestion forestière Mont-Sujet
4. Divers

L'assemblée sera suivie d'un apéritif.

Orvin, le 20 mai 2022

Le Conseil de Bourgeoisie

Péry-La Heutte



Assemblée municipale ordinaire

Ordre du jour corrigé

Les citoyennes et les citoyens ayant le droit de vote en matière communale, sont invités à participer à l'assemblée municipale ordinaire, dite des *comptes* le

lundi 20 juin 2022 à 19h,
salle de gymnastique de l'ancienne école primaire et enfantine de La Heutte

Ordre du jour

1. Election du/de la président/e de l'Assemblée municipale
2. Election du/de la vice-président/e de l'Assemblée municipale
3. Election du/de la secrétaire de l'Assemblée municipale
4. Discuter et approuver un crédit d'investissement de 151 000 fr. pour le changement des compteurs d'eau
5. Présentation et acceptation des comptes 2021
6. Présentation et acceptation du règlement relatif à la redevance de concession pour l'approvisionnement en électricité
7. Prendre connaissance des arrêtés de compte relatifs à:
 - 7a) Réfection rue Cairre-Caquelet 608 000 fr., dépassement de crédit 14 247 fr. 35
 - 7b) Réfection chemin de la Vanne 251 000 fr., crédit non utilisé de 9 016 fr. 35
 - 7c) Réfection rue du Monnet 538 000 fr., crédit non utilisé de 85 858 fr. 30
 - 7d) Réfection chemin des Gravières 885 000 fr., crédit non utilisé de 145 143 fr. 55
 - 7e) Viabilisation «Les Quérons», 145 000 fr., crédit non utilisé de 81 581 fr. 85
 - 7f) PQ Les Malterres, 1 426 000 fr., crédit non utilisé de 399 538 fr. 15
8. Informations du Conseil municipal
9. Divers et imprévus

Durant les 30 jours avant l'assemblée municipale, le point mentionné au chiffre N° 6 est déposé publiquement au secrétariat communal de Péry, où il peut être consulté durant les heures d'ouverture.

Au plus tard dans les 30 jours après l'assemblée municipale, un recours en matière communale peut être formé contre un acte législatif communal: auprès de la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

P.S.: le résumé des comptes municipaux 2021 est à disposition, à l'administration municipale. Les personnes intéressées peuvent en retirer un exemplaire durant les heures d'ouverture. Il peut également être consulté sur le site internet de la commune.

Péry-La Heutte, le 16 mai 2022

Le Conseil municipal

Votation municipale du 26 juin 2022

Conformément à l'article N° 4 du Règlement d'Organisation de la commune de Péry-La Heutte, les citoyennes et citoyens de Péry-La Heutte, ayant le droit de vote en matière communale sont convoqués dimanche 26 juin 2022 de 10h à 11h au bureau de vote pour se prononcer par les urnes sur les objets suivants:

1. Acceptez-vous le crédit d'investissement brut de 1 100 000 fr. pour la réfection totale de la rue des Malterres à Péry
2. Acceptez-vous un prêt complémentaire au CàD EcoLogis SA de Péry-La Heutte de 1 000 000 fr. pour arriver à un total de 1 500 000 fr.

Les plans de l'objet N° 1 sont déposés 30 jours avant la votation au secrétariat municipal de Péry. Les statuts ainsi que les comptes de la société Càd EcoLogis SA sont déposés 30 jours avant la votation au secrétariat municipal de Péry.

Ces documents sont consultables durant les heures d'ouverture du guichet qui figurent sur le site internet de la commune ou sur rendez-vous à prendre au 032 485 01 50.

Péry, le 13 mai 2022

Le Conseil municipal

Avis de construction

Requérant: Pierre Merle, rue du Monnet 8, 2603 Péry.

Propriétaire foncier: Pierre Merle, rue du Monnet 8, 2603 Péry.

Auteur du projet: Pierre Merle, rue du Monnet 8, 2603 Péry.

Projet de construction: transformations diverses. Rue du Monnet 8, 2603 Péry, parcelle N° 587, zone H2.

Dimensions: identiques aux plans déposés.
Genre de construction: modification des places de parc actuelles. Transformation d'un balcon en terrasse. Modifications des fenêtres existantes. Remplacement du chauffage à mazout par une pompe à chaleur air/eau extérieure.

Protection des eaux/eaux usées: néant.

Dérogation: néant.

Dépôt public de la demande: la demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement jusqu'au 19 juin 2022 au secrétariat municipal où les oppositions faites par écrit et dûment motivées peuvent être adressées jusqu'à cette date inclusivement.

Péry, le 20 mai 2022

Le Conseil municipal

Avis de construction

Requérant: Thomas Steffen, rue Robert de Vigier 11, 2603 Péry.

Propriétaire foncier: Thomas Steffen, rue Robert de Vigier 11, 2603 Péry.

Auteur du projet: Grimm Heiztechnik AG, Riedmatte 2, 2576 Lüscherz.

Projet de construction: changement de chauffage, rue Robert de Vigier 11, 2603 Péry, parcelle N° 895, zone H2.

Dimensions: identiques aux plans déposés.
Genre de construction: changement du chauffage à mazout par une pompe à chaleur air/eau extérieure.

Protection des eaux/eaux usées: néant.

Dérogation: néant.

Dépôt public de la demande: la demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement jusqu'au 12 juin 2022 au secrétariat municipal où les oppositions faites par écrit et dûment motivées peuvent être adressées jusqu'à cette date inclusivement.

Péry, le 13 mai 2022

Le Conseil municipal

PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2022-1413

Requérante: Association Marguerite, Pierre Schaller, Président, route de la Scheulte 6, 2827 Mervelier.

Emplacement: parcelles N° 7, 15, 29, 44, 58, 68, 70, 72, 73, 153, 261, 262, 375, 431 et 461 (La Heutte) 480, 481, 490, 491, 494, 495, 496, 498, 500, 526, 528, 529, 538, 539, 542, 543, 718, 754 et 1091 (Péry), aux lieux-dits: «Métairie de Werdt, Grande métairie de Nidau, Forêt de l'Envers, ch. du Pont et ch. de la Gare, ch. du Collège, Le Ruege, Le Pichoux, rue du Pâturage, Pâturage aux Vaches, Les Fioles, Ancienne Charrière de Pré la Patte, Pré la Patte et Pré Longins» commune de Péry-La Heutte.

Projet: balisage de parcours équestres sur plusieurs communes (23) empruntant principalement des chemins officiels existants, pose de panneaux de balisage sur un nouveau poteau et sur des installations existantes (12) + installation d'un nouveau portail.

Dimensions: selon plans déposés.

Ascension

En raison du jeudi de l'Ascension le 26 mai, les délais de remise du matériel sont modifiés comme suit:

Utile et paroisses:
lundi 23 mai, 10h

Officiel et sport:
lundi 23 mai, 12h

Rédactionnel et annonces:
mardi 24 mai, 9h

fac@bechtel-imprimerie.ch 032 944 17 56

Construction: selon plans déposés.

Zones: agricole et routes.

Zones de protection: IVS d'importance régionale et locale, PPS nos 5433 «Pré la Patte», 5438 «Pâturage aux Vaches» et 5458 «Pré la Patte» + PPS régional N° 2190, périmètre de protection du paysage (art. 531 RCC), prairies et pâturages riches en espèces (art. 532 E5 RCC).
Dérogations: art. 24 LAT et 25 LCFO.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Péry-La Heutte. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

COMMUNE BOURGEOISE DE PÉRY

Assemblée ordinaire

Mercredi 22 juin 2022 à 20h
à la salle de spectacles
du Centre communal à Péry

Ordre du jour

1. Procès-verbal de la dernière assemblée
2. Comptes 2021
3. Discuter et voter un investissement de 250 000 fr. pour l'agrandissement du hangar à copeaux
4. Discuter et voter un investissement de 150 000 fr. pour l'habitation-restaurant de la ferme du Pré-la-Patte
5. Informations du Président
6. Divers

Péry, le 20 mai 2021

Le Conseil de Bourgeoisie

Romont



PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2022-1412

Requérante: Association Marguerite, Pierre Schaller, Président, route de la Scheulte 6, 2827 Mervelier.

Emplacement: parcelle N° 677, au lieu-dit: «Métairie de Montoz», commune de Romont.
Projet: balisage de parcours équestres sur plusieurs communes (23) empruntant principalement des chemins officiels existants, pose de panneaux de balisage sur une installation existante.

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zone: agricole.

Zones de protection: IVS d'importance locale, zone de protection du paysage (art. 60 RCC).
Dérogations: art. 24 LAT et 25 LCFO.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Romont. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

Saint-Imier



Arrêté municipal

En séance du 12 mai 2022, le Conseil de ville a accepté:

- Le crédit d'engagement de 500 000 fr., prévu au plan financier modifié (2022-2023), pour rénover les réseaux électriques moyenne tension (MT) qui alimentent les stations de Champ-Meusel et Tivoli et lancer les études de modernisation des deux stations.
- Le crédit d'engagement de 300 000 fr. prévu au plan financier, pour poursuivre la mise sous terre de la ligne moyenne tension (MT) sud entre les stations de la Route de Villeret et de Longines.
- Le crédit d'engagement-cadre de 500 000 fr., prévu au plan financier, pour financer de nouvelles installations photovoltaïques réalisées en partenariat.
- Le crédit d'engagement de 535 000 fr., prévu au plan financier, pour l'étude et la mise en œuvre des mesures de sécurisation des secteurs A, C et E de la Montagne du Droit.

Conformément aux art. 33 et 43 let. b, du Règlement d'organisation de la commune municipale de Saint-Imier, le référendum facultatif peut être demandé par la signature de 4 % des ayants droit au vote dans les 30 jours à dater de la publication, soit jusqu'au 18 juin 2022 auprès du Conseil municipal de Saint-Imier, 2610 Saint-Imier.

Cette décision peut également être attaquée par le biais d'un recours en matière communale dans les 30 jours à dater de la publication, soit jusqu'au 18 juin 2022. Le recours doit être adressé à la Préfecture du Jura bernois, 2608 Courtelary.

Saint-Imier, le 20 mai 2022

Le Conseil municipal

Prescriptions en matière de circulation

En se fondant sur l'art. 3 al. 2 de la loi fédérale sur la circulation routière du 19 décembre 1958, et sur l'art. 44 al. 1 et 2 de l'ordonnance cantonale sur les routes du 29 octobre 2008 (OR), le Conseil municipal de Saint-Imier décide, en accord avec l'office des ponts et chaussées du canton de Berne, d'introduire la mesure suivante en matière de circulation routière:

Laissez passer les véhicules en sens inverse dans le sens amont - aval, respectivement, priorité par rapport aux véhicules venant en sens inverse dans le sens aval - amont.

Sur la route de Mont-Soleil, pour régler la priorité au droit des deux rétrécissements, le premier vers le bâtiment N° 25 et le second vers le bâtiment N° 14 a.

Conformément à l'art. 63 al 1, let. a et à l'art. 67 de la loi sur la procédure et la juridiction administratives (LPJA), la présente décision peut être attaquée par voie de recours administratif devant la préfète du Jura bernois dans les 30 jours à compter de sa publication. Le recours administratif doit être formé par écrit et en langue française. Il doit contenir une conclusion, une motivation, l'indication des faits, les moyens de preuve et la signature de l'intéressé(e).

La présente décision entrera en vigueur dès que les signaux auront été mis en place.

Saint-Imier, le 10 mai 2022

*Au nom du Conseil municipal
Le Maire: Denis Gerber
Le Chancelier: Beat Grossenbacher*

PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2022-519

Requérante: Fondation «La Pimpinière», par Pascal Egger, rue H.-F. Sandoz 64, 2710 Tavannes.

Auteur du projet: Viret Architectes SA, Wasserstrasse 1a, 2555 Brügg.

Emplacement: parcelle N° 556, au lieu-dit: «rue Paul-Charmillot 2», commune de Saint-Imier.

Projet: démolition d'une serre existante et construction d'un atelier protégé.

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zone: ZUP P.

Dérogation: art. 27 RAC.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Saint-Imier. Les

oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2022-4594

Requérante: Municipalité de Saint-Imier, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier.

Auteur du projet: Bureau d'ingénieurs ATB SA, rue du Dr.-Schwab 14, 2610 Saint-Imier.

Emplacement: parcelles N°s 10, 13, 18, 30, 1006 et 1881, au lieu-dit: «Les Plans Champs», commune de Saint-Imier.

Projet: démontage de la ligne électrique aérienne et mise sous terre de conduites électriques.

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zone: agricole.

Objet protégé: végétation des rives (art. 21 LPN).

Dérogations: art. 24 LAT, 48 LAE et 80 LR.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Saint-Imier. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

Permis de construire 21-20

eBau 2022-5611 dossier eBau 91171

Adresse du projet: BF 686, rue de Beau-Site 25, 2610 Saint-Imier.

Description du projet: installation d'un poêle avec sortie du tubage en toiture.

Maîtres d'ouvrage: Lionel et Milène Leblouis, rue de Beau-Site 25, 2610 Saint-Imier.

Auteur du projet: idem MO.

Zone d'affectation et de construction: ZHhd C4c.

Dérogation: ISCB 8/823.111/2.1 (hauteur de la cheminée)

Périmètre protégé: –

Objet protégé: –

Dépôt public: du 13 mai 2022 au 13 juin 2022 inclusivement.

La demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement auprès du service d'urbanisme, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées sont à déposer en double exemplaire au secrétariat municipal, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier, dans le même délai.

En cas d'oppositions collectives et d'oppositions multicopiées ou en grande partie identiques, les opposants ont l'obligation de désigner une personne autorisée à les représenter valablement (art. 26 al. 3 let. h DPC).

Les éventuelles demandes de compensation des charges seront reçues dans le même délai et à la même adresse. Le droit à la compensation des charges est périmé lorsqu'il n'a pas été introduit dans les trois mois (art. 30, 31 LC et 26 DPC).

Saint-Imier, le 13 mai 2022

*Le Chef du service urbanisme et mobilité
Nicolas Vuilleumier*

Permis de construire 22-30

eBau 2022-2022-5514 dossier eBau 85971

Adresse du projet: BF 311, rue Baptiste-Savoie 26, 2610 Saint-Imier.

Description du projet: agrandissement de la rampe d'accès au bâtiment en façade est.

Maître d'ouvrage: Office des immeubles et des constructions, Reiterstrasse 11, 3013 Bern.

Auteur du projet: Stéphane Kaiser, rue Charles-Schäublin 3, 2735 Malleray.

Zone d'affectation et de construction: ZUP D.

Dérogation: –

Périmètre protégé: –

Objet protégé: –

Dépôt public: du 13 mai 2022 au 13 juin 2022 inclusivement.

La demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement auprès du service d'urbanisme, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier. Les oppositions ou réserves de droit

faites par écrit et motivées sont à déposer en double exemplaire au secrétariat municipal, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier, dans le même délai.

En cas d'oppositions collectives et d'oppositions multicopiées ou en grande partie identiques, les opposants ont l'obligation de désigner une personne autorisée à les représenter valablement (art. 26 al. 3 let. h DPC).

Les éventuelles demandes de compensation des charges seront reçues dans le même délai et à la même adresse. Le droit à la compensation des charges est périmé lorsqu'il n'a pas été introduit dans les trois mois (art. 30, 31 LC et 26 DPC).

Saint-Imier, le 13 mai 2022

*Le Chef du service urbanisme et mobilité
Nicolas Vuilleumier*

Permis de construire 22-32

eBau 2022-5395 dossier eBau 90824

Adresse du projet: BF 589, rue Agassiz 11, 2610 Saint-Imier.

Description du projet: installation d'une paroi brise-vue à l'angle sud-ouest (h = 1.50 m.).

Maître d'ouvrage: Pierre-Alain Holzer, rue Agassiz 11, 2610 Saint-Imier.

Auteur du projet: idem MO.

Zone d'affectation et de construction: PQ Le Réservoir.

Dérogation: –

Périmètre protégé: –

Objet protégé: immeuble digne de protection.

Dépôt public: du 13 mai 2022 au 13 juin 2022 inclusivement.

La demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement auprès du service d'urbanisme, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées sont à déposer en double exemplaire au secrétariat municipal, rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier, dans le même délai.

En cas d'oppositions collectives et d'oppositions multicopiées ou en grande partie identiques, les opposants ont l'obligation de désigner une personne autorisée à les représenter valablement (art. 26 al. 3 let. h DPC).

Les éventuelles demandes de compensation des charges seront reçues dans le même délai et à la même adresse. Le droit à la compensation des charges est périmé lorsqu'il n'a pas été introduit dans les trois mois (art. 30, 31 LC et 26 DPC).

Saint-Imier, le 13 mai 2022

*Le Chef du service urbanisme et mobilité
Nicolas Vuilleumier*

COMMUNE BOURGEOISE DE SAINT-IMIER

Dépôt public du procès-verbal de l'assemblée bourgeoise du 6 mai 2022

Conformément à l'article 69 du règlement d'organisation (RO) pour la bourgeoisie de Saint-Imier, daté du 10 avril 2020, le procès-verbal de l'assemblée générale du 6 mai 2022 est déposé publiquement durant 30 jours, soit jusqu'au 17 juin 2022. Ce procès-verbal a été accepté par les scrutateurs. Il peut être consulté auprès du président Serge Terraz (tél. : 079 554 66 46) ou de la secrétaire Melinda Huguenin (tél. : 078 819 53 02) après avoir pris rendez-vous.

Pendant le dépôt public, les éventuelles oppositions peuvent être formées par écrit et adressées au Conseil de bourgeoisie de Saint-Imier, Case postale 56, 2610 Saint-Imier.

Après la mise en dépôt, le Conseil bourgeois devra statuer sur les éventuelles oppositions et le procès-verbal sera approuvé lors d'une prochaine séance.

Saint-Imier, le 20 mai 2022

Le Conseil bourgeois

Sauge



PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2021-3586

**** Modification de la demande de permis de construire publiée les 13 et 20 août 2021 ****

« Les oppositions déposées lors de la première publication demeurent valables »

Requérants: Samuel et Anath Schmid, Bas du Village 13, 2536 Plagne.

Auteur du projet: Samuel Schmid, Bas du Village 13, 3536 Plagne.

Emplacement: parcelles N°s 72 et 911, au lieu-dit «Bas du Village», Plagne, commune de Sauge.

Projet: construction de deux maisons familiales jumelées avec couvert à voitures et piscine, installation de panneaux photovoltaïques en toiture.

Modification du projet: modification de l'orientation et diminution de la hauteur de la toiture, pose de tuiles de couleur rouge et suppression de la piscine.

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zone: M2.

Recensement arch.: ensemble bâti C.

Dérogation: art. 80 LR.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Sauge. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

Sonceboz-Sombeval



Assemblée municipale ordinaire

**Lundi 20 juin 2022 à 20h
à la halle de gymnastique**

Sont convoqués les citoyennes et citoyens ayant le droit de vote en matière communale.

Ordre du jour

1. Procès-verbaux de l'assemblée municipale ordinaire du 6 décembre 2021
2. Comptes municipaux de l'exercice 2021
 - a) approuver une attribution de 1 000 000 fr. au financement spécial relatif aux fluctuations de la fiscalité communale
 - b) approuver une attribution de 735 000 fr. au financement spécial relatif à l'entretien ou la construction des bâtiments «rue des Prés 5» et «bâtiment de la petite enfance»
 - c) approuver les comptes de l'exercice 2021
3. Discuter et approuver les modifications du règlement tarifaire des eaux usées
4. Discuter et approuver le règlement concernant la participation communale aux frais d'inhumation
5. Discuter et approuver le règlement relatif à la redevance de concession pour l'approvisionnement en électricité
6. Informations concernant le projet de chauffage à distance
7. Divers et imprévus

Durant les 30 jours avant l'assemblée municipale, les règlements mentionnés sous les chiffres 3, 4 et 5 sont déposés publiquement au secrétariat municipal où ils peuvent être consultés durant les heures d'ouverture.

Au plus tard dans les 30 jours après l'assemblée municipale, un recours en matière communale peut être formé contre un acte législatif communal auprès de la Préfecture du Jura bernois, rue de Courtelary 2, 2608 Courtelary.

Le résumé du compte municipal 2021 est à disposition à l'administration communale. Les personnes intéressées peuvent en retirer un exemplaire durant les heures d'ouverture. Il peut aussi être consulté sur le site internet de la commune.

Sonceboz-Sombeval, le 16 mai 2022

Le Conseil municipal

Retrouvez le journal de la semaine dernière sur notre site internet

BECHTEL-IMPRIMERIE.CH

Sonceboz-Sombeval (suite)



PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2022-1414

Requérante: Association Marguerite, Pierre Schaller, Président, route de la Scheulte 6, 2827 Mervelier.

Emplacement: parcelles N°s 197, 200, 238, 395, 439, 443, 457, 468, 470, 492, 493, 497, 501, 502, 507, 519, 531, 533, 535, 537, 538, 752, 758, 760, 912, 913, 937, 949, 960, 962, 967, 1028, 1071 et 1084, aux lieux-dits: «Chenau, Sommersheim, La Schnack, Pierre-Pertuis, Le Brahon, Les Prises, Crêt-du-Ciel, rue de la Gare, rue de l'Envers, Pâturage de l'Envers, Le Cernil, La Haute Joux, Sous les Roches et Métairie de Nidau» commune de Sonceboz-Sombeval.

Projet: balisage de parcours équestres sur plusieurs communes (23) empruntant principalement des chemins officiels existants, pose de panneaux de balisage sur de nouveaux poteaux (3) et sur des installations existantes (11) + installation de deux nouveaux portails

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zones: agricole et routes.

Zones de protection: IVS d'importance locale, PPS N° 5427 «Pâturage du Droit» + PPS régional N° 5756 et surface protégée N° 3 «Les Pâturages séchards».

Dérogations: art. 24 LAT et 25 LCFO.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Sonceboz-Sombeval. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

COMMUNE BOURGEOISE
DE SONCEBOZ-SOMBEVAL

Assemblée ordinaire

**Judi 30 juin 2022 à 20h
à l'ancien bâtiment municipal**

Ordre du jour

1. Procès-verbal de la dernière assemblée
2. Discuter et approuver les comptes exercice 2021
3. Suite à la démission du titulaire, nommer un membre du conseil pour terminer la période
4. Divers et imprévu

Sonceboz-Sombeval, le 20 mai 2022

Le Conseil de bourgeoisie

Sonvilier

PAROISSE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE,
SONVILIER

Assemblée générale

**Vendredi 24 juin 2022 à 20h
Maison de paroisse**

Ordre du jour

1. Accueil – méditation
2. Election scrutateur/scrutatrice
3. Lecture du procès-verbal N° 43 de l'AG du 3 décembre 2021
4. Présentation et acceptation des comptes 2021
5. Admission-démission
6. Démission d'un conseiller/d'une conseillère
7. Nomination d'un conseiller/d'une conseillère
8. Rapports de la présidente
 - a) Paroisse
 - b) Syndicat
9. Rapport pastoral
10. Divers

Sonvilier, le 20 mai 2022

La Paroisse réformée de Sonvilier

Tramelan



PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2022-1415

Requérante: Association Marguerite, Pierre Schaller, Président, route de la Scheulte 6, 2827 Mervelier.

Emplacement: parcelles N°s 265, 390, 488, 705, 709, 710, 783, 1082, 1087, 3226, 3249, 3252 et 3257, aux lieux-dits: «Forêt de l'Envers, Les Rottes, Dernier de la Combe jardin, ch. des Rottes, Les Dolaises, Les Crêts, ch. du Chalet et Plan du Droit» commune de Tramelan.

Projet: balisage de parcours équestres sur plusieurs communes (23) empruntant principalement des chemins officiels existants, pose de panneaux de balisage sur de nouveaux poteaux (6) et sur des installations existantes (6) + installation d'un nouveau portail.

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zones: agricole et routes.

Zones de protection: IVS d'importance régionale et locale et PPS régional N° 5702.

Dérogations: art. 24 LAT et 25 LCFO.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Tramelan. Les oppositions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

Villeret



Avis de construction

eBau: 2022-4742

Maîtres d'ouvrage, auteurs du projet et propriétaires fonciers: Pedro Miguel et Laurie Soares Almeida Da Silva, rue de la Côte 11, 2613 Villeret.

Projet: démolition de la toiture de l'habitation et exhaussement d'étage sur la base en maçonnerie existante afin d'augmenter la surface habitable de l'immeuble, nouvelles fenêtres et fenêtre en toiture, branchement de l'immeuble au chauffage à distance, réalisation d'une isolation périphérique, isolation et aménagement des combles.

Genre de construction: système de fondations: maçonnerie; étayage: construction bois; parois: ossature bois; plafonds: charpente bois; isolation périphérique: crépi posé contre l'ossature bois; couleurs: décrochement d'entrée anthracite, façades habitation blanc et sous-sol gris béton; toiture: 2 pans; inclinaison: 15°; tuiles: FS03 anthracite.

Parcelle et zone: parcelle N° 701 de Villeret, zone H2.

Emplacement: lieu-dit: rue de la Côte 11, 2613 Villeret.

Dérogation: art. 32 et 41 RCC.

Dimensions: selon plans déposés.

Dépôt public de la demande: la demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement auprès du Secrétariat municipal de Villeret jusqu'à l'expiration du délai d'opposition. Le délai d'opposition est de 30 jours à compter de la première parution dans la *Feuille Officielle d'Avis du District de Courtelary* soit jusqu'au 20 juin 2022.

Les oppositions, dûment motivées, doivent être envoyées en doubles exemplaires au Secrétariat municipal de Villeret. Les oppositions multi-copiées n'ont de valeur juridique que si elles indiquent le nom de la personne autorisée à représenter valablement le groupe d'opposants.

Villeret, 20 mai 2022

Le Secrétariat municipal

Avis de construction

(après réalisation)

eBau: 2022-3752

Maître d'ouvrage, auteur du projet et propriétaire foncier: Christian Racheter, rue de la Bosse 17, 2613 Villeret.

Projet: remplacement du chauffage à mazout par une pompe à chaleur (air-eau) extérieure pour la chauffage de l'immeuble et de l'eau domestique.

Position PAC: sur façade nord-est.

Emplacement: parcelle N° 228, rue de la

Bosse 17, Villeret, zone H2.

Dimensions, spécificités: selon plans déposés.

Dépôt public de la demande: la demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement auprès du Secrétariat municipal de Villeret jusqu'à l'expiration du délai d'opposition. Le délai d'opposition est de 30 jours à compter de la première parution dans la *Feuille Officielle d'Avis du District de Courtelary* soit jusqu'au 20 juin 2022.

Les oppositions, dûment motivées, doivent être envoyées en doubles exemplaires au Secrétariat municipal de Villeret. Les oppositions multi-copiées n'ont de valeur juridique que si elles indiquent le nom de la personne autorisée à représenter valablement le groupe d'opposants.

Villeret, 20 mai 2022

Le Secrétariat municipal

Avis de construction

eBau: 2022-6173

Requérant: John Roy, rue des Planches 28, 2613 Villeret.

Auteur du projet: KD Architecture SA, Grand-rue 79, 2720 Tramelan.

Projet: remplacement du chauffage électrique par une chaudière à mazout à condensation, installation d'un canal de fumée extérieur sur la façade est.

Dimensions: selon plans déposés.

Parcelle/zone: parcelle N° 770, zone H2.

Emplacement/adresse du projet: lieu-dit: rue des Planches 28, 2613 Villeret.

Dépôt public de la demande: la demande, les plans et les autres pièces du dossier sont déposés publiquement auprès du Secrétariat municipal de Villeret jusqu'à l'expiration du délai d'opposition. Le délai d'opposition est de 30 jours à compter de la première parution dans la *Feuille Officielle d'Avis du District de Courtelary* soit jusqu'au 20 juin 2022.

Les oppositions, dûment motivées, doivent être envoyées en doubles exemplaires au Secrétariat municipal de Villeret. Les oppositions multi-copiées n'ont de valeur juridique que si elles indiquent le nom de la personne autorisée à représenter valablement le groupe d'opposants.

Villeret, 20 mai 2022

Le Secrétariat municipal

PRÉFECTURE DU JURA BERNOIS

Avis de construction

eBau: 2022-1418

Requérante: Association Marguerite, Pierre Schaller, Président, route de la Scheulte 6, 2827 Mervelier.

Emplacement: parcelles N°s 586, 587, 588, 590, 609, 611, 623, 624, 627, 786 et 787, aux lieux-dits: «Au Cerneuset, Les Demeurances, Le Sergent et Forêt du Droit» commune de Villeret.

Projet: balisage de parcours équestres sur plusieurs communes (23) empruntant principalement des chemins officiels existants, pose de panneaux de balisage sur des installations existantes (6).

Dimensions: selon plans déposés.

Construction: selon plans déposés.

Zone: agricole.

Zone de protection: IVS d'importance locale.

Dérogations: art. 24 LAT et 25 LCFO.

Dépôt de la demande, avec plans, jusqu'au 12 juin 2022 inclusivement auprès de l'administration communale de Villeret. Les oppo-

Réclame



FSA
Fédération suisse des
aveugles et malvoyants

**Ensemble,
on voit mieux**

sbv-fsa.ch

Compte pour les dons 10-2019-4

sitions ou réserves de droit faites par écrit et motivées seront reçues dans le même délai à la Préfecture du Jura bernois, rue de la Préfecture 2, 2608 Courtelary.

Les éventuelles demandes de compensation des charges selon les art. 30 ss LC seront reçues dans le même délai et à la même adresse.

Courtelary, le 13 mai 2022

La Préfète: Stéphanie Niederhauser

PAROISSE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE
DE VILLERET

Assemblée ordinaire de paroisse

Lundi 20 juin 2022 à 20h à la Cure

Ordre du jour

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée du 22 novembre 2021
2. Méditation
3. Lecture et approbation des comptes 2021
4. Informations du Syndicat des paroisses réformées de l'Eruguël
5. Election d'un membre au conseil de paroisse
6. Rapport du Président
7. Rapport du pasteur
8. Information sur les futurs travaux de l'église concernant le chauffage
10. Information groupe projet église 2024
11. Divers et imprévu

Villeret, le 13 mai 2022

Le Conseil de paroisse

Jura bernois

CONFÉRENCE RÉGIONALE DES TRANSPORTS
BIENNE-SEELAND-JURA BERNOIS

Avis officiel

Consultation publique – réorganisation des transports publics de la rive nord du lac de Biemme et du Plateau de Diesse après la mise en service du tunnel de Gléresse en 2026

L'inauguration du tunnel ferroviaire à Gléresse en 2026 entraînera la fermeture de la halte ferroviaire de ce village. La conférence régionale des transports Biemme-Seeland-Jura bernois (CRT1) a ainsi lancé une étude pour repenser la desserte en transports publics après 2026 dans ce périmètre, qui comprend également une partie de la rive nord du lac de Biemme et le Plateau de Diesse.

La population et les communes concernées sont invitées à s'exprimer sur le concept de bus proposé lors de la consultation publique qui se déroulera du 19 mai au 8 juillet 2022. Un questionnaire ainsi que tous les documents relatifs à cette consultation publique peuvent être téléchargés sur les sites internet de Jura bernois, Biemme et seeland-biel-bienne.

Le 19 mai 2022

*Conférence régionale des transports
Bienne-Seeland-Jura bernois*